10,— 2198 419871 V 67(1975),3
BIBLIOTEKA TOWARZYSTWA ŁĄCZNOŚCI z POLONIĄ ZAGRANICZNĄ „POLONIA"
BIBLIOTHECA UNIV. JAGELL. CRACOVIENSIS

Wydanie Weekendowe

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA 30c

No. 129 Rok (Vol.) LXVII CHICAGO, ILL., Czwartek-Piątek-Sobota 3-4-5 Lipca (Thurs.-Fri.-Sat., July 3-4-5), 1975 Telephone BRunswick 8-8700

POGODA

Dziś będzie pogoda słoneczna i upalna. Temperatura powyżej 90 stopni, w nocy 75-78 stopni. Wiatry południowe, 5 mil na godzinę. Wieczorem możliwe przelotne burze.

Jutro częściowo pochmurnie, gorąco. Temperatura 90 stopni.

Wschód: — 5:20. Zachód: — 8:29.

NIE ZABRAKNIE BENZYNY W LECIE

Muzułmanie Porwali Oficera U.S.

Z Dnia

—DWIE EUROPY
—CZY JEDNA?

❖ ❖ ❖

Gdy z sześciu osób w redakcji ktoś ma wakacje, a ktoś inny zachoruje, nie można nawet marzyć o regularnym pisaniu felietonów. Przytaczam więc ciekawy fragment artykułu Brukselczyka z paryskiej "Kultury". Jak podawaliśmy, prez. Francji Giscard d'Estaing zaproponował, by nie świętować rocznicy kapitulacji Niemiec (8 maja), lecz rocznicę powołania Wspólnoty Węgla i Stali (Francji i Niemiec) 9 maja 1950 r., która stała się zalążkiem obecnej Wspólnoty, skupiającej 9 państw Europy Zachodniej i powinna zjednoczyć wszystkie państwa starego kontynentu. Brukselczyk usiłuje znaleźć odpowiedź na pytanie, dlaczego w obecnych warunkach jest to propozycja nie do przyjęcia?

❖ ❖ ❖

"Po pierwsze dlatego, że tam, gdzie zginęły miliony ludzi, całe narody, gdzie w oczy zaglądał brak nie białego chleba, a totalne, fizyczne zniszczenie społeczeństwa, tam żaden niepopularny (a taka jest na Wschodzie reguła) rząd nie zaproponuje likwidacji tej daty, dopóki żyje choć jedna osoba pamiętająca owe czasy. Po wtóre, chodzi nie tylko o sentymenty. Podbijanie bębenka patriotycznego, a nawet szowinistycznego jest niezbędną na Wschodzie operacją ideologiczną, która pozwala mobilizować masy, kiedy ze względów satelitarnych trzeba prawdziwy i demokratyczny patriotyzm brutalnie tłumić. I wreszcie, ostry nacisk na wielką-hurra rocznicę pozwala skutecznie pomijać inne rocznice dla milionów ludzi może ważniejsze, ale dla władzy niewygodne. Pakt Hitler-Stalin i IV rozbiór Polski, Berlin 1953, Budapeszt 1956, Praga 1968, Gdańsk 1970...

❖ ❖ ❖

"To bardzo ładnie jak ktoś proponuje narodom Europy zastąpienie dnia wojny, dniem pokoju, kiedy ofiarowuje nam radosną nadzieję zamiast smutnego wspomnienia. Trzeba jeszcze tylko porozumieć się co do znaczenia słów, uzgodnić słownik. Nie będzie to jednak możliwe dopóki te same reguły gry nie będą przestrzegane po obu stronach Łaby, dopóki to, co jest

(dokończenie na str. 11-ej)

Gub. Wallace Złamał Nogę

Montgomery, Ala. (UPI)— Gub. George C. Wallace, kandydat o nominację Partii Demokratycznej na urząd prezydenta Stan. Zjedn., złamał sparaliżowaną lewą nogę i będzie musiał przez osiem tygodni mieć ją w gipsie.

Dr Hamilton Hutchinson, lekarz gub. Wallace, powiada że Gubernator, który na skutek paraliżu od pasa w dół nie ma czucia w nogach, prawdopodobnie złamał lewą nogę przed trzema dniami podczas stosowanych codziennie ćwiczeń do odzyskania władzy w nogach. Lekarz stwierdził dalej, że Wallace będzie musiał pozostać w domu przez okres przynajmniej kilku tygodni. Wallace został sparaliżowany w roku 1972 po nieudanym zamachu na jego życie, w czasie prowadzonej przez niego kampanii prezydenckiej w stanie Maryland.

Zawieszenie Broni w Libanie

Przerywają Sporadyczne Walki Muzułmanów z Chrześcijanami

Bejrut (UPI)—Płk. Ernest R. Morgan (43) został porwany przez lewicowych terrorystów arabskich w Bejrucie. Oficer armii amerykańskiej został wyciągnięty z taksówki. Płk. Morgan był w drodze do Turcji.

Sytuacja w Libanie jest napięta. Nowy rząd premiera Raszid Karami doprowadził do zawieszenia broni między skrajnie prawicowymi organizacjami chrześcijan a lewicowymi organizacjami muzułmanów i uchodźców z Palestyny. Mimo zawieszenia broni w mieście i okolicy dochodzi do strzelaniny. Policja patroluje ulice w samochodach pancernych.

Minister spraw wewnętrznych, b. prezydent Kamil Chamoun wydał policji rozkaz strzelania do każdego cywila z bronią w ręku. Władze przeprowadziły rewizję wszystkich mieszkań, sklepów, biur i warsztatów w dzielnicy Chiyah, która była widownią największych walk.

W ciągu 10 dni walk zginęło 283 ludzi a 750 zostało rannych. Władze bezpieczeństwa podały do wiadomości, że grupa uzbrojonych mężczyzn zamknęła szosę prowadzącą z miasta w głąb kraju. Skierowano tam silne oddziały policji i wojska. Poza tym drogi prowadzące w głąb kraju zostały otwarte. Do miasta zaczyna napływać żywność i świeże warzywa.

Premier Karami oskarżył Izrael o "podsycanie" walk wewnętrznych. Toczą je chrześcijańskie ugrupowania prawicowe z Falangą na czele z grupami lewicowych muzułmanów wśród których dominującą rolę grają uchodźcy z Palestyny.

Walki mają charakter religijny i ideologiczny. Z jednej strony są marksiści-muzułmanie, którzy chcą mieć większy wpływ na rząd, z drugiej skrajnie prawicowe ugrupowania chrześcijańskie z Falangą na czele, oskarżające marksistów o dążenie do opanowania kraju i narzucenia mu swojej dyktatury.

Mułzumanie oskarżają Falangę o "zdradę" sprawy arabskiej. Falanga nie chce, by Liban był bazą arabskich terrorystów przeciw Izraelowi. Większość mieszkańców kraju, zarówno chrześcijan jak muzułmanów, pomaga władzom, wskazując ukrytych terrorystów i tych, którzy posiadają broń.

Prezydent Zażywa Kąpieli w Basenie

Washington (UPI). Prezydent Ford we wtorek wieczór, po raz pierwszy zażył kąpieli w nowo zbudowanym kosztem $60,000 basenie w ogrodzie Białego Domu. Prezydent czekał do zmierzchu dnia ażeby skorzystać z kąpieli w nowym basenie pływackim, który został zbudowany blisko jego biura w zachodnim skrzydle Białego Domu. Koszta budowy basenu dla prezydenta zostały pokryte z prywatnych donacji. Prezydent który przed objęciem urzędu codziennie korzystał z kąpieli w basenie pływackim w swej rezydencji w Virginia, jako zamiłowany pływak najbardziej odczuwał brak basenu po wprowadzeniu się do Białego Domu.

199 Rocznica Niepodległości

Niejasna Sytuacja w Laosie

Vientiane, Laos. (UPI) — Żołnierz komunistycznego Pahet Lao u wejścia do budynku ambasady Stanów Zjednoczonych zagrodził drogę urzędnikowi ambasady, grożąc zastrzeleniem go. Według oficjalnego komunikatu, antyamerykańscy demonstranci, którzy okupowali budynek biblioteki i agencji informacyjnej przy ambasadzie zostali usunięci a posterunki wojskowe przed budynkiem mają na celu tylko ochronę "mienia".

Urzędnik biura informacyjnego Lawrence Daks przekonał się, że żołnierz przed budynkiem ma inne zdanie o swojej roli. Gdy Daks usiłował wejść do budynku, żołnierz zagrodził mu drogę. Daks w języku laotańskim powiedział mu kim jest i że ma prawo wejść do budynku w którym pracuje. Żołnierz odbezpieczył karabin i powiedział mu, że jeżeli natychmiast nie odejdzie — "zastrzelę cię".

Przedstawiciel nowego rządu koalicyjnego Ouday Souvannavong podał do wiadomości, że trzej komunistyczni członkowie rządu opuszczą wkrótce Vientiane "ze względów zdrowotnych". Wicepremier i minister spraw zagranicznych komunista Phoumi Vongvichit w piątek odleci do Bangkoku, gdzie podda się leczeniu. Drugi komunista —minister gospodarki Pethrasy wyjeżdża do północnego Laosu na "wypoczynek i kurację". Trzeci komunista, minister informacji Souk Vongsak odleci "za granicę" — by poddać się leczeniu. Czwarty członek rządu minister sprawiedliwości jest już w Bangkoku, gdzie leczy się jego syn.

Urzędnik Imigracyjny Pod Oskarżeniem

Newark, N. J. (UPI) — Federalna Ława Przysięgłych oskarżyła wysokiego urzędnika Wydziału Imigracyjnego, Herman S. Klegman, lat 54, o pobieranie łapówek w sumie $26,500 w zamian za przyznanie wiz stałego pobytu w St. Zjedn. chińskim kelnerom i kucharzom, dla umożliwienia im zatrudnienia w restauracjach w Nowym Yorku i innych miastach.

Klegman, asystent dyrektora biura kontroli turystów przy Wydziale Imigracyjnym, jak podaje oskarżenie Ławy Przysięgłych, udzielał "zielone karty" turystom chińskim, umożliwiając im stały pobyt w St. Zjedn. jak i pracę zarobkową.

Klegman przyjął łapówki od $400 do $7,400 od dziewięciu kelnerów i kucharzy chińskich nielegalnie przybyłych do St. Zjedn. z Hong Kongu i Tajwanu, przyznając im za zapłacone mu łapówki "zielone karty." Klegman, którego roczna pensja wynosi $28,000 stał się także współwłaścicielem trzech restauracji chińskich na wyspie Manhattan, jak i chińskiej restauracji w St. Louis, Mo.

JUTRO, W DNIU

"Święta Niepodległości Stanów Zjedn."

"Dziennik Związkowy" nie wyjdzie spod prasy. — Następne wydanie ukaże się w poniedziałek i będzie do nabycia w kioskach.

Zaostrza Się Sytuacja w Indiach

New Delhi (UPI) — Turyści przybywający z krajów Bihar, Gujarat i Tamil Nadu w Indiach mówią o demonstracjach, przecinaniu kabli telefonicznych a nawet rozkręcaniu szyn kolejowych, oraz walce z policją. W tych trzech krajach mieszka około 20 procent ludności Indii.

Komunikaty rządu mówią o aresztowaniu 900 przywódców opozycji, którzy domagają się rezygnacji premiera Indiry Ghandhi.

Działacze partii opozycyjnych i rządzącej Partii Kongresu, którzy solidaryzują się z żądaniem opozycji, by p. Gandhi zrezygnowała ze stanowiska premiera, oceniają liczbę aresztowanych na 6,500 osób. W samym tylko kraju Bihar, mającym 56 milionów ludności, o świcie po wydaniu nakazu "uciszenia" opozycji, pozostało aresztowanych 700 osób.

Bihar jest ojczyzną 72 letniego przywódcy opozycji J. Narayan'a, kiedyś ucznia i towarzysza walki o niepodległość Indii Mahatmy Gandhi'ego, obecnie jednego z pierwszych aresztowanych na rozkaz p. Gandhi.

Narayan za przykładem swego mistrza Mahatmy rozpoczął głodówkę. Ponieważ ma on wysokie ciśnienie krwi, przeznaczono go do szpitala wojskowego w Delhi.

W zachodnim stanie Gujarat, Partia Kongresu straciła większość i rząd krajowy przeszedł w ręce opozycji. Policja podlegająca władzom krajowym otrzymała rozkaz ignorowania zarządzeń p. Gandhi i nie aresztowania demonstrujących przeciw niej. Kraj ten liczy 27 milionów ludności.

Zmiany w Lotnictwie Egipskim

Washington. (UPI — Szef biura paryskiego wydawnictwa "Aviation Week & Space Technology" Robert Ropelewski i redaktor naczelny Robert Hotz, otrzymali zezwolenie egipskiego Ministerstwa Obrony, zwiedzenia instalacji sił zbrojnych w Egipcie. Obaj stwierdzili, że Egipcjanie z zadziwiającą szybkością przerzucili się z uzbrojenia produkcji sowieckiej na uzbrojenie produkcji zachodniej. W Instytucie Technologicznym egipskich sił zbrojnych, przeszło 2,000 oficerów - inżynierów przechodzi przeszkolenie w obchodzeniu się z uzbrojeniem zachodnim, jak i w sztuce wojennej Zachodu. Hotz podaje, że "doszliśmy do konkluzji, że niedocenianie zachodzących zmian w lotnictwie egipskim byłoby poważnym błędem na przyszłość".

Ford: Wolność Największym Skarbem

Washington (UPI) — Prezydent Ford w deklaracji wydanej z okazji 199 rocznicy podpisania "Deklaracji Niepodległości Stanów Zjednoczonych" podkreślił że "wolność osobista to największy skarb Amerykanów".

"W Święto Dnia Niepodległości roku 1975 — powiedział prezydent Ford — posiadamy wolny rząd który "kontroluje i balansuje własne nadużycia" (checks and balances its own excesses), wolny system ekonomiczny który wytwarza i prostuje własne błędy, przy współpracy wolnych i uświadomionych obywateli. Jest to zadziwiająca historia którą Amerykanie zbudowali sami dla siebie, gdy znajdujemy się u progu 200-lecia Stanów Zjednoczonych.

"Wchodząc w trzeci wiek naszej historii — mówił prezydent — widzę przed sobą coraz większy postęp w osiągnięciu osobistej wolności. Musimy podjąć zabiegi dla zachowania naszej indywidualności jako jednostek — dla uwolnienia się od codziennych wywieranych na nas presjach czy pochodzą one od rządu, masywnych presji zorganizowanej pracy czy przemysłu, edukacji czy środków masowego przekazu wiadomości.

Pragnąc korzystać z naszej daleko posuniętej technologii, jako Amerykanie i indywidualności nie możemy zezwolić na to ażeby zamieniono nas w numer kodowy w centralnym ośrodku komputerowym, nie możemy powtarzać jak papugi hasła głoszone przez różnych ideologów, nie możemy stać się niewolnikami zautomatyzowanej linii produkcyjnej. Każdy z naszych obywateli w trzecim wieku naszej historii, musi korzystać z wszystkich przywilei wolności osobistej dla wykorzystania w pełni swego potencjonału życiowego, wolności i dążenia do osiągnięcia szczęścia osobistego". "Freedom is what the Fourth of July is all about" — tymi słowy zakończył prezydent swą deklarację.

Podpisał Ustawę Mieszkaniową

Washington (UPI). Prezydent Ford w środę rano podpisał uchwaloną przez Kongres ustawę mieszkaniową, przeznaczającą $10 bilionów na gwarantowane przez urząd pożyczki hipoteczne dla nabywców nowych domów, jak i udzielenia pożyczek na maksymalną sumę $250 miesięcznie na okres dwuletni dla bezrobotnych obywateli, którym grozi utrata domu za niespłacone hipoteki.

Dostateczne Zapasy Dla Kierowców

Zapowiadany Jest Brak Gazu Naturalnego w Jesieni

Washington (UPI) — Sekr. Prasowy Białego Domu, Ron Nessen, przemawiając w imieniu prezydenta Forda, zapewnił kierowców samochodów, że nie zabraknie benzyny w okresie letnim, natomiast w jesieni i nadchodzącej zimie brak będzie naturalnego gazu.

Nessen po konferencji ze specjalistami energetycznymi — powiedział że największy brak gazu naturalnego da się odczuć w stanach New Jersey, Ohio, North Carolina jak i w kilku uprzemysłowionych stanach środkowego - zachodu i północnego - wschodu. Brak gazu naturalnego odbije się ujemnie na przemysł i może doprowadzić do zwolnienia produkcji w fabrykach i zakładach a z tym do zwolnienia wielu robotników z pracy.

Nessen twierdził dalej — że zapowiadany brak gazu naturalnego spowodowany zostanie ścisłą kontrolą cen gazu przez rząd federalny, podając że produkowany w stanie i sprzedawany odbiorcom w tym samym stanie naturalny gaz nie podlega kontroli cen rządu federalnego.

W stanie Teksas naprzykład jednostka gazu naturalnego sprzedawanego po za granicami stanu kosztuje $2, natomiast konsumenci tego gazu w stanie Teksas płacą tylko 52 centy za taką jednostkę.

Nessen powiedział następnie że prezydent Ford dąży usilnie do zniesienia kontroli cen gazu naturalnego dla zachęcenia producentów — do większej produkcji. Prezydent w bliskiej przyszłości zwróci się do Kongresu z takim programem w nadziei że program spotka się z poparciem prawodawców — zapewniając konsumentom w całym kraju dostateczne zapasy naturalnego gazu.

Powódź w No. Dakota i Minnesota

Fargo, N. Dakota (UPI).— Dziesiątki tysięcy akrów żyznej ziemi w dolinie rzeki Red River znajduje się pod wodą, na skutek ulewnych, trwających od kilku dni deszczy. Straty spowodowane powodzią w zbiorach kartofli, zboża, kukurydzy, fasoli, żyta i buraków cukrowych obliczane są na setki milionów dolarów.

Przedstawiciel wydziału rolnictwa stanu Minnesota powiada że "tysiące akrów zalanej wodą ziemi tworzą olbrzymie jeziora. Farmerzy poniosą ogromne straty, gdyż dojrzewające zasiewy zostały kompletnie zniszczone". Straty w zniszczonych powodzią burakach cukrowych obliczane są już na około $120 milionów, co wpłynie niewątpliwie i na podwyżkę cen cukru w bliskiej przyszłości.

Gubernator stanu North Dakota, Arthur Link i gubernator stanu Minnesota Wendell Anderson w helikopterach zwiedzali nawiedzione powodzią tereny, zapowiadając, że zwrócą się do prezydenta Forda z prośbą o uznanie ich za tereny "klęski żywiołowej" w celu umożliwienia farmerom zaciągnięcia pożyczek od rządu federalnego o niskiej stopie procentowej jak i przyznania im pewnych funduszy na odbudowę.

Tysiące osób zostało ewakuowanych z nawiedzionych powodzią terenów.

Z Tabletką Zakonnika — Chorób Się Unika

WARTOŚĆ leków naturalnych potwierdziły badania naukowe. **ZIOŁA ZAKONNIKA** pomagają i nigdy nie szkodzą. Mamy tysiące zadowolonych. Każdemu wyślemy bezpłatnie broszurę pt. "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA?" Mamy świeże Herbaty Ziołowe, luzem i w torebkach. **POLECAMY** również wygodne w użyciu **TABLETKI ZIOŁOWE ZAKONNIKA: Nr. 16** "FIGOL" — 100 tabletek ułatwiających odchudzenie **$3.50; Nr. 25** — 80 kapsułek ziołowych na artretyzm, wątrobę, woreczek żółciowy **$3.25; Nr. 27** "NERVOL" na nerwy, bezsenność 50 Kapsułek **$2.25; Nr. 51** "CONSTIP" 80 kapsułek ziołowych na przeczyszczenie **$1.75; Nr. 20 — Krople Waleriana** na nerwy, serce, but. **$2.30; Nr. 57** — "REUMOLIN" 80 kapsułek ziołowych na reumatyzm **$.300; Nr. 59** — "UROLIN" 80 kaspułek ziołowych na nerki i pęcherz **$3.00; Nr. 13** "MULTIVIT" — wszystkie witaminy naturalne razem, 100 tabl. **$5.00; Nr. 38** "GERIATRIC VIT" — komplet naturalnych witamin dla starszych, 100 tabl. **$5.00; Nr. 39** — słynny GINSENG, chiński korzeń życia, 80 kapsułek odmładzających **$12.00; Nr. 46** DZIURAWIEC nalewka, but. **$3.90; Nr. 47** ŻYWOKOST nalewka, but. **$3.90; Nr. 48** Mydło RUMIANKOWE wydelikatniające, **duże**, sztuka 85c; **Nr. 37B — Witamina "E"** na serce, 100 kaps. 200 un., **$5.50.**

Dbajcie o zdrowie. Wyślijcie zaraz Numery wybranych leków naturalnych, załączając M.O. lub czek. Prosimy **doliczyć na przesyłkę** po 15c od każdego dolara. Bez zapłaty ani na COD nie wysyłamy. Adresujcie:

MONK'S HERB CENTER ,2924 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

Piękne w Zalesionym Terenie Nad Jeziorem

LETNISKO TARNAWA

BASS LAKE, KNOX, INDIANA

Zaprasza Miłych Gości Na

Wakacje i Weekendy

- **Wygodne i Ładne Mieszkania.**
- **Smaczna Domowa Kuchnia**
- **Przyjemna Kąpiel w Jeziorze**
- **Ładne Spacery w Okolicy**

PO INFORMACJE I REZERWACJE PROSIMY DZWONIĆ:
(219) 772-2351 w godzinach 12-2 po poł. i po 6 wieczór

W PIĄTEK, 4 LIPCA — GRA ORKIESTRA "CHO"

Jechać z Chicago po 94 na wschód do szosy 65. Po 65 jechać na południe i skręcić na szosę 30 i jechać na wschód do Knox. Z Knox jechać po drodze 35 na południe i skręcić na lewo na drogę Nr. 10, a potem jeszcze raz skręcić na lewo przy stacji benzynowej na Lake Street i przejechać 1 milę do Route 3, która doprowadzi do letniska.

JÓZEF TARNAWA
SUMMER RESORT
KNOX, INDIANA
BASS LAKE, ROUTE 3, BOX 224

WORLD EXPRESS

Oddział

CATINTOURS, INC.

w połączeniu z

ARCHIDIECEZJĄ CHICAGOSKĄ

— i —

ALITALIA AIRLINES

Zaprasza Was na Pielgrzymkę

DO EUROPY NA ROK ŚWIĘTY 1975

14-dniowa Pielgrzymka do Rzymu i Częstochowy
31-go lipca-14-go sierpnia 1975

"Jest moim przywilejem być duchownym przewodnikiem drugiej Archidiecezjalnej Pielgrzymki Roku Świętego 1975. Cieszę się, że będę mógł dzielić z Wami duchowe doświadczenia, wypływające z naszej pielgrzymki do Rzymu, do źródła naszej wiary, do grobów naszych Apostołów, do katakumb i do miejsc świętych.

W Przybytku Naszej Pani Częstochowskiej w Polsce podziękujemy za Wiarę naszych ojców".

J.E. ALFRED L. ABRAMOWICZ
Biskup Sufragan Chicagoski

Cena $1,133.00* od osoby (dwie osoby w pokoju z podatkiem włącznie).

Pod przewodnictwem — J.E. ALFREDA L. ABRAMOWICZA
Biskupa Sufragana Chicagoskiego

* Możliwość małych zmian w cenie.

Po więcej informacji: proszę kontaktować
Waszego Agenta Podróży lub:

CATINTOURS, INC.
230 W. Monroe Street
Chicago, Ill. 60606
332-4111

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym!

WARSAW RESORT

Koło South Haven, nad jeziorem Michigan. Wynajmujemy domki i pokoje po bardzo przystępnych cenach.

Telefon 359-9539
albo (616) 637-5872
Zofia i Wiktor Barczykowie

POLAMER

LOT

Główna Centrala Wysyłki Paczek
1113 North Ashland Avenue • Chicago, Illinois 60622
Telefon: 342-9851

PACZKI DO POLSKI
ŻADNA PRZESYŁKA NIE SPRAWI WAM TRUDNOŚCI

gdy powierzycie je uczciwej i fachowej firmie POLAMER. Żadna przesyłka nie jest dla nas zbyt duża ani zbyt mała. Wysyłamy wszystko:

PACZKI Z DARAMI LOT'em lub drogą morską. Opłaty niższe niż na poczcie a wielkość i waga bez ograniczeń. Każda paczka pokwitowana i ubezpieczona.

- **SAMOCHODY—dostawa do Gdyni w ciągu trzech tygodni.**
- **Każdy rodzaj bagażu osób powracających na stałe — dostawa do Polski w ciągu 8 tygodni.**
- **Dostarczamy również na Kedzie bagaże osób powracających Batorym.**

Po bliższe informacje oraz adresy naszych punktów w Chicago telefonujcie lub wstąpcie do Centrali w godzinach:

Poniedziałki i czwartki od 12 do 8 wieczorem
wtorki i piątki od 12 do 6 wieczorem
soboty od 11 do 4 po południu

1113 N. Ashland Ave. **Tel. 342-9851**

G. R. INTERNATIONAL
TRAVEL BUREAU

POLSKIE BIURO PODRÓŻY—Teresa Gardner i Ewa Rokossowska, Właścicielki

TANIE CHARTERY DO POLSKI W ROKU 1975
w dogodnych dla Was terminach, które możecie sobie wybrać.
WYJĄTKOWO TANIE WYCIECZKI NA HAWAJE, DO MEKSYKU, LAS VEGAS

★ **PEKAO: Paczki, Pieniądze, Maszyny Rolnicze i Samochody Do Polski**
★ **ZAŁATWIAMY SPRAWY WIZOWE i PASZPORTOWE, Tłumaczenia Dokumentów**
★ **SPROWADZANIE KREWNYCH NA POBYT STAŁY i CZASOWY**

3210 N. CENTRAL i 1948 West 51st Street
Tuż przy Belmont Tel. 777-8189 **Tel. 925-6200**

ST. PETERSBURG, FLORYDA — Susan Ford, córka prezydenta Stan. Zjed. rozbija butelkę szampana o pomost jachtu "Opsail" który stanowił będzie statek flagowy dla armady statków z 17 i 18go wieku z 23 państw, które odbędą turę portów amerykańskich w roku 1976, dla upamiętnienia 200 lecia Stanów Zjednoczonych.

Z Życia Stowarzyszenia Samopomocy Nowej Emigracji

Lokal Nieczynny

W związku z przypadającym w piątek, dn. 4 lipca Świętem Niepodległości (Independence Day), w sobotę, 5 lipca lokal Stowarzyszenia Samopomocy nie będzie czynny.

Piknik Stowarzyszenia

Serdecznie zapraszamy na nasz doroczny Piknik w tym roku nazwany "Piknikiem 25-lecia." Odbędzie się on już nie długo, gdyż w ostatnią niedzielę lipca, a więc dn. 27-go bież. miesiąca, w ogrodzie Woźniaka przy 2530 S. Blue Island Ave. Ponieważ pragniemy, aby zabawa była jak najlepsza, zatym zaangażowaliśmy doskonałą orkiestrą "Biało Czerwoni." Natomiast emocji przysporzy loteria fantowa, w czasie której będzie do wygrania wiele cenych fantów na czele z 19 cal. aparatem telewizyjnym i pięknym sportowym rowerem.

Oczywiście, że poza tym piknik nasz będzie doskonałą okazją do przyjemnych spotkań towarzyskich i to na wolnym i świeżym powietrzu. A że ceny w barach będą nie wygórowane, a przy tym bufet będzie obficie zaopatrzony, za tym można będzie miło spędzić niedzielne popołudnie. To też zarówno Zarząd Stow. Samopomocy, jak i Komitet Organizacyjny serdecznie zapraszają. Prosimy przy tym o śledzenie przyszłych komunikatów.

Poszukiwanie

P. Władysława Paczkowska, której adres jest następujący: — Włocławek 87-800, ul. Młynarska 5 m. 7, Polska (Poland), poszukuje swojego brata Stanisława Dutkiewicza. Brat ten mieszkał w Chicago, a p. Paczkowska nie miała od niego od dłuższego czasu wiadomości. To też p. Dutkiewicz proszony jest albo o zgłoszenie się w tej sprawie do Stowarzyszenia Samopomocy, gdzie mógłby przeczytać list od siostry lub też o bezpośrednie skomunikowanie się z nią w Polsce pod wyżej podanym adresem. Osoby, które mogłyby udzielić jakichkolwiek wiadomości — złych czy też dobrych — o Stanisławie Dutkiewiczu, również proszone są o ich dostarczenie. Wówczas przekazalibyśmy je do Polski. Stowarzyszenie Samopomocy mieści się pnr. 1514 Milwaukee Ave. Tel. HU 9-2250. Lokal czynny będzie dopiero w sobotę, dn. 12 b.m.

Uwagi Na Czasie

W niedzielnym dodatku "Parade" do wydania "Chicago Sunday Sun-Times" z 29 czerwca b.r. zamieszczone zostało pytanie, mające na celu wyjaśnienie, kto jest "Ponia," jakoby niejasna figura, który kontroluje prezydenta Francji Giscard d'Estaing i ma wpływ na kierowanie krajem. W odpowiedzi zaznaczono, że "Ponia" to Michael Poniatowski, francuski minister spraw wewnętrznych, człowiek wpływowy, który kierował zwycięskimi wyborami prezydenta Francji, a który jest potomkiem Poniatowskiego, dowódcy kawalerii Napoleona. Tylko tyle na temat pochodzenia "Ponia."

A tymczasem min. Poniatowski pochodzi z historycznej polskiej rodziny, która wydała ostatniego króla polskiego Stanisława Augusta Poniatowskiego i legendarnego księcia Józefa Poniatowskiego, owego "dowódcę kawalerii Napoleona," który do ostatnich chwil swego bohaterskiego życia nie opuścił przegrywającego cesarza Francuzów. Nadmienić przy tym warto, że min. Poniatowski pomimo, że jest Francuzem i najwyższej rangi francuskim dygnitarzem nie zmienił swego polskiego nazwiska i kiedy był w Polsce żywo interesował się pamiątkami i historią rodu, z którego pochodzi. Ale napisanie tego typu szczegółów z punktu widzenia redakcji "Parade" niewątpliwie byłoby udzieleniem za wiele propagandy polskiego pochodzenia francuskiemu ministerowi Michael Poniatowskiemu, w skrócie nazywanemu "Ponia."

J. Z.

Nowe Włókno

Jak informuje "New York Times" amerykańskie przedsiębiorstwo "J. Capps and Son" opracowało technologię wyrobu włókna, które lżejsze jest o 50 procent od nylonu, a jednocześnie dziesięć razy więcej wytrzymałe od... stali. Tkaniny z tego włókna, które otrzymało nazwę "kevlar" przypominają swoim wyglądem znane tkaniny z poliesteru, względnie z wełny, produkowane są w różnych modnych kolorach. Można z nich szyć zarówno płaszcze, jak i marynarki oraz spodnie.

Ubrania z kevlaru będą miały największe wzięcie u osób wykonujących niebezpieczne zawody, jako że nie można ich ponoć nie tylko przeciąć żyletką, czy nożem, ale nawet przebić kulą rewolwerową. *(N)*

Oskarżony o Podpalanie Domów

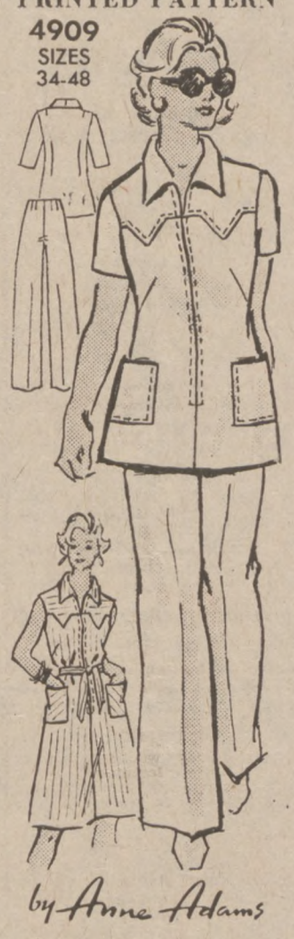
Syracuse, N. Y. (UPI) — Zamożny realnościowiec, Morris Goldfeld, lat 53, został oskarżony o udział w 32 wypadkach podłożenia pożaru pod posiadane przez niego realności, dla skolektowania ubezpieczenia na ogólną sumę około jednego miliona dolarów. Wraz z Goldfeldem pod oskarżeniem znaleźli się jego wspólnicy Glen Milyon, lat 30 i George Giordano, lat 52.

Prokurator powiatowy Jon Holcombe twierdzi że Goldfeld, skolektował już $250 od firmy asekuracyjnej za spalone realności, a w ostatnich tygodniach wniósł podanie o wypłacenie mu dodatkowo $750,000 za strawione pożarem posiadłości. Większość z budynków stanowiących własność Goldfelda było zamieszkałych przez lokatorów — a wielu z lokatorów jak i strażaków odniosło obrażenia podczas powstałych w tych domach pożarów.

Roosevelt Skarży

Londyn (UPI) — James Roosevelt, najstarszy syn byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych, wystąpił z oskarżeniem przeciwko dziennikowi "The Sunday Telegraph" o zniesławienie, jakiego dopatrzył się w artykule wiążącym jego osobę z międzynarodowym finansistą Bernardem Cornfeldem.

PRINTED PATTERN
4909
SIZES 34-48



Zip up pantsuit and dress.
Printed Pattern 4909: Women's Sizes are 34 (38-inch bust with 40-inch hip); 36 (40 bust, 42 hip); 38 (42 bust, 44 hip); 40 (44 bust, 46 hip); 42 (46 bust, 48 hip); 44 (48 bust, 50 hip); 46 (50 bust, 52 hip); 48 (52 bust, 54 hip).

Send $1.00 for each pattern. Add 25c for each pattern for first class mail and special handling. Send to Anne Adams c/o Polish Daily Zgoda, Pattern Dept., 243 W. 17th St., New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

IT PAYS TO SEW—you save so much money; Send now for **New Spring-Summer Pattern Catalog!** Over 100 patterns, pants, long, short style. Free pattern coupon 75c.

Sew + Knit Book	**1.25**
Instant Money Crafts	**$1.00**
Instant Sewing Book	**$1.00**
Instant Fashion Book	**$1.00**

Aleksander Dumas

Hrabia Monte Christo

105——— (Ciąg dalszy)

— Wszystko, prócz tego jednego, abym nie miał się postarać o poznanie tego człowieka. Mam powody, których nie mogę pani wyjawić, a które mnie wprost zmuszają do tego, bym wiedział kto on jest, skąd przybywa i dokąd dąży?

— Skąd przybywa? — nie wiem, lecz wiem, dokąd dąży. Do piekła niezawodnie.

— Wróćmy do obietnicy, którą miałem dać pani?

— Chciałam pana prosić, byś po wyjściu odemnie udał się wprost do hotelu i nie starał się widzieć z tym człowiekiem dzisiaj. Jest jakiś stosunek tajemny pomiędzy osobami, które się opuszcza, a tymi, do których się od tamtych przychodzi. Nie bądź więc pan takim łącznikiem pomiędzy mną, a nim. Jutro możesz go szukać, ile ci się podoba, byle nie dziś, po wyjściu odemnie. I nie zechciej mi go kiedy przedstawić, jeżeli nie chcesz, bym umarła z lęku. A teraz dobrej nocy życzę panu. Co do mnie, to wiem, że oka nie zmrużę do świtu.

Za powrotem do hotelu d'Epinay zastał Morcefa w nocnej już toalecie, wyciągniętego wygodnie na kanapie z cygarem w ustach.

— A, to ty! Na honor, nie spodziewałem się dziś cię zobaczyć.

— Mój Albercie, cieszę się, iż mam sposobność powiedzenia ci raz jeszcze, iż twe pojęcia o włoszkach są z gruntu fałszywe. W dodatku, sam zauważyłeś chyba, iż hrabina przestraszyła się naprawdę?

— Przestraszyła się?... kogo? Tego poczciwca, który spał sobie vis a vis nas, za plecami tej cudnej greczynki? Przypatrzyłem mu się dobrze w korytarzu, gdy oboje lożę opuszczali. I doprawdy nie pojmuję skąd wam podobne myśli przyjść mogły do głowy? Jest to bardzo piękny mężczyzna, wytworny, dobrze ułożony i ubrany bez zarzutu.

— W samej rzeczy — odpowiedział d'Epinay a — i ja jestem zdania że wyobrażenia hrabiny o tym człowieku niczem nie są ugruntowane. Słyszałeś go może mówiącego?

— Przemówił kilka słów w języku nowogreckim.

— W nowogreckim? W takim razie niema wątpliwości, że to on, — dokończył d'Epinay szeptem do siebie.

— Co mówisz?

— E, nic... Cóż ty robiłeś?

— Przygotowałem ci miłą niespodziankę! Dziwisz się? Kłopoczesz się ciągle jeszcze niewątpliwie, że nie mamy dotychczas powozu na karnawał. Otóż przyszła mi myśl doskonała. Nie można dostać ani powozu, ani koni?... A więc wynajmiemy sobie wóz i parę wołów. Wóz każemy sobie ubrać pięknie, zaś sami poprzebieramy się za neapolitańskich żniwiarzy. Hrabina G., o ile by raczyła zaszczycić nas swem towarzystwem, przebrać by się mogła za wieśniaczkę z Sorrento... Co, przyznasz chyba, że myśl jest doskonała?

— Istotnie, szczerze przyznaję, że ci przyszła przewyborna myśl do głowy.

— Mówiłem już o tem z gospodarzem i pan Patrini upewnił mnie, że nic łatwiejszego, jak zadość uczynić mej chęci. Chciałem kazać pozłocić wołom rogi, ale mi odpowiedział, że to zajęłoby trzy dni czasu; musimy więc obejść się bez tego zbytku.

Wtem drzwi się otworzyły i Pastrini wsunął głowę.

— Czy wolno? — zapytał.

— Ale wolno, wolno! — odpowiedziano mu.

— Przychodzę z dobrą wieścią — rozpoczął pan Pastrini. — Jest już wiadome panom zapewne, że pan hrabia Monte Christo zamieszkuje w mym hotelu.

—— Wiemy, niestety. Z jego to przecież łaski mieszkamy tutaj jak para żebraków.

— Otóż tedy pan hrabia, dowiedziawszy się o kłopocie panów, proponuje panom dwa miejsca w swym powozie i okna w pałacu Rospoli.

Albert i Franciszek spojrzeli na siebie zdumieni.

— Doskonale by to było — zawołał Morcef — nie wiemy jednak, czy to bardzo wypada przyjmować grzeczności od człowieka, którego nie znamy zupełnie?

— Cóż to za jeden, ten hrabia Monte-Christo? — zapytał d'Epinay gospodarza.

— Nieprawdopodobnie bogaty magnat sycylijski, czy też maltański, szlachetny i chojny.

— Zdaje mi się — rzekł Franciszek do Alberta — że gdyby to był człowiek dobrze wychowany, byłby nam zaproponował grzeczność swą w formie bardziej delikatnej. Byłby napisał, lub też....

W tej chwili zapukano do drzwi.

— Proszę — rzekł d'Epinay.

Służący w bogatej liberji stanął na progu.

— Od hrabiego Monte-Christa do pana Franciszka d'Epinay i wicehrabiego Alberta Morcef — rzekł.

I oddał gospodarzowi dwie karty wizytowe, które ten natychmiast doręczył powyżej wymienionym.

— Pan hrabia Monte-Christo — recytował dalej służący — rozkazał prosic jaśnie panów o pozwolenie złożenia im, jako swym sąsiadom, wizyty jutro rano.

— Na honor — rzekł Morcef do d'Epinaya — należy go przyjąć.

— Powiedz hrabiemu — odpowiedział służącemu d'Epinay — że to my raczej winniśmy mu złożyć swe uszanowanie.

Służący odszedł.

— To jest naprawdę dobrze wychowany człowiek — rzekł Morcef — i miałeś zupełną słuszność, panie Pastrini, mówiąc, że jestto człowiek przyzwoity.

— Więc przyjmujecie panowie jego zaproszenie? — zapytał gospodarz.

— Czemu nie — odpowiedział Morcef — Przyznam się niemniej panu, że bardzo mi żal owego wozu i gdyby nie okno w pałacu Rospoli, które nam w części wynagrodzi może tę stratę, nie odstąpiłbym za nic od mej myśli. Wszak prawda, Franciszku?

— Istotnie, ten wóz byłby doskonałą zabawą. No, ale i okna w pałacu Rospoli też są coś warte.

Zaś d'Epinay mówił to w tej myśli przedewszystkiem, że okna te, w pałacu Raspoli właśnie, przypomniały mu rozmowę, jaką słyszał w Koloseum. Gdyby rzeczywiście ów człowiek w płaszczu był tym samym, którego widział w teatrze, a przedtem na wyspie Monte Christo, i gdyby oni mieli coś wspólnego z hrabią Monte Christo?

Te zagadnienia nie pozwalały zasnąć Franciszkowi, pocieszał się tym jedynie, że jutro rozwiąże zagadkę.

Rano, gdy tylko to było możliwe, d'Epinay rozkazał przywołać do siebie gospodarza.

(Ciąg dalszy nastąpi)

M. PRZEMYSKI

PODRÓŻE
PACZKI
IENIĄDZE

NAJLEPIEJ ZAŁATWIĆ przez 2 BIURA

BALTIC TRAVEL

3017 Milwaukee Ave. 235-2444 — 235-6050
5317 W. Lawrence Ave. 286-8484

WYSYŁAMY SAMOCHODY DO POLSKI I ROSJI.

DO POLSKI

WYJAZDY ZBIOROWE i INDYWIDUALNE. SPROWADZANIE RODZIN i KREWNYCH

WYSYŁKA PACZEK i PRZEKAZÓW DO WYBORU

załatwi najlepiej biuro

B. ZALESKIEGO

WYRABIAMY TAKŻE: Pełnomocnictwa, akty darowizny, metryki urodzenia i ślubu.
ZAŁATWIAMY RÓWNIEŻ: Wszelkie sprawy spadkowe i majątkowe na terenie Polski.

DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE W POLSCE.
(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary)

PODRÓŻE KRAJOWE:
Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast.
Dla młodzieży specjalnie zniżone ceny przy wyjazdach do Polski i Europy.

Najstarsze Polskie Biuro Podróży, założone w 1906 roku.

Biuro prowadzone przez BRONISŁAWĘ GORELL

5129 S. Ashland Ave. Tel. YA 7-4440

POLONIA AUTO SERVICE

Poleca tanie, szybkie i fachowe usługi

POLSKIEGO MECHANIKA SAMOCHODOWEGO Z PRAWDZIWEGO ZDARZENIA

z długoletnią praktyką w dużych zakładach naprawy aut.

REPERACJE KAROSERII, MOTORÓW, URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, CHŁODZENIA, TUNE - UP'S, HAMULCE.

W razie wypadku telefonujcie po bezpłatny "towing" do warsztatu.

POLONIA AUTO SERVICE

2548 W. 51st Street Tel. 737-9429

ALEX CIELMA I JERZY SIECZKOWSKI, właściciele

OCZYSZCZENIE BOJLERA za $9.50 i PALENISKA

Gwarantowana Robota 24 Godzinna Obsługa

Także Reperacje Urządzeń do Ogrzewania

• Darmo Kosztorysy • Darmo Przegląd Urządzeń — Bez Zobowiązań.

METROPOLITAN HEATING CO: MA 6-0634—889-4448

POLSKA 1975

BARDZO TANIA WYCIECZKA DO POLSKI

Odlot 14 Września via PanAm

TYLKO $445.00

ZGŁOSZENIA DO 13 LIPCA

POLSKIE BIURA PODRÓŻY

INTERCONTINENTAL TRAVEL

828 N. State St. 787-4440	5047 S. Ashland Ave. 254-3545
3055 N. Milwaukee Ave. 772-8010	1650 W. 48th Street 927-2324

Stanisław Lobodziński, właściciel

POLSKA 1975

POLSKA 1975

POLSKA 1975

JÓZEF OLSZEWSKI
Właściciel Szkoły

A-Progressive Driving School

5621 W. FULLERTON

Nauka Jazdy Autem w Języku Polskim

Prowadzona osobiście przez doświadczonego instruktora i pedagoga właściciela szkoły Józefa Olszewskiego.

Nauka przepisów ruchu drogowego odbywać się będzie w poniedziałki, środy i piątki w godzinach od 9-ej rano do 12-ej i od 5-ej po poł. do 8-ej wieczorem.

Zapewniam uczciwą i na wysokim poziomie naukę.

Po więcej informacji telefonować:

889-6669

w wyżej wymienionym czasie.

(Wykłady w ochładzanej sali, a praktyczna jazda nowym ochładzanym autem.)

"KTO ZE MNĄ JEDZIE, TEN NIE ZAWIEDZIE".

Antoni Bogusławski

W Rocznicę Śmierci Gen. Sikorskiego

Już nie stanie na czele szeregów,
które wywiódł dwukrotnie z obieży,
swych niezłomnych włóczęgów i zbiegów,
przeodzianych po dwakroć w żołnierzy.

Lecz nie wróci bezmownym popiołem,
głuchą trumną wśród ludzkiej kurzawy.
Górny lot miał, wybujał sokołem
i w promieniu roztopił się sławy.

Co poprzysiągł ojczyźnie, to strzymał:
za nią walczył i życie dał za nią
i buławę wygnańczą utrzymał
nad kipiącą śmiertelnie otchłanią.

Drogowskazem stanęła ta trumna:
od niej jasna ku Polsce lśni droga:
— Hej, jedyna żołnierska kolumna!
Broń do boju! I wszyscy na wroga!

Związek Pisarzy

(D.P.) — Dnia 7 czerwca odbyło się w Londynie walne zebranie Związku Pisarzy Polskich na Obczyźnie, które zapoznało się z dwuletnimi pracami Związku i wybrało nowe jego władze.

W ciągu ostatniego dwulecia zmarli nast. członkowie Zw. Pisarzy: Wacław Grubiński, Marian Kukiel, Czesław Dobek, Fryderyk Goldschlag, Władysław Gunther, Michał Chmielowiec, Hanna Kawa, Karol Wędziagolski, A. Janta - Połczyński, Teodozja Lisiewicz i Kazimierz Vincenz.

Wstąpili do Związku: Jadwiga Biernacka (Szwecja), Alicja Iwańska (USA), Krystyna Nowakowska (Szwajcaria), Stanisław Piaskowski (USA), Zofia Romanowiczowa (Francja).

Obok dwunastu wieczorów, które zawsze gromadziły licznych słuchaczy, zarząd wydał dwa komunikaty, które pozwoliły na łączność z pisarzami rozrzuconymi po całym świecie i podwoiły wpływ ze składek. Najpoważniejszym przedsięwzięciem zarządu była inicjatywa wydawnictwa, noszącego roboczy tytuł "Pamiętnik Związku Pisarzy," które, przynajmniej w zarysach, miałoby prezentować działalność pisarzy i instytucji kulturalnych na obczyźnie. Dzielić się ono będzie na dwa działy: merytoryczny i informacyjny. Całość zostanie otwarta ankietą: "Jedna czy dwie polskie literatury." Prace nad "Pamiętnikiem" zostały już posunięte dość daleko i przewiduje się, że maszynopisy zostaną oddane do druku w sierpniu b.r., by pod koniec roku bież. lub na początku następnego w gotowej formie trafić do rąk czytelników. Konieczne fundusze przyrzekła Fundacja Domu Pisarza, której współpraca ze Związkiem układa się jak najlepiej.

Nowym prezesem Związku został **Józef Garliński.** Dotychczasowy prezes, Kazimierz Sowiński, z powodu choroby nie mógł kandydować. Do zarządu weszli: — **Barbara Mękarska-Kozłowska, Bronisław Przyłuski, Marta Reszczyńska - Stypińska, Krzysztof Rowiński, Ignacy Wieniewski** i **Franciszek Wysłouch.**

Komisja rewizyjna: Paweł Moskwa, Kazimierz Sowiński i Wiesław Wohnout.

Sąd koleżeński: Stefan Benedykt, Wiesław Strzałkowski, Tadeusz Alf-Tarczyński.

Przewodniczył na zebraniu Juliusz Sakowski.

Nagrody Związku

W czasie walnego zebrania ogłoszone zostały wyniki obrad jury nagród pisarskich za rok 1974 w składzie: I. Wieniewski — przew., S. Baliński, J. Garliński, M. Jagodziński i B. Przyłuski.

Nagrodę Związku Pisarzy za całokształt twórczości literackiej i publicystycznej otrzymał **Jan Fryling** (Nowy York); nagrodę im. Herminii Naglerowej, ufundowaną przez M. Chmielewskiego, za najlepszą książkę roku przyznano **Józefowi Garlińskiemu** za "Oświęcim walczący." W tej części obrad jury J. Garliński nie brał udziału.

Karen ESS

Coho Fishing Charters from Chicago Available Now.

Phone 549-5253 or 528-6499

PHIL'S FINE ART FACTORY

Day or evening classes in drawing, painting, experemential growth art, silk screening, bookbinding, fabrics, yoga, poetry, drama, and astrology!

4124 W. NORTH AVE.

227-2180

STARSZE LATA SPĘDZISZ ZDROWO i SZCZĘŚLIWIE W HOT SPRINGS

Zdrowy klimat, woda mineralna i kąpiele lecznicze.
W kupnie realności i urządzeniu się pomoże Wam:—

SPA REALTY
EUGENE F. WETZEL
1131 Central Ave.
Hot Springs, Arkansas 71901

Po informacje w Chicago dzwońcie:—

235-3952 po 6 wieczorem

Sekretarz ZNP Wł. Kubiak w Programie TV

Władysława Kubiak, sekretarz Związku Narodowego Polskiego, wystąpi jago gość w programie Roberta Lewandowskiego w niedzielę, 6 lipca, o godzinie 4:30 po południu.

Program nadawany jest na WCIU-TV kanał 26.

Doroczny Piknik Emerytów

Zarząd oraz Komitet Imprez Polsko Amerykańskiej Rady Emerytów w Chicago, przyjętym już zwyczajem urządza Piknik na terenie Forest Preserve, przy ulicy Milwaukee i Devon w dn. 9 lipca, od godz. 10 rano do 5 po południu.

Prosimy zapamiętać tę datę, ponieważ w dniu tym rok rocznie emeryci polscy zbierają się gremialnie z rodzinami i przyjaciółmi na przyjemnej zabawie. Będzie wiele atrakcji i niespodzianek. Loteria, na której można wygrać wartościowe przedmioty lub gotówkę. Grać będzie doskonała orkiestra Joe Paterka, sponsorowana przez Związek Muzyków (Federation of Musicians), kuchnia polsko amerykańska, bufet, niespodzianki.

Zapraszamy emerytów na zabawę i świeże powietrze. W razie niepogody Piknik odbędzie się w dniu następnym.

Cz. Bielski, prezes
K. Siuba, sekretarz

Zmiana Daty Zabawy Grupy 2727 ZNP

Zawiadamiamy wszystkich członków Tow. Białego Orła Gr. 2727 ZNP, że z powodu Święta Niepodległości 4 lipca zebranie, które przypadało na pierwszy piątek miesiąca zostało przeniesione na piątek 11-go lipca. Odbędzie się ono w sali Weteranów przy 48-ej S. Wood ave., o godzinie 8 wieczorem. Sekretarze będą odbierać podatki o 7-ej. Jest to bardzo ważne posiedzenie — mamy dwóch delegatów wybranych już na Sejm ZNP, a nimi są: Prezes Franciszek Goryl i sekretarz prot. Steve Matusik. Jeżeli kto ma dobre sugestie na dobro naszej organizacji ZNP prosimy je przedstawić na naszym posiedzeniu, aby nasi delegaci na Sejmie ZNP mogli to przedstawić. Czasami mała dorada przynosi wielkie korzyści dla całej Organizacji.

Było by dobrze, aby każdy z nas postarał się zapisać jednego członka, tak aby nasi Delegaci na Sejm ZNP mogli wręczyć przynajmniej z 25 nowych aplikacji. Prosimy wszystkich o przybycie.

Zebranie Placówki 14 SWAP

Zawiadamia się, że posiedzenie Placówki 14 SWAP odbędzie się w niedzielę, 6 lipca, o godz. 2 po poł. w domu własnym 4139 S. Kedzie ave. Ponieważ mamy dużo ważnych spraw do załatwienia, apelujemy o liczne przybycie. Zaznaczamy również, że został zakupiony dom na siedzibę Placówki i teraz posiedzenia będą się odbywały w pierwszą niedzielę każdego miesiąca, a nie jak dotychczas co drugi miesiąc. — Z polecenia Zarządu Pl. 14, Adam Kaczyński, adiutant prot.

Grupa 1900 ZNP Odracza Swe Zebranie

Tow. Polska w Ogniu Gr. 1900 ZNP zawiadamia członkostwo, iż posiedzenie, które miało się odbyć w niedzielę, 6 lipca, zostało odwołane ze względu na okres święta z okazji Dnia Niepodległości. Następne posiedzenie odbędzie się w piątek, 11 lipca, o 8ej wieczorem w Louis Hall, 1001 N. Wolcott ul. — Tadeusz Pyrchla, prezes; Anna Nikiel, sekretarka.

Pamiątki Po Paderewskim

Przy Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie istnieje ośrodek dokumentacji życia twórczości Ignacego Paderewskiego. Gromadzi on wszelkie pamiątki związane z wielkim pianistą. Pracownicy ośrodka znaleźli w Rybniku w prywatnych zbiorach nauczyciela, Ludwika Szczyrby, rzadki egzemplarz monografii S. Popielówny — osobistej sekretarki artysty pt. "I. J. Paderewski" wydany w Tarnowie w 1919r. fotografię pianisty na parowcu "Keiser Wilhelm" w drodze z Ameryki do Polski w 1918r., artykuł z tą samą datą, który ukazał się na łamach "Głosu Wielkopolskiego", fotografię Paderewskiego i prezydenta USA Wilsona, jak również szereg innych pamiątek. Z dokumentów tych sporządzono odbitki kserograficzne i włączono do zbiorów.

Zmarł Po Ćwiczeniach

Ann Arbor, Michigan (UPI) — Instruktor "yoga" Robert Antosczyk, lat 29, powiedział swym przyjaciołom że zamierza drogą głębokiej medytacji, wyłączyć duszę ze swego ciała. Martwe zwłoki Antosczyka, zastali przyjaciele w pozycji zajmowanej przez zwolenników "yoga" w ćwiczeniach głębokiej medytacji. Matka Antosczyka, Lillian, powiada że syn znajdował się w doskonałej kondycji zdrowia, a śmierć jego jest dla niej zagadką.

Senat Hamburga Współpracuje w Ściganiu Zbrodniarzy Niemieckich

W Polsce przebywał na zaproszenie Głównej Komisji Badania Zbrodni Hitlerowskich w Polsce, senator d/s sprawiedliwości Hamburga — prof. dr Ulrich Klug, który przeprowadził w Głównej Komisji rozmowy na temat skoordynowania dalszej współpracy. U. Klugowi towarzyszył I nadprokurator Hamburga — Guenter Wittke, który kieruje tam działem ścigania zbrodniarzy hitlerowskich. Rozmowy w Głównej Komisji dotyczyły przyspieszenia śledztwa przeciwko żyjącym w Hamburgu a nieukaranym jeszcze zbrodniarzom hitlerowskim oraz uwzględniania przez senat Hamburga zasady wzajemności w związku z pomocą prawną i dokumentacyjną świadczoną przez Główną Komisję.

Prawnicy hamburscy wyrazili podziękowanie za szeroki zakres tej pomocy. Omówiono szereg śledztw prowadzonych przez hamburską prokuraturę, w szczególności sprawę dalszych procesów przeciwko szefowi warszawskiego gestapo Ludwigowi Hahnowi. Wszczęcia sprawy sądowej przeciwko SS-brigade-fuehrerowi i dowódcy Einsatzgruppe I w czasie najazdu na Polskę w 1939 r. — Bruno Streckenbachowi, który jest odpowiedzialny za wymordowanie inteligencji polskiej w Generalnej Guberni, oraz sprawy obozu eksterminacji Polaków w Potulicach, zbrodni policji bezpieczeństwa (SIPO) w Kielcach, wymordowanie lwowskich profesorów.

Książka - Album

30 lat upłyneło od uwolnienia więźniów niemieckich Więzień i Obozów Koncentracyjnych. Trudno dzisiaj opisać to, co się działo w kwietniu i maju 1945 roku w duszy więźnia, kiedy żołnierz aliancki zjawił się u wrót nieludzkiej zagrody. Była radość z wolności — smutek po zmarłych — smutkiem, który musi kiedyś zamieszkać w codziennym życiu każdego z nas aż przestanie być rozpaczą. To co zostało za więźniami z owych zabranych lat, jest tematem włączonym do życiorysów setek tysięcy ofiar i ich rodzin, oraz ich Ojczyzny. To jednak co się tam działo, nie należy do nich tylko — to ma być, musi się stać własnością uczciwego świata, jeżeli ma on być dalszym ciągiem kultury chrześcijańskiej kształtującej charaktery ludzkie i historję narodów świata.

Ci którzy byli sprawcami nie czują winy — przeciwnie, kłamią w oczy światu, że obozy koncentracyjne wogóle nie istniały, że nie palono tam ludzi masowo. By prawdzie dać dowód wydana została Książka-Album, najlepsze świadectwo, bo opowiadają w niej swoje przeżycia byli więźniowie, przedstawiają jak na taśmie filmowej, co się tam działo. Książka ta winna być rozpowszechniona w każdym domu polskim, by rozprowadzona wśród nas mogła być przetłumaczoną na inne języki i dla całego świata dostępna. Tylko przez natychmiastowe działanie nas samych zginie kłamstwo dzisiejszych brunatnych kryminalistów. Zamów dzisiaj tę książkę: P.O. Box 5966 Philadelphia, Pa. 19137. Wydawnictwo 'Promyk' — koszt $15.60 z przesyłką.

Szpiedzy Wśród Uchodźców

Oklahoma City, Okla. (UPI) — Były kapitan armii sajgońskiej, Tin Dan Khoa, powiada że wśród uchodźców wietnamskich znajduje się kilkunastu szpiegów komunistycznych, którzy chcą teraz wracać do Wietnamu, ażeby złożyć raport z tego co widzieli w obozach uchodźców wietnamskich w Stanach Zjednoczonych.

Khoa powiada że wśród tych którzy chcą wrócić do Wietnamu, niewątpliwie znajduje się wielu którzy tęsknią za rodzinami i chcą się z nimi połączyć, mimo obawy przed represjami komunistów, ale znajdują się i szpiedzy komunistyczni, którzy po powrocie będą wykorzystani przez propagandę komunistyczną dla głoszenia kłamstw o Stanach Zjednoczonych.

Khoa powiada że uciekł przed komunistami z Północnego Wietnamu gdy liczył lat dziesięć — gdyż nawet w tak młodym wieku komuniści zmuszają wszystkich od przystąpienia do partii komunistycznej i donosów na członków własnej rodziny. Musiałem codziennie chodzić na zebrania partii, donosić o tym co mówili i czynili rodzice, siostra i brat podczas dnia. Nie ma wolności pod rządami komunistycznymi — mówi Ksoa, to też jestem wdzięczny że wreszcie znalazłem się w wolnym kraju takim jak Stany Zjednoczone — gdzie panuje wolność osobista i demokracja, w całym tego słowa znaczeniu".

Kończy Się Era Parowozów

Przed 135 laty wyruszył na trasę Warszawa — Grodzisk Mazowiecki pierwszy na ziemiach polskich parowóz. Dziś kończy się blisko półtorawiekowa jego era. Zastępują go nowoczesne trakcje: elektryczna i spalinowa. Parowozy zniknęły już całkowicie z węzła warszawskiego, a w przyszłym roku zostaną wycofane z węzła łódzkiego. Utrzymują się jeszcze na liniach peryferyjnych, m. in. w Sierpcu, Nasielsku, Kutnie, Ostrołęce.

Ald. Puciński Dziękuje Adw. Kazimierzowi Wachowskiemu

Roman Puciński, ald. 41ej wardy dziękuje Kazimierzowi Wachowskiemu, znanemu adwokatowi za obronę w sądzie w Mount Prospect.

Jak podawaliśmy 18 maja, oRman Puciński, alderman 41 wardy został zatrzymany na drodze stanowej Tri State Tollway, za rzekomą jazdę za blisko nieznaczonego auta policjanta stanowego James Busek.

Policjant dał ald. Pucińskiemu dwa mandaty karne, za zbyt bilską jazdę za nim i za stawianie oporu podczas aresztowania.

Dnia 19 czerwca sprawa ta została zadecydowana w sądzie w Mount Prospect, Ill. Obrońcą ald. Pucińskiego był — popularny adwokat Kazimierz R. Wachowski. Sędzia Marvin Peters po wysłuchaniu zeznań aldermana Pucińskiego i wywodów jego obrońcy adwokata Wachowskiego uwolnił go od zarzutów stawianych przez policjanta stanowego James Busek.

Dziennik Związkowy POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny p.o. zarządcy KAROL R. SYNOWIEC
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRunswick 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRunswick 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. i W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$31.50	Rocznie (1 yr.)	$10.25
Półrocz. (6 mos.)	18.00	Półrocz. (6 mos.)	6.75
Kwartal. (3 mos.)	10.50	Kwartal. (3 mos.)	4.00
Miesięcz. (1 mo.)	5.00		

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy) 25c

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$41.00	Rocznie (1 yr.)	$13.00
Półrocz. (6 mos.)	25.00	Półrocz. (6 mos.)	9.50
Kwartal (3 mos.)	15.00	Kwartal. (3 mos.)	6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) 30c

Rocznica Niepodległości

Mimo klęski w Indochinach, groźby wojny na Bliskim Wschodzie i w Korei, ciężkiej sytuacji ekonomicznej i przerażającej przestępczości, tegoroczne obchody Święta Niepodległości będą bardziej uroczyste i powszechne niż w latach poprzednich. Do życia wraca "staroświecki" patriotyzm (jedyny godny tej nazwy), pisze "The U. S. News Letter".

Iskrę patriotyzmu przykrytą popiołem z flag spalonych przez grupki ogłupionej młodzieży i przyduszoną kpinami "postępowych intelektualistów", rozdmuchali strzelcy morscy, którzy lądowali na małej wysepce Kambodży, by odzyskać porwany przez komunistów statek "Mayaquez" i jego załogę.

Społeczeństwo jest zmęczone samobiczowaniem się za winy niepopełnione, klęskami spowodowanymi przez pięknoduchów i wybielaniem wrogów. Po latach chaosu i kopania sobie grobu, nagle wyprostowało się i ze zdumieniem przeciera oczy. Co się stało z tym wspaniałym krajem? Dlaczego upadliśmy tak nisko? Kto zasiał zwątpienie we własną wartość i siły?

Po burzy zaświeciło słońce. Miliony Amerykanów zaczęło rozglądać się za flagą i z radością przekonuje się, że jak dawniej powiewa na wietrze... Ręce — same składają się do oklaskiwania, a twarze rozjaśnia radość. Ostatnie lata to był zły sen...

Politycy szybko wyczuli nastrój społeczeństwa. Pentagon przestał być obiektem nienawiści i pogardy, a stał się znowu tym, czym zawsze był — zasługującym na szacunek mózgiem obrony państwa, wolności i niepodległości.

Nowy Kongres, który miał zburzyć większość dawnego porządku, a przede wszystkim kompleks "militarno-przemysłowy" odnosi się życzliwie do podniesienia wydatków na zbrojenia. Wnioski obcięcia budżetu wojskowego poparte wymową senatorów Kennedy, McIntyre, Stevensona, Gravel i kilku innych zostały odrzucone i to poważną większością (59 do 36, 52 do 42). Zwyciężyli senatorowie Goldwater i Jackson, którzy wobec zbrojeń sowieckich i łamania umów przez Moskwę, domagali się uchwalenia budżetu Pentagonu bez większych poprawek.

Nie raz w przeszłości swoi i obcy, przyjaciele i wrogowie, niedoceniali niespożytej energii i zdrowego rozsądku narodu amerykańskiego, który 199 lat temu postanowił być wolny, a równocześnie podjął ambitny plan stworzenia systemu politycznego, zdolnego rozwiązać wszystkie problemy w czasie pokoju i w czasie wojny, bez uciekania się do dyktatury. Ten wielki eksperyment, na pewno udany, trwa już 199 lat.

Uchwalanie większych wydatków na zbrojenia przez "liberalny" Kongres jest ostrzeżeniem dla dyktatorów opętanych manią panowania nad światem, szczególnie autokraty w Korei Północnej, że prowokacja z jego strony może doprowadzić do wojny. Nie będzie to nonsensownie prowadzona "ograniczona" wojna jak w Wietnamie, lecz wszystkimi środkami prowadzącymi do szybkiego zwycięstwa.

Wydatki na zbrojenia w następnych latach będą jeszcze większe, pisze "The U.S. News Letter". Nastroje w społeczeństwie i w Kongresie wskazują, że Pentagon uzyska zatwierdzenie większości swych planów. Za rok, w 200 rocznicę niepodległości, Stany Zjednoczone nie będą "papierowym tygrysem". Nigdy nim nie były, ale w ostatnich latach przywódcom brakło woli... do właściwego wykorzystania siły i możliwości najbogatszego kraju świata.

Zły sen się skończył, społeczeństwo żąda od swoich przywódców wizji, inicjatywy i postępowania zgodnie z 200 letnimi tradycjami. Ma ono dość narażania największej demokracji świata na pośmiewisko. Wbrew cynikom i dywersantom Stany Zjednoczone mają i spełniają posłannictwo na tym padole łez i zbrodni. Nie na darmo Stwórca obdarzył ten kraj wyjątkowym pięknem i bogactwem.

Linia rozwoju narodów, podobnie jak jednostek, nie jest prostą, stale jednakowo wznoszącą się w górę, lecz krzywą, zatrzymującą się na jednym poziomie, to opadającą w dół, by nagle strzelić w zwyż. Stany Zjednoczone wychodzą nie tylko z recesji ekonomicznej, ale także degeneracji moralnej i osłabienia woli oraz godności. Dlatego, mimo chmur, tegoroczna rocznica niepodległości ma wyjątkowo uroczysty i radosny charakter. Zwiastuje odrodzenie narodu.

* * *

W 199-tą rocznicę niepodległości Stanów Zjednoczonych życzymy naszym Czytelniczkom i Czytelnikom radości życia i zdrowego wypoczynku. Pamiętajcie, że strzeżonego Pan Bóg strzeże. Jeżeli wybieracie się gdzieś — bądźcie ostrożni wszędzie — na drodze, na plaży, w parku i wróćcie zdrowi z nowymi siłami do swych domów. W poniedziałek nie zapomnijcie kupić "Dziennik Związkowy".

Prezydent i Kongres

Gdy 94 Kongres rozpoczął swą sesję w styczniu, demokraci spodziewali się wielkich osiągnięć. Nie były to nadzieje pozbawione podstaw. W Izbie Niższej dysponują większością 289 do 145, w Senacie 61 do 38. Miał to być "veto-proof" Kongres. W dodatku w Białym Domu po raz pierwszy w dziejach mieszka prezydent z nominacji a nie z wyboru. Miało to ułatwić większości w Kongresie przejęcie władzy.

Nadzieje te jednak się nie sprawdziły (na szczęście). Przeszkodą okazała się Konstytucja, która daje prezydentowi prawo veta uchwał Kongresu, które uważa za szkodliwe dla państwa. Prez. Ford korzysta z tego prawa więcej niż jego poprzednicy. Kongres może obalić veto prezydenta większością dwóch trzecich głosów. Jak dotąd rzadko się to Kongresowi zdarza. Prezydent, korzystając z prawa veta obalił cztery "bille" antyrecesyjne, które uznał za zbyt inflacyjne. Przeznaczały one olbrzymie sumy, których nie ma na roboty publiczne i inne środki, które miały zwiększyć zatrudnienie.

Przywódcy demokratów w Kongresie pod silnym obstrzałem środowisk "liberalnych" i "młodych Turków", którzy chcą zmienić całe życie kraju zgodnie z wyznawanymi doktrynami, zrzucają winę za niepowodzenia na mniejszość republikańską, która stosuje taktykę "obstrukcyjną" i na Prezydenta, rzekomo "nieczułego" na niedolę bezrobotnych.

Jest faktem, że Kongres odrzucił program energetyczny Prezydenta, ale nie zdobył się na własny. W rezultacie w tej niezwykle ważnej dziedzinie kraj jest bez długofalowego programu. Równocześnie odzyskanie "Mayaquez" i sukces podróży do Europy podniosły popularność Prezydenta.

Ta popularność będzie krótka, jeżeli nie nastąpi poprawa ekonomiczna. Gdy recesja się nie skończy, demokraci wyzyskają veta Prezydenta przeciw niemu. Natomiast ożywienie ekonomiczne będzie dowodem, że Prezydent postąpił słusznie, korzystając z prawa veta.

To i Owo

Pierwszą znaną nauce złotą monetą jest dukat Władysława Łokietka wybity około 1320. Jedyny jego egzemplarz, uratowany w ostatniej chwili od tygla złotnika w Bochni w 1847 r., znajduje się w zbiorach Muzeum Narodowego w Krakowie i pochodzi z zapisu Emeryka Czapskiego — wybitnego polskiego numizmatyka.

W r. 1955 prasa numizmatyczna doniosła o innym, identycznym egzemplarzu, który ujawniono w czasie okupacji. Niestety ślad jego zaginął.

* * *

Do historii weszła po raz pierwszy Warszawa w r. 1339, kiedy to 4 lutego z postanowienia papieskiego otworzył tu obrady sąd polsko-krzyżacki w sporze o ziemie: dobrzyńską i chełmińską.

Na sąd ten zjechali z Krakowa wysłannicy panującego wówczas króla Kazimierza Wielkiego, przybył wielki mistrz krzyżacki Dietrich von Altenburg w otoczeniu dwudziestu komturów, przyjechali sędziowie papiescy, wielu świadków i obserwatorów.

Proces trwał do września 1339 r. Z tego to powodu Warszawę wymieniono w aktach historycznych po raz pierwszy. Miasto liczyło wtedy zaledwie 50 lat.

INNI PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie innych czasopism nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Nowy "Bohater - Męczennik"

NOWY DZIENNIK. — W namiętnej obronie pokrzywdzonego jakoby demokratycznego kongresmana z Massachusetts, Michaela Harringtona, wystąpiła ostatnio prasa tzw. liberalna w swych artykułach redakcyjnych, a bardziej może jeszcze — w każdym razie wcześniej — grupa wyznających tę samą "ideologię" publicystów.

Problem polega na tym, że kongresman ten zażądał — jako członek komisji spraw wojskowych Izby Reprezentantów informacji w sprawie poufnych materiałów, które rzeczywiście mu udostępniono, ale pod warunkiem, że nie wyjawi on ich treści żadnej nieupoważnionej osobie. Harrington ochoczo podpisał takie zobowiązanie — i następnie rozesłał do swych kongresowych kolegów "pismo okrężne", wzywające ich do zapoznania się z tymi dokumentami, i powiadomił o nich nie tylko personel swego biura, ale też jednego z "zaufanych" korespondentów. Oczywiście, następnego dnia "tajemnice" te pojawiły się na łamach prasy.

Ponieważ tego rodzaju incydent powtórzył się dwukrotnie — a poza tym zarzucono Harringtonowi (czemu on zaprzeczył), że komuniści finansowali jego podróż wraz z wdową po chilijskim prezydencie Salvadore Allende do Meksyku, gdzie potępiał on publicznie domniemaną rolę CIA w obaleniu jego rządów — komisja kongresowa uznała go za niegodnego zaufania i odmówiła mu na przyszłość dostępu do znajdujących się w jej dyspozycji poufnych materiałów.

Dotknięty do głębi w swych uczuciach i oburzony Harrington oskarżył swych kolegów — przy hałaśliwym poparciu liberalnych publicystów — o wyraźne montowanie nagonki przeciw sobie i omijanie zasadniczego pytania, to jest, czy dokumenty, jakich treść samowolnie ujawnił, wymagają rzeczywiście tajności w interesie bezpieczeństwa państwowego, czy też ukrywa się je wyłącznie dla ukrycia nielegalnej działalności jednej z rządowych agencji, to jest CIA.

Pytanie może być uzasadnione — ale w żadnym wypadku nie ma chyba prawa decydować do "deklasyfikacji" tajnych materiałów każdy poszczególny kongresman, jak to utrzymywać się zdaje Harrington i grono jego liberalnych popleczników.

Cała ta debata przypomina słynną aferę Daniela Ellsberga, byłego funkcjonariusza Departamentów Stanu i Obrony, który ukradł po prostu tajne, dotyczące wojny wietnamskiej dokumenty Pentagonu i przekazał je prasie do opublikowania, ponieważ uznał "w swym sumieniu", że nie powinny one pozostać tajemnicą, bo prawo do zapoznania się z nimi ma społeczeństwo amerykańskie. Chociaż nie miał on na pewno żadnego "mandatu" dla decydowania, jakiego rodzaju materiały mają pozostać poufne, a jakie powinny być podane do publicznej wiadomości, i chociaż popełnił wyraźne przestępstwo, stał się z miejsca nie tylko bohaterem, ile też "męczennikiem" dla prasy liberalnej, choć nie spotkała go na pewno żadna krzywda ani żadna (bez wątpienia należna mu) kara.

Paradoksalną ironią wydaje się na tym tle, że ukarani natomiast więzieniem zostali włamywacze do biura psychiatry pana Ellsberga, chociaż cel ich był właściwie identyczny — kradzież poufnych dokumentów, choć tym razem prywatnej natury.

Występujący w tandetnej i kłamliwej aureoli męczeńskiej Ellsberg ma więc obecnie towarzysza "współmęczeństwa" w osobie kongresmana Harringtona, któremu również nic się właściwie nie stało poza naganą ze strony swych kolegów kongresowych, oświadczających mu po prostu i z pełnym uzasadnieniem, że ze względu na swe "gadulstwo nie zasługuje on na dalsze ich zaufanie ani na dostęp do poufnych dokumentów".

W innych państwach i to niekoniecznie tylko totalitarnych — spotkałby go na pewno gorszy o wiele los.

Wandalizm w Szkołach

PRESS CHRONICLE (Johnson City, Tenn.) — Gdy stany i samorządy w całym kraju szukają dodatkowych źródeł dochodów, by płacić więcej nauczycielom, podkomitet Senatu Stanów Zjednoczonych bada wandalizm i przestępczość w szkołach.

Czy te dwie sprawy mają z sobą związek?

Na pewno tak. Sen. Birch Bayh (D. z Ind.) twierdzi, że wandalizm kosztuje szkolnictwo $600 milionów rocznie. Dość, by płacić dobrze 50,000 doświadczonych nauczycieli.

Czy nie możnaby surowiej karać młodzieży winnej przestępstw?

Możeby to pomogło, mówi nauczycielka przed senackim podkomitetem. Sytuacja w wielu szkołach jest okropna. Uczniowie i uczennice sprzedają narkotyki, atakują nauczycielki i nauczycieli, oraz innych studentów i studentki. Bardzo często uchodzi im to bezkarnie. W jej okręgu szkolnym sześciu uczniów za kradzież różnych artykułów wartości wielu tysięcy dolarów zostało ukaranych tylko usunięciem ze szkoły. Kilka dni później uczęszczali już do innej szkoły. Nie była to więc żadna kara.

Podkomitet Senatu pod przewodnictwem sen. Bayh po rozpatrzeniu zeznań i dowodów na pewno opracuje projekty jakichś ustaw. Jak dotąd jedynym wnioskiem jest poparcie podkomitetu dla projektu przyznania szkolnictwu dodatkowo $100 milionów.

Jest to stanowisko trudne do zrozumienia, ale zgodne z powszechnie stosowanymi nonsensami, wypływającymi z przekonania, że pieniądze rozwiązują wszystkie zagadnienia i są uniwersalnym lekarstwem na wszystkie choroby. Mamy dość dowodów, że pieniądze osiągają przede wszystkim jedno — zwiększają biurokrację, dają dodatkowe stanowiska i pięknie brzmiące tytuły naganiaczom partyjnym (obydwu partii), ale mają mały wpływ na rozwiązywanie zagadnień.

Korzenie kłopotów szkolnictwa tkwią w zezwalaniu na wszystko, co stało się cechą charakterystyczną naszych czasów. Jeżeli nie przywrócimy pewnych zasad moralnych i nie zaczniemy nazywać przestępstw — przestępstwami, nie usuniemy wandalizmu i przestępczości ze szkół, ani z ulic naszych miast.

Programy pięknoduchów osiągają cele odwrotne od zamierzonych. Społeczeństwo może doprowadzić do zmniejszenia przestępczości, jeżeli usztywni nieco swój kręgosłup moralny.

Nic Nie Zastąpi...

MERCURY REGISTER (Oroville, Calif.) — Sprawa "Mayaquez" powinna przekonać wszystkich, że nic nie zastąpi szybciej i sprawniej floty wojennej, zdolnej do przewiezienia oddziałów wojskowych gdzie są potrzebne, oraz siły uderzenia samolotów — startujących z pływających baz jakimi są lotniskowce.

Miejmy nadzieję, że tego doświadczenia nie zapomną nasi kongresmani, którzy często w przeszłości, z gorliwością godną lepszej sprawy, obcinali budżet marynarki wojennej.

Marynarka Stanów Zjednoconych powinna otrzymać wszystko, co jest potrzebne do wykonania każdego zadania, nawet najtrudniejszego, gdziekolwiek na świecie.

Murzyni Przeciw

Grupa ustawodawców murzyńskich — Congressional Black Caucus, wywiera naciski na prez. Forda, aby nie mianował historyka Daniela Boorstin głównym bibliotekarzem Library of Congress.

Murzyni zarzucają Boorstinowi, że nie rozumie on wolnościowych aspiracji ludności murzyńskiej i nie będzie popierał zatrudniania Murzynów w bibliotece.

Dalsze Losy Panoramy Racławickiej

Po ogłoszeniu w początkach listopada ub. roku niespodziewanej decyzji ministra kultury i sztuki o przeniesieniu słynnej Panoramy Racławickiej z Wrocławia do Krakowa — w prasie krajowej znów zapanowało milczenie. Przerwały je ostatnio niewliekie notatki w kilku gazetach. Podawały one, że władze krakowskie postanowiły zlokalizować Panoramę w rejonie Kopca Kościuszki. Określano też — po raz któryś z rzędu — przypuszczalny termin otwarcia ekspozycji: rok 1977.

Uważnego czytelnika zastanowiły dwa nowe elementy w tych informacjach prasowych. Po pierwsze, zapowiedziano że przyszła rotunda krakowska będzie też siedzibą innych instytucji jak na przykład muzeum dywizji imienia Tadeusza Kościuszki. Po drugie: Express Wieczorny w wydaniu z 24. III., twierdził, że "aktualny stan Panoramy nie został jeszcze dokładnie zbadany".

Ujawnienie tych informacji zaalarmowało opinią publiczną. Sprawa Panoramy Racławickiej należy do najbardziej bolesnych, najbordziej drażliwych, najmocnej uzmysławiających całemu społeczeństwu polskiemu w jakiej zależności od Kremla znajdują się przywódcy partyjno-rządowi PRL.

Przypomnijmy jeszcze raz najważniejsze fakty. Za czasów stalinowskich władze otaczały milczeniem sprawę Panoramy Racławickiej. Dopiero w roku 1956 pod naciskiem społeczeństwa obiecały, że najpóźniej do roku 1960 we Wrocławiu zostanie wybudowana rotunda i że Panorama będzie w niej wystawiona. Zabrano się do prac konserwatorskich. Płótno pocięto na czternaście brytów, rozprasowano, zlikwidowano większe odkształcenia i dziury i umieszczono w podziemiach Muzeum Narodowego zachowując w nim stałą temperaturę i nawilgotnienie. Były to jedynie wstępne prace. Budowę rotundy rozpoczęto w dziesięć lat później, choć wykopy stały już dużo wcześniej. Znów powstał komitet odbudowy, płynęły datki od społeczeństwa i zakładów pracy. Ale roboty ciągnęły się w nieskończoność. Opóźniano je pod rozmaitymi pretekstami. Wreszcie, ustalono kolejny termin ukończenia robót: rok 1970, ewentualnie 1971.

Mimo zdecydowanie niechętnej polityki władz, po wielu latach wzniesiono budynek i doprowadzono go do stanu surowego. Projekt — dzieło inżynierów Marka Dziekońskiego i Jana Weryńskiego przedstawiał się imponująco. Rotunda wrocławska ma według tego projektu 45 m średnicy i 22 m wysokości. Ścianę stanowią słupy żelbetonowe ustawione w obwodzie o nośności po 38 ton. Między słupy wpuszczono dyle żelbetonowe w kształcie wydłużonych trapezów. Dach podtrzymują 24 zwisające liny o nośności po 50 ton. Dach jest szklany, oświetla z góry wnętrze. Budynek ma klimatyzację i jest zradiofonizowany. Płótno zabezpieczyłaby przeciwpożarowa kurtyna wodna oraz urządzenie, dzięki któremu może być ono momentalnie zwinięte i ukryte. Projekt ten zyskał nagrodę państwową.

Wraz z budową rotundy rozpoczęto odnowę płótna. Prace wykonywała ekipa Urzędu Konserwatorskiego we Wrocławiu pod nadzorem plastyka Baranowskiego z Warszawy, pomagali w czynie społecznym uczniowie szkół plastycznych. Zakłady Pafawag ofiarowały pomost żelazny podgrzewany na całej powierzchni, do podklejania, fabryka farb i lakierów na Karłowicach dostarczyła farb i zakupiono specjalne płótna do podklejania w RFN.

Koszt budowy rotundy wynosić miał 37 mln złotych, koszt renowacji obrazu 20 milionów.

Jesienią 1971 r. — a więc już za rządów obecnego kierownictwa partyjnego—przerwano prace budowlane. W pół roku później wstrzymano prace przy restauracji płótna.

Znów zapanowało urzędowe milczenie. Ciszę przerwano dopiero na jesieni ubiegłego roku by powiadomić opinię publiczną że stojący już w surowym stanie budynek wrocławski nie będzie wykorzystany zgodnie z przeznaczeniem, — a Panoramę przenosi się do Krakowa.

Na początku listopada 1972 r. w Poznaniu odbywało się tak zwane "Seminarium Metodyki Opracowania Wycieczek Polonijnych". Zorganizowano je dla przewodników wycieczek zagranicznych. W dyskusji uczestnicy poruszyli sprawę Panoramy Racławickiej twierdząc, że wielu Polaków z Ameryki wie o niej i że gdy odwiedzają kraj pytają za każdym razem co się dzieje z płótnem. "Nie wiemy co odpowiadać" — mówili przewodnicy.

Na seminarium był obecny prezes towarzystwa "Polonia", Kraśko. Jego wystąpienie, nagrane na taśmie, sprowadzało się do następującego wywodu: Rosjanie pomogli Polsce, uwolnili od hitlerowców, pomogli uruchomić transport i przemysł, więc po co kłuć ich w oczy obrazem na którym Polacy biją Moskali? Byłaby to czarna niewdzięczność.

Dlaczego władze PRL w nieskończoność odsuwają termin ekspozycji? Na motywy wskazuje wspomniana tu wypowiedź Kraśki. Chodzi więc o obawy przed "urażeniem" wschodniego sąsiada. Związek Sowiecki mógłby się ponoć "poczuć dotknięty" gdyby Polacy wystawili płótno przedstawiające pogrom Moskali.

W tych warunkach nie wiadomo, czy Panoramie Racławickiej nie grozi zniszczenie. Cóż bowiem oznacza uwaga Ekspressu Wieczornego, że "aktualny stan Panoramy nie został jeszcze dokładnie zbadany"? Przecież upłynęło blisko trzydzieści lat i w ciągu tego czasu przeprowadzano, z pełnym poświęceniem najlepszych fachowców staranne prace konserwatorskie. Czyżby konserwatorzy nie mogli na własne oczy przekonać sie jaki jest stan płótna? Czyżby władze już teraz "organizowały" sobie jakieś "alibi" na wypadek niewygodnych pytań ze strony Polaków w kraju i na emigracji? A najbardziej niepokojące są wiadomości, że po przerwaniu prac nad odnowieniem "Panoramy" płótno zwinięto i wsunięto pod podium sceniczne we wrocławskiej Hali Ludowej, gdzie nie ma elementarnego zabezpieczenia właściwej temperatury nawilgocenia i przewiewu powietrza.

Na Antenie

Odejście Gottesmana

Nazwisko Gustawa Gottesmana zniknęło w połowie kwietnia ze stopki redakcyjnej warszawskiego tygodnika "Literatura", którego naczelnym redaktorem jest Jerzy Putrament. W rzeczywistości pismem kierował właśnie Gottesman, do niedawna pełniący tam funkcję zastępcy szefa.

Gottesman — jest starym członkiem partii, w latach stalinowskich był związany z MSZ'tem. Jego błyskotliwa kariera dziennikarska zaczęła się w 1956 roku w założonym przezeń tygodniku "Przegląd Kulturalny". Kierował tym pismem do 1963 roku, kiedy to "Przegląd" pod naciskiem grupy "partyzantów" faktycznie zlikwidowano.

Za czasów Gottesmana pismo było bardzo popularne wśród szerokich rzesz inteligencji i cenione za daleko posunięty obiektywizm, liberalizm i polityczne umiarkowanie. W marcu 1972 roku Gottesman wrócił do pracy redakcyjnej w powstałym na miejsce "Współczesności" tygodnika "Literatura". Dzięki niemu "Literatura" stała się najlepszym tygodnikiem kulturalnym w kraju.

Niedawno Gottesman przebywał w Ameryce. Jego wywiad w "Głosie Ameryki", w treści niewinny, stał się pretekstem do zwolnienia z pracy w "Literaturze". Otrzymał trzymiesięczne wymówienie i z dnia na dzień kazano mu opuścić redakcję.

Gustaw Gottesman był jest ostatnim Polakiem żydowskiego pochodzenia na kierowniczym stanowisku w czasopiśmie krajowym. Dopiero niedawno z funkcji naczelnego "Szpilek" usunięto K. T. Toeplitza, a z funkcji zastępcy naczelnego redaktora "Polityki" — Michała Radgowskiego. Obaj są pochodzenia żydowskiego. — Czyżby nowa fala antysemityzmu?

Do poważnych zmian personalnych doszło też ostatnio w zespole najlepszego polskiego czasopisma filmowego — miesięcznika "Kino".

Piłsudski Na Czerwonym Indeksie

12 maja minęła 40-ta rocznica śmierci Józefa Piósudskiego. Cenzura wydała jednak specjalne zarządzenie, — by środki przekazu pominęły ją całkowitym milczeniem.

Zarządzenie to obowiązuje w jednakowym stopniu prasę PZPR-owską, jak i prasę nie-partyjną np. pisma katolickie.

Władysław Wiśniewski

Jędrzej Kitowicz

Autor Cennych Pamiętników

Obyczajowość naszego narodu w XVIII stuleciu, stanowi przedmiot niezmiernie ciekawnych pamiętników księdza Jędrzeja Kitowicza (1728-1804). Pochodził z Wielkopolski, a od wczesnej młodości jego życie było bardzo burzliwe.

Jeszcze przed ukończeniem szkół, jak sam opowiada w swoich pamiętnikach, udał się w dworską służbę. Później brał udział w walkach jako konfederat barski. Następnie zdecydował się wyświęcić na księdza. Ale w dalszym ciągu, miejsca nigdzie długo zagrzać nie lubił, i jak pisze "połowę życie swego rozmaite z miejsca na miejsce odprawując przenosiny", stykając się z coraz innym środowiskiem.

Zjeździł całą Polskę i poznał doskonale jej obyczaje; bywał na wozie i pod wozem, na sejmikach i zjazdach, na polowaniach i uczstach, był doświadczonym gospodarzem, wielkim znawcą i amatorem koni i wina.

Już od wczesnej młodości Kitowicz myślał o pisaniu pamiętników i w tym celu na luźnych świstkach papieru notował sobie różne zdarzenia, ale dopiero w roku otwarcia Sejmu Czteroletniego zaczął notatki "w jednę książkę zbierać", i tak powstały jego "Pamiętniki", ktzre zostały wydane dopiero w roku 1840. Pisał, że w nich "pokładał nie tylko znaczne dzieje, ale i małe zdarzenia" od roku 1743 aż do upadku Polski.

Z panowania Augusta III opisał kilka luźnych wypadków, szczegółowo za to opowiedział historię pierwszych lat Stanisława Augusta, a mianowicie dzieje konfederacji barskiej. Pisał o czasach Sejmu Czteroletniego, o wojnie z Rosją, o powstaniu Kościuszki, o trzecim rozbiorze Polski. O tym dziele swoim wydaje sam autor sąd taki: "Kto szuka wdzięku stylu i powabnego rzeczy układu, przepraszam, tego u siebie nie mam", "rzeczy tylko same opisuję, jak się stały, nie podając im.... ani przyczyn, z których, ani konsekwencyj, dla których zaszły"; ale "tę nagość i skromność zachowuję tylko w opisywaniu samych dziejów, gdzie piszę jako świadek; bo gdzie piszę o jakich osobach... tam piszę sądząc, nie tylko świadcząc; wszystko, com w tych pamiętnikach napisał, albom oczami na to patrzał, albom z ust wiarygodnych słyszał... przeto pismu memu wiara bez bojaźni zawodu może być dana". Ten sąd autora jest po części słuszny, jak wiemy o tamtych czasach i z innych źródeł.

Ogromną wartość posiada dzieło Jędrzeja Kitowicza, pod tytułem: "Opis obyczajów i zwyczajów za panowania Augusta III". Dzieło to naprawdę niezrównane, jedyne w swoim rodzaju jako prawdziwe i dokładne zwierciadło obyczajowości staropolskiej, i to w epoce, kiedy obyczaj polski był prawie jeszcze nietknięty przez napływającą już, ale jeszcze powoli cywilizację francuską.

Zaczyna Kitowicz od wyszczególnienia "wiar, jakie były w Polsce za panowania Augusta III", a do których zalicza także wolnomularstwo i deizm. Potem przechodzi do obyczajności duchownej — to jest do obrządków i zwyczajów kościelnych. Następnie opisuje "obyczajność" i nieobyczajność "światową", to jest świecką. Podaje wychowywanie dzieci od samej kolebki; życie szkolne; życie duchowieństwa zakonnego zarówno, jak i świeckiego, sądownictwo, a także i stosowanie wtedy tortur, opisuje szczegółowo następnie stan żołnierski; życie dworskie; obyczaje i służbę na dworach wielkopańskich, potrawy i trunki; uczty i pijatyki sejmikowe, zjazdy publiczne; stroje męskie i białogłowskie; dworki szlacheckie; łóżka i pościele, sprzęty domowe, pojazdy i konie; rozrywki i zabawy; zapusty, kuligi, reduty — karnawał w Warszawie, gry szulerskie; obrządki obyczajowe; dyngus wielkanocny, sobótkę świętojańską, itd. Taka jest treść "Opisu obyczajów i zwyczajów", a wszystko jest opisane nie tylko szczegółowo, ale i niezwykle drobiazgowo. Kitowicz miał pamięć wręcz nadzwyczajną, i równie zadziwiający zmysł spostrzegawczy.

W całej literaturze staropolskiej nie ma drugiego podobnie dokładnego i szczegółowego obrazu zwyczajów i obyczajów staropolskich. Należy też wspomnieć, że cały jeden rozdział poświęcił Kitowicz "obyczajom chłopskim"; do naszych czasów dochował się jedynie początek tego interesującego rozdziału, poświęcony strojom chłopów ruskich, krakowskich i mazowieckich.

Pragnąc prawdziwie przekazać potomności ówczesne obyczaje, Kitowicz nie waha się przed podaniem bardzo jaskrawych obrazów obyczajowych: tak na przykład czytamy w rozdziale o ucztach, że "komu się nie dostało serwety, zasłonił się chustką od nosa, czasem utabaczoną, co nic gospodarza ani wspólników bankietu nie obchodziło; z jednej szklanki pili za koleją lub z jednego puchara, nie brzydząc się kroplami napoju które z wąsów jednego spadały w puchar podawany drugiemu: biała płeć nawet nie miała obrzydzenia przytykać swoich ust delikatnych do puchara w kolej idącego po wąsach uszarganych...".

Czasem, podobnie jak Rej, zabarwia Kitowicz swój opis obyczajów wesołym humorem; "Zdarzało się, acz rzadko, że panny płocho pobożne skrycie ubierały się w kapy na suknie męska włożone ołączyły się z kapnikami i wraz znimi publiczną czyniły dyscyplinę; jako jednak z natury są miłosierne, tak się też i nad swoim ciałem pastwić nie raczyły, głaszcząc się raczej miętką dyscypliną po plecach niż biczując, a ciałem delikatnym i koszulą cienką wizerunek miłosny zamiast pokutnego wystawując".

Leopold Staff

Puhar Mojego Serca

O jak ostrożnie niosę ciche serce moje,
O jak z niezmierną trwogą niosę je przez życie,
Omijam drogę, którą torują przeboje,
Omijam strome ścieżki, gdzie grozi rozbicie!

Bo z takim trudem dałem mu ciszę ukojoną,
Z takim trudem zdobyłem dla niego ostoję,
Przystań dla umęczonych milczącą, spokojną . . .
O jak ostrożnie niosę ciche serce moje!

O jak ostrożnie niosę mój puchar z kryształu,
O jak z nim ostrożnie stąpam wśród drogi mej cichej
Zdala od uczt, gdzie pośród płomiennego szału,
Biesiadnicy trącają w wezbrane kielichy!

Gorycz rysę pęknięcia wyżarła w nim wieczną,
A z takim trudem długo, cierpliwie, pomału,
Napełniam go winem łez mą krwią serdeczną
O jak ostrożnie niosę mój puchar z kryształu!

POZNAŃ. — Biblioteka Raczyńskich.

Katedra na Wawelu — jeden z najczcigodniejszych pomników historii narodowej. Z lewej strony — wieża Srebrnych Dzwonów, w centrum — kaplica Wazów i po prawej stronie — wcześniejsza i dużo bogatsza w wystroju kaplica Zygmuntowska, nakryta złoconą kopułą. Kaplica ta jest mauzoleum ostatnich Jagiellonów — Zygmunta Starego, Zygmunta Augusta i Anny Jagiellonki. Jest to najpiękniejsze dzieło artchitektury renesansu w środkowej Europie.

Honorata Chmielewska

Dowcip Polityczny w Bloku Wschodnim

Pod koniec ub. roku ukazała się na zachodnio-niemieckim rynku księgarskim niewielka objętościowo książka Aleksandra Drożdżyńskiego pod tytułem "Dowcip polityczny w bloku wschodnim.*) Oto parę słów o tej książce i jej autorze.

Aleksander Drożdżyński urodził się w Polsce w roku 1925. Podczas okupacji przebywał najpierw w getcie łódzkim, a następnie był więźniem hitlerowskich obozów koncentracyjnych w Oświęcimiu, Buchenwaldzie i Bergen-Belzen. Po wojnie studiował filozofię na uniwersytecie w Krakowie i Wrocławiu. Z zawodu lektor, dziennikarz i pisarz. Jego zbiór "Żydowskie mądrości" wydany w 1960 r. był w Polsce bestsellerem i — nielegalnie — dotarł nawet do Związku Sowieckiego.

Drożdżyński jest emigrantem z roku 1968. Po wyjeździe z Polski osiedlił się w RFN.

Zainteresowania Drożdżyńskiego dowcipem, a szczególnie dowcipem żydowskim, sięgają jego młodości i z czasem, po latach powojennych, przekształciły się w pasję poznawania, opowiadania i spisywania dowcipów z poszczególnych krajów bloku wschodniego.

Na wstępie do swej nowowydanej książki pisze:

"Nie ma cyrku bez klowna, gdyż taki cyrk byłby nudą. Tak samo nie ma cyrku politycznego bez politycznych klownów . . . Niejeden samowładca obywał się bez ministrów i doradców, a prawie każdy posiadał swego nadwornego błazna. Gdy zaś i tego zabrakło, wówczas powstałą lukę wypełniali dowcipnisie i satyrycy, którzy swymi żartami ośmieszali panujących władców.

Ciemiężyciele na ogół nie znają się na żartach i humorze, stąd ich nienawiść do autorów dowcipów. Jednakże dowcip, a szczególnie dowcip szeptany jest bardzo trudny do zwalczania i wyplenienia. Żaden z dotychczasowych dyktatorów nie mógł się z tym problemem uporać".

Drożdżyński uszeregował swoje dowcipy w poszczególne rozdziały, przy czym każdy rozdział obejmuje dowcipy pochodzące z jednego z krajów bloku wschodniego. Wyjątkiem jest Bułgaria i Albania, które to kraje nazwał autor w swej książce "strefą bezdowcipową" — choć być może, tę lukę trzeba zapisać częściowo na konto trudności językowych.

Pierwszy i najobszerniejszy jest rozdział zatytułowany: **"Związek Radziecki od wojny domowej do wojny przeciw obywatelom".** — W krótkim wprowadzeniu Drożdżyński pisze: **"Pierwszy okres po rewolucji był raczej okresem płaczu niż śmiechu. Jedni czekali na upadek rewolucji, inni wiązali z nią nadzieję. Czasy były niebezpieczne, życie ludzkie nic nie warte. Wszystko to stanowiło urodzajną glebę dla powstawania żartów i dowcipów. za które jeszcze wówczas nikogo nie karano".**

Z nadejściem jednak ery stalinowskiej dowcipy polityczne musiały zejść w podziemie. Ale mimo, że za ich opowiadanie i rozpowszechnianie wymierzano karę do dziesięciu lat więzienia, stawały się coraz ostrzejsze i złośliwsze.

Znany żydowski dziennikarz Bernard Singer tak scharakteryzował Rosję stalinowską: "Co to za kraj, w którym za czytanie wczorajszej "Prawdy" otrzymuje się pięć lat więzienia".

Skończył się koszmar ery Stalina, nastała zapoczątkowana przez Chruszczowa odwilż. Chruszczow prymitywny, ale nie pozbawiony ludzkich słabości, w przeciwieństwie do Stalina nie był bogem, ani słońcem ludzkości, ani geniuszem. Jemu jednak zawdzięczają tysiące obywateli sowieckich zwolnienie z łagrów. Chruszczow znał się na humorze i lubił dowcip. Jego następca Breżniew nie posiada wiele z ludowości Chruszczowa. Zmiana na tronie "czerwonego caratu" to ponowny powiew zimniejszych wiatrów. Te wahania znajdują oczywiście wyraz w opowiadanych dowcipach.

Oto kilka przykładów żydowskich dowcipów z ZSRR z różnych okresów:

* * *

● Jaka jest różnica między Mojżeszem a Stalinem?

Mojżesz wyprowadził Żydów z Egiptu, zaś Stalin z Komitetu Centralnego.

● W mauzoleum na Placu Czerwonym w Moskwie Lenin zwraca się do Stalina: "Słuchaj, co tu tak nie pachnie — czy to ten balsam, którym nas natarto?" Stalin odpowiada: "Nie balsam jest dobry, tylko ten Nikita nas tak os . . . marował".

● Co robi Twój brat Icek?

On mieszka w Moskwie i buduje komunizm.

A twój brat Chaim?

— Mieszka w Warszawie i buduje socjalizm.

A twój najmłodszy brat Beniamin?

— Mieszka w Tel Avivie.

Czy tam też buduje socjalizm?

— Głupi? — We własnym kraju?

● W politbiurze poinformowano Chruszczowa o otrzymaniu listu od Ben Guriona, który proponuje, żeby Stalina pochować w Jerozolimie. Chruszczow gwałtownie przerywa: "W żadnym razie, tam już jeden zmartwychwstał!"

● Jesteśmy przecież w drodze do komunizmu, dlaczego zatem brak u nas żywności? — Niepotrzebna! — w marszu się nie je.

● Dlaczego Żydom nie wolno jeść wieprzowiny? — pyta mały Moniek swego ojca . . . Ten odpowiada: "Głupcze, a czy Rosjanie jedzą wieprzowinę!!"

● Jaki styl obowiązuje obecnie w sztuce radzieckiej? — Represjonizm . . .

● A jak można najlepiej wyjaśnić pojęcie komunizmu? — Pięścią!

● Pewien sowiecki Żyd napisał list do Lenina z prośbą o pozwolenie na emigrację do Izraela. W odpowiedzi został wezwany do funkcjonariusza komitetu partyjnego, który zwrócił mu uwagę, że Lenin już od 50 lat nie żyje. Na to Żyd: "Jeśli chodzi o wasze interesy — to Lenin wiecznie żywy, ale gdy chodzi o sprawę małego Żyda. wtedy mówicie, że on już dawno umarł".

● Sadat odwiedził Moskwę. W czasie wydanego z tej okazji przyjęcia na Kremlu, Breżniew zaproponował mu wypicie toastu na cześć przyjaźni egipsko-sowieckiej. Gdy Sadat jako muzułmanin wzbraniał się tłumacząc, że nie wolno mu używać alkoholu Breżniew za wypicie jednego toastu obiecał pięć statków. Sadat wypił. Breżniew promieniujący z radości szepnął do Kosygina: "Ale nasi polscy towarzysze ucieszą się, gdy im powiem, że muszą dodatkowo dostarczyć Egiptowi pięć statków!"

Rozdział zawierający dowcipy polityczne z Polski Drożdżyński zatytułował: **"Polska albo najweselszy barak obozu socjalizmu".** Polacy reagują natychmiast dowcipami na wszelkie wydarzenia polityczne w kraju i zagranicą. Dowcip polski nie zna żadnego tabu. Nic więc dziwnego, że Polska stała się stolicą dowcipu politycznego w "bloku wschodnim". Naród mieszkający nad Wisłą udowodnił, że nawet w okresach dla Kraju najtragiczniejszych nie traci humoru i zmysłu do dowcipu, nieraz rubasznego. Już w roku 1945 kursowało w Polsce

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Diogenes Bez Latarni

Diogenes z Synopy miał podobno zwyczaj wychodzić w południe z beczki służącej mu za mieszkanie, by z latarnią w ręku przebiegać ulice i rojny rynek miasta w poszukiwaniu człowieka. Jest to legenda bez zakończenia. Nie wiemy bowiem, czy ten ojciec cyników odkrył w setkach spotykanych ludzi rysy człowieczeństwa, które odpowiadałyby jego ideałowi.

Wiemy jednak, że szedł do ludzi konkretnych, żyjących w tej samej, co on, rzeczywistości. Wolno więc nam jego latarnię uważać za symbol okruchu nadziei, że kiedyś z tłoczącej się na rynku rzeszy wyłoni się ktoś, kto doskonale przylgnie do jego marzeń. jeżeli towarzyszy jej pragnienie prawdy. Może Diogenes znał już krążące podówczas powiedzenie: "Na połów prawdy idź z siecią nadziei". I może jego cynizm służył mu za osłonę wewnętrznej bolesnej rozterki intelektu usiłującego bezskutecznie rozszyfrować swoją własną tajemnicę. Przed tą tajemnicą stał również Psalmista ze słowami: "Niezgłębioną przepaścią jest serce człowieka".

Diogenesami wszyscy po trochu jesteśmy. Uparcie, nawet po wielu rozczarowaniach i zawodach, wpatrujemy się we własne i cudze serca, szukając w nich chociażby niewyraźnego obrazu istoty rozumnej, wolnej, odpowiedzialnej, zdolnej do miłości, a równocześnie świadomej kruchości swego istnienia oraz niedoskonałości swych czynów. Nie szukamy tego obrazu wśród zwierząt ani wśród aniołów. Pozostajemy w kręgu rodziny ludzkiej. Trzyma nas tutaj wiara, nadzieja i miłość, których przedmiotem jest nie wymarzony lecz konkretny człowiek. Za latarnię służą nam te cnoty w naszym współpielgrzymowaniu z całą ludzkością aż do czasu i miejsca, gdy usłyszymy właściwą odpowiedź na pytanie powtarzane za autorem "Mądrości Syracha": "Kimże jest człowiek i jakież jest jego znaczenie? Czymże jest dobro lub zło pochodzące od niego?". Filozofia składa się z takich pytań i z prób odpowiedzi na nie, chociaż podświadomie wyczuwa ich niedoskonałość i dlatego czeka na głos absolutnej prawdy.

Gdy w dwieście lat po Diogenesie Terencjusz głosił: — "Człowiekiem jestem i nic, co ludzkie, nie jest mi obojętne", to współcześni mu obywatele rzymscy mogli w tym zdaniu byłego niewolnika odczytać protest przeciwko ucieczce od człowieczeństwa w świat bóstw, zwierząt lub rzeczy. Dzisiaj nazwalibyśmy to przypomnieniem zasady tożsamości. Każdy człowiek jest tylko człowiekiem. W tym twierdzeniu mieścimy się wszyscy i wszyscy też wspólnie dźwigamy wszelkie ciężary człowieczeństwa. Doskonalenie się nasze może odbywać się jedynie w tych granicach. — Człowiekiem prawdziwym jest wielki święty, geniusz, artysta i uczony, ale jest nim również umysłowo upośledzony, analfabeta, szkodnik społeczny i grzesznik. Myśl chrześcijańska od początku swego istnienia zwalczała równocześnie ubóstwianie wybitnych jednostek spychanie złoczyńców do rzędu zwierząt. W 306 roku sędzia Kulcjanus zapytał Fileasza, oskarżonego o wyznawanie nauki Chrystusowej: "Czy Paweł był Bogiem?" i usłyszał odpowiedź: "Był człowiekiem takim, jak my". Tym jedynym zdaniem Fileasz, który za chwilę miał być ścięty, przyznał sobie, apostołowi Pawłowi oraz okrutnemu sędziemu wspólny udział w doli ludzkiej. A inny znowu męczennik, na chwilę przed wykonaniem wyroku, zwrócił się do kata z ostatnimi w swoim życiu słowami: "Żegnaj bracie".

Były to czasy piękne i zdrowe, gdy nawet cierpiący i skrzywdzeni nie odmawiali tytułu człowieka swoim prześladowcom. Zdawać by się mogło, że w tym kierunku pójdzie rozwój kultury europejskiej strzegącej przed zniekształceniem powszechność i jednoznaczność pojęcia człowieczeństwa. Ona bowiem miała przywilej organicznego prawie zrośnięcia się z Ewangelią — dobrą nowiną o Bogu, człowieku i wszechświecie.

Niestety, właśnie w środku Europy powstały prądy myślowe atakujące powszechność i jednoznaczność nazwy: człowiek. Według materializmu dialektycznego wierzący są ludźmi umniejszonymi, ponieważ zrezygnowali z pełni człowieczeństwa na rzecz wielkiej iluzji obdarzonej imieniem Boga. Zbudowany na takiej teorii komunizm uważa jedynie klasę robotniczą za pełnowartościową społeczność. Rasizm granicę między światem ludzi i podludzi wyznaczał krwią. W cechach nordyckich upatrywał prawdziwe zrealizowanie człowieczeństwa, do którego nie dorastali pozbawieni tych cech. Popełniali więc błąd — nawet niektórzy chrześcijanie - traktując komunizm i hitleryzm jako doktryny polityczno-społeczne jedynie, gdy one wywodziły się z pogardy dla chrześcijańskiej prawdy o człowieku. A tak w nich głośno o jego godności i wielkości jako autonomicznego stworzenia, które samo dla siebie jest prawodawcą i sędzią! Historia dostatecznie nas pouczyła, jakie zbrodnie przeciwko człowiekowi popełnia się w imię tych pozornie wzniosłych haseł.

Diogenesem bez latarni wypada nazwać każdy system myślenia i postępowania, który chociażby jednemu tylko człowiekowi odmawia tytułu istoty rozumnej, wolnej i odpowiedzialnej za własne losy. Takich Diogenesów należy się bać. Nie idą na rynek z nadzieją, że w spotkanych przechodniach objawi im się zawsze człowiek. I nie idą z miłością, która nakazuje, by braćmi nazywać wszystkich ludzi.

Straszne są czasy wypełnione krzykiem i czynami Diogenesów bez latarni. **Jotmir**

(Orzeł Biały)

Szkice Tak Samo Drętwe Jak Oficjalna Historia

(D.P.) — Do wydanego przed kilku laty przez warszawskie MON pękatego, bo aż 881 stron obejmującego dzieła pt. "Wojna Wyzwoleńcza Narodu Polskiego w latach 1939-1945," dodano w osobnej książce ponad sto barwnych szkiców i schematów, przygotowanych także przez Wojskowy Instytut Historyczny. W tych szkicach i schematach, na ogół przejrzystych i pracowicie zestawionych, nie ma wprawdzie, jeśli pominąć dziedzinę walk podziemia z niemieckim okupantem, tylu tendencyjnych wyolbrzymień, przemilczeń, niedomówień i innych nieścisłości jak w tekście, który ilustrują, ale za to ich podział na poszczególne fazy i kraje owych walk wyzwoleńczych jest nie mniej charakterystyczny i tendencyjny. Tak charakterystyczny, że warto mu się przyjrzeć.

Spośród 109 szkiców i schematów:

— 11 dotyczy kampanii wrześniowej,

— 14 odnosi się do Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie, w tym 2 dotyczące działań 2 Korpusu i po 1 dotyczącym działań 1 Dyw. Panc., 1 Bryg. Spadochr. lotnictwa i marynarki wojennej,

wreszcie przedstawia przemarsze armii polskiej (gen. Andersa) w Rosji.

Szkiców czy schematów ilustrujących stan i działania Armii Krajowej w ogóle nie ma. Nawet na 5 szkicach, obrazujących przebieg Powstania Warszawskiego częściej figuruje AL niż AK, a akcje Berlingowców są szczególnie uwypuklone.

Za to aż 18 szkiców przedstawia walki partyzanckie G.L., A.L. i Baonów Chłopskich, a 34 szkice i schematy są poświęcone tworzeniu Ludowego W.P. w Rosji i jego walkom od Lenino po Sandau nad Łabą.

Znamienny jest także fakt, że, o ile przebiegowi wojny niemiecko-sowieckiej poświęcono aż 16 szkiców, to działania ofensywne zachodnich sojuszników zmieszczono na jednym.

Ka

"Lajkoniki" Za Najlepsze Filmy

W Krakowie odbył się XV Ogólnopolski Festiwal Filmów Krótkometrażowych. Jury pod przewodnictwem reż. Romana Wionczka Grand Prix i "Złotego Lajkonika" przyznało Andrzejowi Piekutowskiemu za film "Robić swoje". Dwie nagrody specjalne i "Srebrne Lajkoniki" **zdobyli: Jadwiga Żukowska** za film "Darek Dziedziech" oraz Norbert Boronowski i Hanka Suchorabska za film "Artysta spod złotego gronia". Ponadto przyznano cztery "Brązowe Lajkoniki".

Władysław Orkan

Wskazania Dla Synów Podhala

Przemówienie wygłoszone przez Władysława Orkana na Zjeździe Podhalan dnia 13. sierpnia 1932 r. w Czarnym Dunajcu, pod adresem znajdującej się na Zjeździe młodzieży podhalańskiej.

Odzywam się do Ciebie, Synu Podhala, młodszy mój Bracie. Ty idący i Ty który przyjdziesz...

Odzywam się prawem miłości tej ziemi, prawem serca. Uczysz się lub uczyłeś się historii życia Greków, Rzymian, narodów zmarłych i żyjących jeszcze.

Poznajże przede wszystkim przeszłość Twej bliższej Ojczyzny — Podhala. I jej stosunek do przeszłości Reczypospolitej.

Poznaj przeszłość Podhala nie tylko wo wierzchu (—niby coś tam — zbójnicy — jakieś śpiewki— nuty), ale sięgnij głębiej — poznaj pracę całą wieków, które Cię oto wydały.

Poznaj w przeszłości dolę i niedolę ludu — gdy ten lud dziś wychodzi na jaśnię, czym mu być nie dano: — narodem wolnym.

Poznaj życie swych dziadów — ich pragnienia, działania, ich bunty — stosunki ontoczesne, zarówno ekonomiczne, jak i polityczne — całą barwną, bogatą, jakiej żadna z ziem polskich nie ma, tradycję Podhala.

nie znajdziesz, gdy go nie będzie w Ojczyźnie".

Uczysz się, synu Podhala, idziesz w przyszłość. W wyborze drogi swej, swego zawodu — idź za wskazaniem głosu wewnętrznego, najrzetelniejszych motywów swej duszy.

Jeżeli będziesz profesorem — bądź wychowawcą. W najwyższym tego słowa znaczeniu. Kochaj młodzież, jak własne dzieci. Bacz przy tym, że "rozwój społeczny osiąga się nie przez kształcenie pojęć — lecz przez kształcenie uczuć" (Witkiewicz). — Nie ścinaj głów indywidualnych, nie równaj strychulcem do jednej miary.

Bacz też na ujawnianie w młodzieży właściwości i przymioty rasy, nie niweluj.

Masz być lekarzem, adwokatem, sędzią — staraj siź zejść do dna nędzy ludzkiej, nie sądź win społecznych w jednostce, bądź wrogiem ran ciała i duszy, tęp je żarliwie, uzdrawiaj.

A będziesz inżynierem, budowniczym — nie buduj mostów w Chinach, lecz oddaj energię i zdolności swoje Ojczyźnie — miej ambicję ziemię swoją zabudować i zmożnić.

Jeśli będzeisz księdzem, to bierz wzór z księdza Kmietowicza, Głowackiego i tych,

Władysław Orkan.

Tradycja jest Twoją godnością, Twoją dumą, Twoim szlachectwem, synu chłopski.

Dbaj o zachowanie spuścizny Twych ojców: rodzimej sztuki, rodzimej kultury.

Dąż do tego, aby Twoja, oczyszczona z nalotów obcych, kultura ludowa poszła w górę, rozkwitnęła w kwiat wielkiej kultury nrodowej, godnej zająć poczestne miejsce w dorobku wszechludzkim.

Jak śpiewki chłopsko-kujawskie wyniósł na wierch myzyki wszechświetowej Szopen — tak oto dąż;

by Twe ojczyste pieśni, nie zabaczone jeszcze nuty, wyznaczyły się w orkiestrze świata;

by z kozikowych ojców robót, z naiwnych figur przy drodze, posąg skrzydlaty rzeźby rodzimej wystrzelił;

by Twa nadbudowana już literatura wzmogła się wyżej, poniosła sławę Twej ojczyzny dalej, stała się wszechną, całemu czytelną światu;

by wreszcie ostatecznie — w tej czy w tej dziedzinie — geniusz rasy Twej zabłysnął.

A wierzył w to Witkiewicz, kiedy mówił, iż "rasa podhalańska ma wszelkie warunki, by wydać z siebie najwyższy typ człowieczeństwa".—Uważ se dobrze i sam się poświęconym już od młodu ku temu celowi gotuj.

Niestety, kształcenie się często — i przez fałszywe rozumienie ojców — uważane bywa jedynie za drogę ku wzbogaceniu.

Niestety, dotąd "dziewięćdziesiąt dziewięć częścj siły ludzkiej duszy wytęża się w służbie instynktu posiadania".

o pchnięcie wczesne, to pragnienie niskie — choćby i doszli swego celu wielu z drogi wysokiej zmyliło. (Wspominał też ze smutkiem Witkiewicz: jaką, że szkodę uświadamiającej się duszy Podhala zadali ci, którzy za pomocą dudka wyleźli na czoło stosunków podhalańskich").

Dbać o zamożność rodziny swej, swych dzieci, któż by wzbraniał? Ale bardziej zabiegaj o zamożność ziemi, z której wyrosłeś, i państwa, albowiem własny Twój dobrobyt ...e będzie miał mocnego fun...mentu, jeśli Ojczyzna Two...iedna i zagrożona. Trawe...ąc słowa Mickiewicza, mo...zec: "Szczęścia w domu

którzy dla rozrostu tej ziemi rozumem serca i apostolstwa ducha pracowali.

Jeśli pisarzem będziesz — bądź sumienny! Pisz prawdę swego serca.

A cieszyłby się Bóg i święci Podhala, gdybyś został rolnikiem — wiedzącym — gdybyś osiadł z wiedzą nabytą wśród swoich.

Ukochaj swobodę, prawo człowieka wolnego — swoje i cudze. Masz to, synu Podhala, położone dokumentnie — jeśli zrozumiesz tradycję — w testamencie ojców.

Pamiętaj, że z tej ziemi szły czynne p r o t e s t y chłopskie przeciw ciemięstwu—tu mieli władzę sołtysi nakazać pospolite ruszenie przeciw zdziercy grafowi Komorowskiemu — o ten to miłujący swobodę lud zaczepił plan swój, za wczesny, odnowy Rzeczypospolitej Kostka Napierski — stąd też wstał jedyny na ziemiach zajętych orężny protest chłopski przeciw perfidnej Austrii: bunt chochołowski.

Bądź buntownikiem, tzn. buntuj się przeciw wszystkiemu, co gniecie, co ciemięży ducha, co tamą się kładzie na drodze ku wyrostowiu i przede wszystkim miej charakter! To jest prawie wszystko.

W nieszczęściu nie upadaj. Nie cofaj się przed przeciwnościami. Przejdziesz. Tylko wolę w sobie hartuj. Bądź mocny. Nie w prusackim znaczeniu: sei hart!

W miłości swej do niewiasty bądź czysty i prawy. To święta rzecz.

W politykę się nie zabagnij. Lecz miej oczy otwarte na wszystko. Wszystko śledź wzrokiem i umysłem, co objąć zdołasz. Nie lekceważ nic z życia. Niech nic nie ujdzie Twej uwagi. Patrz bystro. I staraj się być bezstronnym. Nie patrz trwale przez okulary pism. Zepsujesz oczy ducha. Unikaj dzienników, które nadużywają haseł: Bóg, Ojczyzna, Demokratyzm, co niech Cię nie zwodzi. Strzeż się też pustego radykalizmu. — To zdziera. Idź samodzielnie — pospólnie, a sam.

Ze wsią swoją rodzinną żyj — i daj jej, co najlepsze, z duszy swej. Wróć braciom, coś wiedzą zdobył. — Nie przecinaj korzeni łączących Cię z rodną ziemią — choćbyś na krańcu świata się znalazł. To tak jakbyś przeciął żył żywota.

Gdy Was się zejdzie trzech Podhalan: niech będzie podniesienie dusz! Jakby całe Podhale w Was było.

Wiedz, że Ty wydźwigujesz piersią ziemię swoją, swój kąt ojczysty — albo go hańbisz, poniżasz. Pierś Twoja niech będzie napiętą na najwyższy ton.

To winieneś Duchowi swojemu i Ojcom swoim.

Hilda Jankowska

Izabela Czartoryska i Jej Muzeum

Przede mną leży sześć książek. Wszystkie mówią o życiu księżnej Izabeli, żony Adama K a z i m ierza Czartoryskiego, generała ziem podolskich. — Część ich jest dziełem autorów nam współczesnych (Danuta Wójcik, J. Bujańska, J. Daszkiewicz oraz K. Hartleb). Dwie pozostałe są przedrukiem starych pamiętników (J. U. Niemcewicz i St. Koźmian). Jest w czym wybierać. Cóż, kiedy właśnie z tą obfitością jest kłopot, bo nie każdy z autorów podaje te same daty czy szczegóły o identycznych faktach. I tak np. nie możemy ustalić, czy Izabela była ładna czy "brzydka i ospowata", czy wyszła za mąż mając lat 16 czy 17. Któremu z nich uwierzyć? Że jednak wszyscy podają zgodnie, iż była "kobietą nieprzeciętną", więc zamiast badać kto i gdzie się pomylił, pójdziemy za nią tą "nieprzeciętną" drogą.

Ojcem Izabeli Czartoryskiej był Jan Fleming, podskarbi litewski, człowiek szlachetny i dobry ojciec. Że jednak bardziej był rozmiłowany w dobrach doczesnych niż w skarbach nauki i sztuki, więc w tym duchu wychował swoją jedynaczkę. Toteż młodziutka generałowa w pierwszych latach swego małżeństwa wolała bawić się i stroić, niż ślęczyć nad mądrymi książkami, których tyle było w bibliotece męża.

Długie życie Izabeli Czartoryskiej (1746 - 1835) można rozdzielić na dwa odrębne okresy. Od 1761 do 1780 roku życie Izabeli wypełniają zabawy, jeżdżenie z małżonkiem po stolicach i kąpieliskach europejskich oraz urzeczywistnianie podchwyconej z obrazów Bouchera i Fragonarda idei "Powązek". Takie sielankowo - sentymentalne osiedla były wówczas ostatnim krzykiem mody francuskich arystokratek. Księżna Izabela postanowiła zastosować się do tej mody. Oto jak według ówczesnych pamiętnikarzy, wyglądała taka sielanka:

Wśród bujnej zieleni, bezładnie porozrzucane stały skromne strzechą kryte chatki. Za chłopskim progiem czekała niespodzianka magnack i e g o komfortu. Na ścianach kosztowne makaty, na podłogach puszyste dywany, a wygodne fotele zapraszają do wypoczynku. Każdy z mieszkańców miał dla siebie oddzielną chatkę. Zjeżdżali się tu goście nie tylko z Polski, lecz nawet z obcych krajów. Poeci szukali natchnienia, zmęczeni rozrywkami światowcy chcieli odpocząć w zacisznej sielskości. Czartoryscy rzadko się tu zjawiali. Woleli jeździć po Europie. Dzieci — a było ich pięcioro — spędzały lato w Sieniawie. "Błękitny Pałac", pusty i ciemny, czekał na rozbłysk karnawału.

Śmierć najstarszej z trzech córek zmieniła wesołą beztroskę Izabeli w dojrzałą powagę polskiej matrony. Zimą 1780 roku 15-letnia Teresa, przechodząc koło płonącego kominka zapaliła koniec szala; zanim się ktoś spostrzegł, ogień objął ją całą; zmarła z poparzenia. Chcąc oderwać się od strasznych wspomnień rodzina przeniosła się do Puław.

Położone pomiędzy Warszawą a Lublinem Puławy były jedną z najpiękniejszych posiadłości Czartoryskich. Jednopiętrowy, wielook i e n n y pałac stał na niewielkim wzniesieniu. U stóp jego płynęła Wisła. Długi szpaler starych lip prowadził do frontowego wejścia. Wnętrze pałacu opisuje obszernie St. Koźmian w swoich pamiętnikach. Bardziej znamienne było życie jego mieszkańców. Do nich więc wracamy.

Okres 1780-1781 był przełomowy w życiu Izabeli. W kąt poszły piękne stroje i kosztowne świecidełka. Skromnie ubrana chodziła teraz po wiejskich chatach, troszcząc się o zdrowie i codzienne potrzeby swoich poddanych. Uczyła też dzieci czytać, aby wkrótce potem napisać dla nich historię Polski pt. "Pielgrzym z Dobromila", którą jeszcze do niedawna można było znaleźć w starych bibliotekach. Szukając ujścia dla swej niespożytej energii księżna zaczęła zajmować się ogrodnictwem. Nabrawszy doświadczenia pod kierunkiem doskonałych ogrodników napisała książkę o kwiatach i krzewach. To była pierwsza jej "pasja". Następna będzie bardziej pozytywna . . . kosztowna

Od czasu kiedy Puławy utrwaliły się jako stała siedziba rodziny Czartoryskich, — atmosfera ich przyjęć zmieniła się zupełnie. Gości wprawdzie bywało bardzo wiele, lecz byli to ludzie innego pokroju. Spotykali się tam członkowie Towarzystwa Nauk, do którego należał również Czartoryski. Przyjeżdżali też sławni poeci i pisarze. Zapraszano chętnie rzeźbiarzy. Toczyły się dyskusje, w których mało oczytana Izabela nie mogła brać udziału. Ambitna i obdarzona wrodzoną inteligencją, postanowiła uzupełnić braki swego wykształcenia. Kierowana radami męża, czerpała z jego bogatej biblioteki wiedzę cierpliwie i systematycznie. Najwięcej czasu poświęciła dziełom Szekspira. Oczarowana geniuszem "angielskiego barda" zapragnęła zobaczyć miejsce jego urodzenia. Zajęty ratowaniem ojczyzny mąż nie mógł jej towarzyszyć. Dopiero w 1787 roku kiedy starszy z jej synów, Adam Jerzy, skończył lat 17, udała się z nim do wymarzonego Stratford-on-Avon. I tam, idąc śladem jego drogi życiowej poety, generałowa natrafiła na niezbyt duże krzesło z dębowego drzewa, które ongiś było własnością Szekspira. Do tego skromnego nabytku doszedł jeszcze portret nieszczęsnej Marii Stuart oraz tabakierka Henryka VIII. Taki był początek pierwszego w Polsce zbioru pamiątek historycznych, który po licznych wędrówkach znalazł się wreszcie w Krakowie pod nazwą Muzeum Czartoryskich.

Do Puław wpadała księżna tylko na czas krótki. Ogarnięta pasją kolekcjonerską jeździła po Europie w poszukiwaniu zabytków historycznych. Wreszcie zebrała ich tak dużo, że trzeba było pomyśleć o godnych ramach dla tych wspaniałych zbroi, ryngrafów, puzderek kunsztownie cyzelowanych. Najlepiej nadawał się dość wysoki, dziwnej formy budynek, który stał w pałacowym parku. O tej "Świątyni Sybili" tak pisze J.U. Niemcewicz: "Budowla została zrobiona na wzór tej, która znajduje się w sławnym Tivoli niedaleko Rzymu".

Z czasem i to pomieszczenie okazało się zbyt ciasne i obok "Świątyni Sybili" wybudowano tzw. "Domek Grecki". Napis "Przeszłość - Przyszłość", umieszczony nad wejściem do połączonego muzeum, tłumaczył myśl przewodnią tych historycznych zbiorów. Jednak zanim podwoje "Greckiego Domku" otworzą się przed publicznością, chciałabym cofnąć się do 1784 roku, kiedy to pewnego dnia letniego zjawił się w Puławach niezwykły gość. Był to książę Wirtemberski, siostrzeniec króla pruskiego. Przyjechał on z polecenia swego wuja, aby prosić o rękę 16-letniej księżniczki Marii Anny. Spowinowacenie z rodem królewskim pochlebiało dumie generała z ziem podolskich. Więc mimo łez i protestów córki zgodził się na związek. Ludwik, zwolniony ze służby w armii pruskiej, został generałem wojska polskiego.

Pierwsze lata małżeństwa upływały młodej parze dość zgodnie, a urodzenie synka r o z j a ś n i ł o smutek Marii. Czartoryscy ofiarowali swej córce piękny pałacyk położony w parku puławskim. Odbywały się tam często przyjęcia i przedstawienia amatorskie. Nadszedł rok 1792 i wojna z Rosją. Kiedy wojska carskie przekroczyły granice Rzeczypospolitej, L u d w i k przyłączył się do ich szeregów. Rozwód uwolnił wprawdzie Marię od męża, jednak pozbawił ją równocześnie ukochanego syna. Mały Adam zabrany przez ojca do Prus, został wychowany w nienawiści do wszystkiego co polskie.

Po zwycięskiej glorii Racławic przyszła klęska Maciejowic. Izabela z obiema córkami wyjechały do Belgii. Książę Adam Kazimierz znalazł się w Wiedniu.

Kiedy w czerwcu 1796 roku księżna z młodszą córką wróciły do Puław, zastały niemal wszystkie pałacowe zabudowania zniszczone. Sam pałac ucierpiał najbardziej. Zdawało się, jakby czyjeś mściwe ręce zdzierały makaty i niszczyły pamiątki rodzinne. Izabela nie trwała długo w odrętwiającym przygnębieniu. — "Musimy zabrać się do pracy" — zwróciła się do otaczających ją wieśniaków, którzy przyszli pokłonić się księżnej. Praca była ciężka i długa. Powoli odnalazła się część rozproszonej po okolicy służby. Po usunięciu gruzów dotarto do podziemi, w których przezorna Izabela zabezpieczyła swoje z takim trudem zebrane pamiątki przeszłości. Systematycznie rozmieszc z o n e wróciły znów do swych pomieszczeń sprzed lat kilkunastu.

"Przeszłość — Przyszłości" — oznajmiał znów złotem lśniący napis nad głównym wejściem.

Wreszcie latem 1800 roku pierwsze w Polsce muzeum pamiątek historycznych zostało poświęcone i otwarte dla publiczności. Na uroczystą inaugurację przybyła do Puław cała "śmietanka" naukowa i towarzyska.

Mając lat 70 Izabela Czartoryska sięgnęła raz jeszcze po laury literackie. Jej "Dziennik podróży do Cieplic" jest pełen ciekawych szczegółów, zaobserwowanych przez okna dyliżansu, który w lipcu 1816 r. wiózł ją przez ziemie śląskie. Te zwięzłe zapiski, skreślone przez samą Izabelę, zbliżają nas bardziej do tej niezwykłej kobiety, niż grube tomy "dociekliwych" biografii.

Po śmierci męża, który umarł w 1823 roku w odziedziczonej po matce Sieniawie, księżna wróciła wraz z Marią Wirtemberską do Puław. Zofia, najmłodsza i najpiękniejsza z córek, była już wówczas żoną Stanisława Zamoyskiego i mieszkała w warszawskim Pałacu Błękitnym, który otrzymała od rodziców w posagu. Wybuch powstania listopadowego skłonił księżnę do ukrycia w podziemiach klasztoru reformatorów tych zabytków, które zebrała z takim wysiłkiem. Wkrótce potem przyszła wiadomość, że wojska carskie zbliżają się do Puław. Trzeba było uciekać. Z wielkim trudem obie panie dostały się do położonej na bocznym szlaku wsi Wysocko, która była własnością Marii Wirtemberskiej.

Ostatnie lata Izabeli Czartoryskiej były już tylko spokojnym epilogiem bardzo bogatego w wypadki życia. Zakończę słowami Jadwigi Dancewicz: "I znowu upłynęły lata. I przyszedł rok 1835. I śmierć Izabeli Czartoryskiej."

Muzeum Czartoryskich żyło dalej. — Najpierw w Pałacu Lambert w Paryżu pod opieką "tego drugiego Adama" (Adam Jerzy, starszy syn Izabeli i Adama Kazimierza, 1770-1861), a następnie syna jego Witolda, który w 1871 roku przewiózł je z Paryża do Krakowa. I tam w 1875 (?) roku Rada Miejska ofiarowała na budowę Muzeum Czartoryskich grunta pozostałe po dawnych murach fortecznych. Wywiezione prze Niemców w 1939 roku zbiory pamiątek historycznych wróciły po wojnie do Polski, aby przypominać zasługi Izabeli Czartoryskiej.

Tydzień Polski.

Nagrody Fundacji Im. Kościelskich

Rada Fundacji im. Kościelskich, zebrana w Genewie, 9 maja 1975, przyznała za rok 1975 trzy nagrody literackie na ogólną sumę 12,500 fr. szw. Nagrody otrzymali:

Wojciech Karpiński i Marcin Król za książkę "Sylwetki polityczne XIX wieku" — każdy po 2,500 fr. szw.

Julian Kornhauser i Adam Zagajewski za książkę "Świat nie przedstawiony" — każdy po 2,500 fr. szw.

Paweł Łysek za "Trylogię Śląską" 2,500 fr. szw.

Najpopularniejsze Filmy Polskie

Według informacji krajowych największym powodzeniem w dwóch ostatnich latach cieszyły się w Polsce trzy następujące filmy polskie: "W pustyni i w puszczy", "Potop" i wstrząsający i wzruszający "Hubal". Ten ostatni film oglądało w ciągu pierwszych 16 miesięcy jego wyświetlania blisko 10 milionów widzów.

Dowcip Polityczny W Bloku Sowieckim

(Ciąg dalszy ze str. 5-ej)

powiedzonko: Weźcie "czasy" i rowery i zjeżdżajcie do cholery.

A oto dalsze przykłady:

● Spotkały się dwie kobiety: "Czy pani słyszała, że Bierut umarł?" — "Nie, a czy był chory?" — Nie, on był w Moskwie!".

● Dlaczego w Polsce nie ma mięsa? — Gdyż cielęta siedzą w kawiarniach, barany na zebraniach partyjnych, a świnie na dobrych posadach".

● Co to jest szkolenie partyjne? — Próba wbicia ludziom do głowy tego, co mają . . . gdzie indziej.

● Dlaczego ostatnie wybory do Sejmu przełożono na 1 czerwca czyli na Międzynarodowy Dzień Dziecka? — Ażeby w tym dniu również dorośli mieli zabawę.

● Dlaczego Moczar nie został następcą Gomułki?
— Gdyż zabrakło mu do tego jednego głosu. Mianowicie głosu Breżniewa.

● W czasie ostatniej fali antysemickiej w Polsce w 1968 roku pojawiło się w prasie następujące ogłoszenie: — "Icek Kohn szuka pana Kowalskiego, który go ukrywał w czasie wojny. — Sprawa znowu aktualna".

● Kiedy satry komunista Julian Tokarski mianowany został wicepremierem — jego matka powiedziała: 'Gdybym ja wiedziała, że on taki zdolny, pozwoliłabym mu przynajmniej szkołę ukończyć!"

● Pewien Polak pyta Rabina: Rabbi, czy dojdzie do trzeciej wojny światowej? — Nie — odpowiada Rabin. Ale będzie taka walka o pokój, że kamień na kamieniu nie zostanie.

● Inny Polak przychodzi do weterynarza z prośbą o poradę lekarską. Weterynarz: — "Ależ panie, ja jestem przecież lekarzem dla zwierząt". "Właśnie dlatego do pana przyszedłem: pracuję jak koń, jem tyle co kanarek, a traktowany jestem jak pies — do kogo więc miałem pójść?"

● Ile osób liczy przeciętna polska rodzina? — dziewięć: ojciec, matka, dwoje dzieci, dwóch Wietnamczyków i — trzech Arabów.

● Dlaczego "Trybuna Ludu" kosztuje złotówkę, a "Prawda" tylko trzydzieści groszy? - Siedemdziesiąt groszy kosztuje tłumaczenie "Prawdy".

● Minister kultury do pewnego znanego aktora: "Pan zarabia przecież dużo więcej niż członek KC". — "To się zgadza, gdyż on jest tylko statystą".

Rozdział z dowcipami czeskimi zatytułowany jest: **"Czechosłowacja czyli ojczyzna Szwejków"** Historia nauczyła Czechów i Słowaków dopasowywania się do aktualnej sytuacji. Dzielny wojak Szwejk stał się tam postacią symboliczną. Po wojnie uległość władz wobec Moskwy spowodowała przedłużenie ery stalinowskiej w tym kraju. Dopiero "Wiosna Praska" odsłoniła prawdziwe oblicze narodu. Jednakże sen o "socjaliźmie z ludzką twarzą" szybko minął w wyniku "braterskiej pomocy" państw Układu Warszawskiego. Czechosło w a c j a pozostała przy socjaliźmie wywołującym gęsią skórę.

● Czy prawdą jest, że patrioci czescy wzywali Armię Czerwoną o pomoc? — W zasadzie tak, ale to było w roku 1938, a Armia Czerwona przybyła dopiero w sierpniu 1968. — A jak długo pozostaną wojska sowieckie w Czechosłowacji? — Tak długo, aż znajdą się ci, którzy te wojska wezwali.

● Pewien Czech pyta Żyda: "Rosenblum, dlaczego my musimy kochać Związek Radziecki?" — A! Właśnie, dlaczego?"

● Radio czechosłowa c k i e podaje trzy rodzaje informacji: prawdziwe, prawdopodobne i nieprawdziwe. Do pierwszych należy podanie czasu, do drugich — prognoza pogody, a do trzecich wszystkie pozostałe wiadomości.

● Który kraj Europy jest najbardziej neutralny? - Czechosłowacja, gdyż jej nie wolno się wtrącać nawet we własne sprawy wewnętrzne.

● Pewien wyższy oficer zapytany o zdanie na temat inwazji Czechosłowacji przez wojska Układu Warszawskiego — odpowiedział "Mam na ten temat swój własny pogląd, ale oficjalnie się z nim nie zgadzam".

● Jaka jest różnica między prezydentem Novotnym a Szwejkiem? Szwejk był mądry, ale udawał głupiego, a Novotny — ten przecież nie służył w wojsku austriackim!

● Prelegent na zebraniu partyjnym: "Towarzysze, my już chyba nie doczekamy życia w komuniźmie, ale nasza młodzież na pewno!" — Na to pewien starszy robotnik: — "Dobrze im tak, chuliganom"!

"Niemiecka Republika Demokratyczna, czyli Prusacy z rosyjskimi metodami" — to tytuł kolejnego rozdziału książki Drożdżyńskiego, który między innymi pisze: "Mur Berliński i druty kolczaste z polami minowymi c h r o n i ą wprawdzie NRD przed Zachodem, ale nie chronią Zachodu przed wsohodnimi szpiegami i . . . dowcipami politycznymi". — Oto kilka przykładów:

● Dwóch Berlińczyków rozmawia: "Fryc, co ty byś zrobił, gdyby nagle zniesiono Mur Berliński? Wdrapałbym się na drzewo. Dlaczego? — Żeby nie zatratowali mnie uciekający".

● Ulbricht pyta Brandta: "Czy ma pan jakieś hobby?" — Tak. Zbieram dowcipy, które o mnie ludzie opowiadają. — A pan? — "Ja odwrotnie" — odpowiada Ulbricht. — "Ja zbieram ludzi, którzy o mnie opowiadają dowcipy".

● Katastrofa samolotu, na którego pokładzie znajdowali się Chruszczow, Novotny, Kadar i Gomułka. Wszyscy zginęli. Kto się najbardziej smuci? - Obywatele NRD, że tam Ulbrichta nie było.

A teraz jeszcze kilka dowcipów z Węgier, z okresu bezpośrednio po powstaniu zdławionym czołgami sowieckimi z 1956 roku.

● Rozmowa dwóch węgerskich Żydów: — "Jak żyjesz Icek? Fantastycznie. A gazety czytasz? — Oczywiście, że czytam — a skąd bym wiedział, że tak fantastycznie żyję?"!

● Jeden tajniak pełniący służbę przy Komitecie Centralnym mówi do drugiego: — "Powiedz, co ty sądzisz o naszym kierownictwie partyjnym?" — "To samo, co ty". Jeśli tak, to muszę cię natychmiast aresztować!"

● Dlaczego Węgrzy kochają Rosję . . . ? — Bo nas wyzwolili. A dlaczego nie kochamy Amerykanów? — Bo nas nie wyzwolili.

Dowcipy z Rumunii zatytułował Drożdżyński: **"Rumunia czyli jak można wielkiego brata przechytrzyć".** Autor zwraca uwagę na paradoksy w historii powojennej Rumunii. Gdy Rumunia posiadała już rząd komunistyczny, na jej tronie pozostawał nadal król Michał, któremu po pewnym czasie dano szansę opuszczenia kraju. Rządy Czauszescu nie przyniosły Rumunii liberalizmu w polityce wewnętrznej, ale za to sporą niezależność od Moskwy w polityce zagranicznej. O oto dwa przykłady dowcipu rumuńskiego:

● Czy Marks i Engels byli naukowcami? — Nie, gdyż gdyby nimi byli, wypróbowaliby socjalizm najpierw na zwierzętach.

● Nauczyciel pyta dzieci jak spędziły ostatni weekend: Mały Petru opowiada: "Ja bawiłem się z moim tatusiem w Armię Czerwoną". — "Jak to robiliście?" — pyta nauczyciel: "Najpierw upiliśmy się w naszym mieszkaniu, a później poszliśmy do naszej sąsiadki. Tatuś zabrał się do niej, a ja zabrałem jej zegarek".

*) ALEXANDER DROŻDŻYŃSKI: "DER POLITISHE WITZ IM OSTBLOCK". Droste Verlag GmbH, Dusseldorf, 1974.

Na Antenie

Ciężka Sytuacja Oper

Teatry i opery odczuwają silnie obecną recesję. Nie tylko prowincjonalne, lecz nawet o światowej sławie opery walczą z trudnościami i stoją w obliczu bankructwa.

Mediolańska La Scala miała w ub. roku $6 milionów deficytu. W tym roku nie będzie lepiej. Wobec tego zarząd Opery ogranicza ilość premier i gościnnych występów sławnych obcych gwiazd.

Nowojorska Metropolitan Opera zwróciła się do związków zadowowych o wyrażenie zgody na obniżkę płac o 10 procent. Zarząd Opery nie ukrywa, że jeli związki zawodowe nie zgodzą się na obniżkę płac, Opera może zostać zamknięta.

Londyńska Royal Opera, mimo subwencji rządu zakończyła sezon 1973-74 deficytem w wysokości $502,000. Deficyt w sezonie 1974-75 może przekroczyć $1 milion. Sytuację pogarszają podwyżki płac wymuszone przez związki zawodowe. Celem zdobycia funduszów, zarząd postanowił wyzyskać gmach Opery w lecie na pokazy mody.

SEE ALL THE GLAMOUR OF THE FASHION WORLD

In Formals, Pant-Suits Dresses And Coats . . .

Selected For Discriminating Women

We feature half sizes.

We Speak Polish

Verlene's Fashions "MILADY'S"

5714 W. BELMONT

Chicago, Ill. 60634
Phone 286-4464

Bałtycka Konferencja Naukowa w Sztokholmie

(D.P.) — W Sztokholmie obradowała ostatnio Trzecia Naukowa Konferencja Bałtycka, poświęcona problemom Estonii, Łotwy i Litwy oraz zagadnieniom ogólnobałtyckim.

Po raz pierwszy konferencję taką otworzył szwedzki premier Olaf Palme, podkreślając, że małe narody mogą przeżyć w dzisiejszych warunkach tylko dzięki zachowaniu odrębności kulturalnej i mocnej organizacji. W Szwecji mieszka od 1944 r. około 30 tys. Bałtów, z czego z górą 23 tys. stanowią Estończycy. Doskonale zorganizowani, aktywni na wszelkich polach, zarówno pod względem kulturalnym, jak politycznym, przypominają emigrację polską w Londynie.

Konferencja podzielona była na 44 sekcje: historyczna, społeczno-polityczna, językoznawcza oraz literatury i sztuk pięknych. W sumie wygłoszono 90 półgodzinnych referatów, słuchało zaś 400 uczestników. Zapowiedziano przyjazd 9 osób z Polski i Węgier, lecz zgodnie z od dawna stosowaną taktyką wszyscy zawiadomili w osttniej chwili, że przyjechać nie mogą. Trzy państwa bałtyckie to przecież "radzieckie republiki", przyłączone do Związku Sowieckiego na podstawie "referendum" takiego amego, jak przeprowadzone nieco wcześniej we wschodniej części Polski. O tym, żeby w naukowych zjazdach urządzanych przez bałtycką emigrację mogli brać udział przedstawiciele "socjalistycznych" krajów nie mogło więc być mowy.

Inną niespodzianką, ale niewątpliwie przyjemną, było umieszczenie w dwóch ruchliwych punktach miasta—przed ratuszem i wzdłuż arterii prowadzącej do zamku królewskiego — obok flag 50 innych pierwszy raz od wojny, także krajów, których reprezentanci przybyli na tę konferencję kolorów niepodległej Estonii, Łotwy i Litwy i to nieskażonych dodatkiem gwiazd, sierpów i młotów. *(W.P.)*

Nagrody Festiwalu Filmów w Krakowie

W Krakowie odbył się XII Międzynarodowy Festiwal Filmów krótko-metrażowych. Międzynarodowe jury pod przewodnictwem reż. Mirosława Kijowicza (Polska) po obejrzeniu 91 filmów z 33 krajów oraz z ONZ przyznało: Grand Prix "Złotego Smoka" filmowi "Eldur" i "Heimacy" (Ogień nad Heimacy) reż. Osvaldura Knudsena i Vilhjalmura Knudsena (Islandia). Dwie nagrody specjalne, "Złote Smoki" filmom: "Experimental" (Eksperymenty) reż. Robina Lehmana (W. Brytania) oraz "Tuzikovacsok" (Kowale) reż. Janosa Zsombolyai (Węgry). Cztery nagrody główne 'Srebrne Smoki" filmom: "Zupa" reż. Zbigniewa Rybczyńskiego (Polska); "Marko Perov" reż. Živko Nikolicia (Jugosławia); "Gustaw I" reż. Volkera Koeppa (NRD); "Apuntes para un film" "(Notatki filmowe) reż. Joaquima Cortesa (Wenezuela).

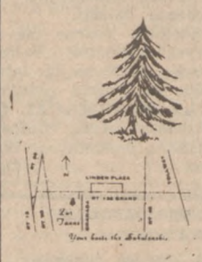
Umowy Gospodarcze Polska–Kuwejt

Wicepremier K. Olszewski, który przebywał w Kuwejcie na czele delegacji polskiej, podpisał dwie umowy: o współpracy gospodarczej i technicznej oraz wieloletnią umowę handlową i płatniczą. Są to pierwsze umowy państwowe zawarte między tymi dwoma krajami w historii wzajemnych stosunków gospodarczych. Pierwszy dokument przewiduje rozwój współpracy w wielu dziedzinach, w szczególności w przemyśle chemicznym i petrochemicznym, w budownictwie przemysłowym i ogólnym oraz w przemyśle materiałów budowlanych.

Umowa stwarza dogodne warunki do dalszego zintensyfikowania polskiego eksportu na rynek kuwejcki. W podpisanej wieloltniej umowie handlowej i płatniczej obie strony przyjęły zasadę wzajemnego stosowania najdalej idących udogodnień sprzyjających rozwojowi wzajemnej wymiany handlowej. W czasie rozmów omawiano m.jn. perspektywiczne dostawy kuwejckiej ropy dla polskiego przemysłu.

ZUR TANNE PINE TREE

1913 Grand Ave. Lindenhurst
(LAKE VILLA)



Your Hosts The Sakulenzkis (from Chicago)
- American and European Cuisine
- Dinners served after 5 p.m.
- Sunday after 12 Noon. Rathskeller open for Lunch (Closed Mondays)
- POLKA MUSIC— THE ALMENRAUSCH Dancing Friday and Saturday— Live Entertainment.
- SATURDAY UNTIL 2 A.M.

Call 312—356-1692 For Reservations.

Uwaga Wyjeżdżający Do Polski
CARDINAL ELECTRONIC

3028 N. CENTRAL AVE., CHICAGO, ILL. 60634

POSIADA NA SKŁADZIE:—

Radioodbiorniki, magnetofony kasetowe, wzmacniacze, odbiorniki 8-ścieżkowe, stołowe i samochodowe tzw. "8-tract". Bardzo duży wybór głośników i kolumn głośnikowych. Wysokiej klasy adaptery stereofoniczne. Radioodbiorniki i stereofoniczne z adaptorami "8tracktem". Napięcia 220 V i 110 V.

Na miejscu pełna informacja.
Specjalizujemy się w wyrobach Aiko.

Telefon: 237-5712

WAKACJE
TO ODPOCZYNEK, TO ZDROWIE

To jedynie osiągnąć można w spokoju i czystym, świeżym powietrzu, wśród jezior, lasów i gór Wisconsin Dells,

W pięknym polskim MOTELU
FAIRVIEW

którego właścicielami są nasi rodacy Ted i Mary Kozyra
Motel ten położony jest 3 bloki od "Northwest of City" przy Highway 12.
W pięknych pokojach macie Telewizje, Ochładzanie.
Efektownie urządzony "Play Ground", oraz wiele innych przyjemności dla Was i całej Waszej Rodziny.

Po więcej informacji prosimy pisać:
Fairview Motel, Rt. 1, Box 295
Wisconsin Dells, Wis., 53965, lub telefonować 685-2046 w Chicago; lub do motelu AC 608-254-7317

Serdecznie Zapraszamy

Wszystkich Katolików-Polaków
Na Specjalne Nabożeństwo Maryjne Znane Jako

NABOŻEŃSTWO FATIMSKIE
w Niedzielę, Dnia 13-go Lipca
POCZĄTEK O GODZINIE 3-EJ PO POŁUDNIU
do GARY, INDIANA
5755 PENNSYLVANIA STREET

PROGRAM: Spowiedź Św. przed rozpoczęciem nabożeństwa, Godzinki i Pieśni Maryjne, Kazanie, Msza Święta Polska, Komunia Św., Procesja ze Świecami.

W razie niepogody nabożeństwa odbędą się w sali Millenium. Posiłki do nabycia przed i po nabożeństwie.

Dojazd: Dan Ryan, Calumet Expressway, Kingery Expressway aż do Gary, Broadway South (Rt. 53) aż do 58 Avenue i tu skręcić w lewo!

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ
OJCOWIE SALWATORIANIE

PERUKI

Najlepsze Jakości
Po Najniższych Cenach

Z prawdziwych ludzkich włosów marki "Elura" i syntetyczne — TERAZ ZA 1/2 ceny

Męskie Peruki, za 1/2 ceny
Ułożenie i uczesanie bezpłatnie z każdym zakupem

NATIONAL WIG COMPANY

2719 N. MILWAUKEE AVE. Tel. 252-4488
oraz
2426 N. HARLEM AVE. Tel. 453-6766
W piątki i soboty rozmówicie się po polsku.

APTEKA GLASZERA

957 N. ASHLAND AVE.
Róg Augusta Blvd.
Tel. AR 6-8429

UWAGA

Obecnie Apteka Nasza otwarta codziennie od 11-ej przed południem do 7:30 wiecz. z wyjątkiem piątku i soboty od 10-ej rano do 7-ej wieczorem; w niedziele i święta zamknięta cały dzień.
SPECJALIZUJEMY W Wysyłce Lekarstw do Polski, w Sprzedaży Innych. Produktów dla Waszego Zdrowia. Jeżeli Wy cierpicie lub Wasi przyjaciele na którekolwiek z poniższych dolegliwości, przyjdźcie do naszej bardzo popularnej polskiej Apteki po najlepszą poradę i obsługę.

ARTRETYZM-REUMATYZM

Nowa kombinacja MAŚĆ i TABLETKI, zwane 'AMERPOL' dają szybką ulgę w bólach przy zaczerwienionych, nabrzmiałych i sztywnych muskułach lub stawach Maść $1.50, Tabletki $4.50 razem tylko $4.95. "Amerpol" pomógł tysiącom cierpiącym na Artretyzm i Reumatyzm.

SŁABA CYRKULACJA KRWI
Zimne Ręce i Nogi

Nowe odkrycie U-PAL tabletki przyniosą uczucie ciepła do Waszego ciała i poprawią cyrkulację krwi. U-PAL zawierają 2 nowe witaminy i są absolutnie bezpieczne. Jeżeli cierpicie od zimna na skutek starszego wieku lub słabej cyrkulacji, zażyjcie tabletki U-PAL dzisiaj. Tylko $3.50.

KASZEL-ASTMA, HAY FEVER

DEMEX-syrup na kaszel uporczywy przynosi ulgę w godzinach, usuwa flegmę i duszność w piersiach. Tylko $2.75 za 4 uncje.
DECHA-tabletki, nowy środek na astmę i 'Hay Fever' przynosi ulgę na ciężkie oddychanie i kichanie w minutach. 24 tabletki tylko $3.00.

SZTYWNE STAWY
OBOLAŁY MUSKUŁY

Amerpol Maść da natychmiastową ulgę przy bólach muskułów i stawów rąk, ramion, nóg, kolan, stóp i pleców. Wcierajcie maść Amerpol w obolałe części rano i wieczorem. Tylko $1.50 tubka. Większy słoik $7.50.

HEMOROIDY—PILES

Nowe czopki STAPHCO dają ulgę na swędzenie i nabrzmiałe hemoroidy. Pomagają w zatrzymaniu krwawienia w ciągu paru dni. Tylko $2.50. Poradzimy Wam również co do diety.

NAGIOTKI, ODCISKI, BRODAWKI

Szybką ulgę daje KORN-KIT maść i poduszeczki. Najbardziej stwardniałe nagniotki i odciski usuwa w paru dniach. Tylko $2.00 za maść i poduszeczki.

BRAK APETYTU—OSŁABIENIE

Anemia, brak krwi, nerwowość i osłabienie? Spróbujcie tabletki Star-Vitamin, które zawierają niezbędne witaminy, plus wątrobę i żelazo, potrzebne do odzyskania sił, lepszego snu i apetytu. Witaminy są bardzo ważne dla Waszego zdrowia. Miesięczny zapas tylko $4.95.

ŁUPIEŻ
SPECJALNA FORMUŁA — TONIK I SHAMPOO

Działa pomocniczo w uzyskaniu miękkich włosów i usuwa łupież. Doskonały preparat we wszystkich wypadkach. 8 uncji butelka Tonic $3.50 — 8 uncj. butelka shampoo $2.50.

STAR-GLOW KREM DO TWARZY

"Zawiera środki upiększające skórę". Specjalnie jest rekomendowany jako skuteczny sposób leczenia Egzemy — Suchą, swędzącą skórę i wągry. — Duży słoik $3.00.

O'Malley & McKay INC.
For Custom Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS
2340 Des Plaines Avenue
Des Plaines, Illinois 60018
(312) 298-1620

IT'S OUR 'BAG' TO GIVE YOU. . .

OFFER EXTENDED BY POPULAR DEMAND

ONE GIFT PER FAMILY WHILE SUPPLIES LAST—DEPOSIT MUST REMAIN FOR ONE YEAR.

OPEN A NEW ACCOUNT OR ADD TO YOUR PRESENT ACCOUNT	WITH $300 DEPOSIT	WITH $1,000 DEPOSIT	WITH $5,000 DEPOSIT	WITH $10,000 DEPOSIT
1. DELUXE TRAVEL KIT Black, With Slipper Set	FREE	FREE	ITEM 1 OR 2 AND ITEM 3 OR 4 OR 5	ITEM 1 OR 2 AND ITEM 3 OR 4 OR 5
2. POUCH TOTE Black, Tan, Red, Navy, Bone	FREE	FREE		
3. LADIES TOTE BAG Red, Bone, Blue	3.50	FREE		
4. CARRY ON FLITE BAG Black	5.00	FREE		
5. SADDLE BAG TOTE Black, White	5.50	FREE		
6. ACTION BAG JR. Black, Ivory, Tan	9.00	5.00	FREE	FREE
7. ACTION BAG Black, Ivory, Tan	10.00	6.00	3.50	FREE
8. 5 PC. LUGGAGE SET Strawberry, Brown	75.00	70.00	60.00	55.00

8.17% *Per Annum

Effective yield on 7¾% Savings Certificate 6 year maturity ($1,000.00 minimum)
*When dividends left on deposit.

A substantial interest penalty is required on early withdrawals

7% 4 YEAR CERTIFICATE, $5,000 MINIMUM
6½% 1 YEAR CERTIFICATE, 1,000 MINIMUM
5¼% INVESTMENT ACCOUNT

CRANE SAVINGS

GOLD and GOLD COINS SOLD HERE

FSLIC

47TH AND ROCKWELL STREET — CHICAGO, ILLINOIS 60632 LA 3-1083
HOURS: Mon. & Thurs. 9 to 8 - Tues. & Fri. 9 to 5 - Sat. 9 to Noon - Wed. Closed
Free Personal Money Order Service To Our Customers FREE PARKING

SŁUŻY SPOŁECZEŃSTWU
PONAD 40 LAT

Frank Bobrytzke
Prezes Komitetu Wykonawczego

Manufacturers Bank

1200 N. Ashland Ave.
Tel. 278-4040

CZŁONEK FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
Wszystkie Depozyty Zaasekurowane
Do $40,000
ZASOBY PONAD $120 MILIONÓW

Czy Cierpicie Na Słabe Krążenie Krwi, Zimne Ręce i Nogi

W miarę jak się starzejemy, krążenie naszej krwi staje się wolniejsze. Czujemy, że nasze ręce i nogi są zawsze zimne. Dzieje się to na skutek słabego krążenia krwi oraz z braku pewnych witamin, które przyczyniają się do budowy silniejszych naczyń krwionośnych, chroniąc je w ten sposób przed stwardnieniem. Są dziś do nabycia nowe tabletki zwane U-PAL, które zawierają te niezbędne witaminy, aby pobudzić krążenie krwi w nogach i stopach, w ramionach i rękach, dając tym członkom potrzebne ciepło. Nie cierpcie niepotrzebnie. W miarę jak się starzejecie zażyjcie te nowe tabletki U-PAL, zawierające witaminy, jeszcze dzisiaj.

Wasz Aptekarz jeszcze nie ma tych nowych tabletek U-PAL, wyślijcie więc $3.50 na 50 tabletek plus 50c na koszta przesyłki do: — **STAR PHARMACAL CO. 957 N. Ashland Ave., Chicago, Illinios. 60622,** a wyślemy je Wam natychmiast. (Ogł.)

Z OKAZJI ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Które obchodzą 200 lat swojego istnienia
Dla obywateli naszego kraju
Wszelkich pomyślnych sukcesów
Dla Polonii i dla dobra spraw polskich.

— zasyła —

BALTIC BAKERY

4627 S. HERMITAGE AVE.

DOSKONAŁE PIECZYWO WSZELKIEGO RODZAJU.
CODZIENNIE ŚWIEŻE I SMACZNE.

Na Wasze rodzinne uroczystości zamawiajcie wcześniej, dzwoniąc:
LA 3-1510. — MÓWIMY PO POLSKU.

We welcome our Polish-American friends at

Chicago Pizza Restaurant
2010 WEST CHICAGO AVE.
THE BEST PIZZA IN TOWN.

Specializing in — Steaks, Ribs, Shrimp, Spaghetti, Hamburgers, Lasagna and Veal Parmesan.

Phone — 342-7373
We put up orders for churches & organizations.

INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO
Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY
Doświadczeni wykładowcy.
Po informacje telefonować lub pisać:—
DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.
Dept. P. — 1 blok od kolejki.
Chicago, Ill. 60626 **Telefon: 262-9102**

Rozmowa z Niną Polan

Trudno mi było przekonać Miss Ninę Polan, czyli panią Janinę Katelbach, córkę znanego pisarza i publicysty Tadeusza Katelbacha, do tej rozmowy. Ostatnie jej sukcesy spowodowały jednak, że uparłem się i Nina Polan zgodziła się odpowiedzieć na szereg pytań, dotyczących jej pracy zawodowej. Wywiad z Niną Polan, aktorką polsko-amerykańską zacząłem od zwykłego pytania:

E.D. — Dlaczego wybrała Pani zawód aktorki?

N. P. — Kilka słów o atmosferze domu w jakim rosłam, bo to wiele tłumaczy. Matka miała nie tylko cudowny lecz wspaniały mezzosopran. W 1940 r. miała debiutować w kilku operach w Bukareszcie. Ojciec, pisarz i polityk kochał teatr i miał hobby: film. Wraz ze starszym bratem, tuż przed wojną założyli zakłady filmowe w Warszawie. Zaczęli produkcję na wielką skalę. Od dziecka miałam w uszach śpiew matki i romowy o teatrze. Chodziłam z boną przyglądać się nakręcanym w Dolinie Szwajcarskiej filmom.

E.D. — Kiedy zdecydowała się Pani na wybór tego zawodu?

N.P. — W Londynie. Chciałam być reżyserem filmowym, ale kobiet nie przyjmowano do szkoły filmowej! Wstąpiłam na uniwersytet Pewnego dnia mama pokazała mi budynek słynnej "Royal Academy of Dramatic Art". Kandydatów było setki, miejsc tylko dziesiątki. Zapłaciłam gwineję za egzamin i, mając minimalne przygotowanie, stanęłam przed aeropagiem profesorów. Ku mojemu i rodziców zdziwieniu — zdałam. Tak się zaczęło. W Akademii połknęłam bakcyla teatru i odtąd się go nie pozbyłam.

Nina Polan

E.D. — Może pani opowie o pierwszych krokach na deskach prawdziwego teatru?

N.P. — Początek był nieprawdopodobny. Jeszcze nie miałam dyplomu ukończenia szkoły, gdy aktorzy londyńscy urządzili doroczny kiermasz na sieroty po aktorach. Na terenie kiermaszu rozbito wielki namiot. Kto chciał, mógł się tam popisać swym aktorskim kunsztem. Oczywiście, widzowie płacili za wstęp. Zapowiadał znany dramaturg Noel Coward. Był wyraźnie zalany. Zapomniał mego nazwiska i z wdziękiem krzyknął: **Mademoiselle de Varsovie!** Zarecytowałam fragment Niny z "Czajki" Czechowa. Dostałam brawa. Byłam dumna ze swej odwagi. Nie wiedziałam, że na widowni znajdują się dyrektorzy teatrów, a wśród nich John Perry, — przedstawiciel firmy kontrolującej sieć najlepszych teatrów angielskich. W dwa dni po moim występie wezwał mnie Perry i obiecał kontrakt — po ukończeniu szkoły. Obietnicy dotrzymał. On to wymyślił mój pseudonim sceniczny: "Nina Polan". Kontrakt opiewał na sześć miesięcy. Grałam w Brighton i na londyńskim West Endzie w sztuce "Ring round the moon" reżyserowanej przez sławnego Peter Brooka.

E.D. — A później?

N.P. — Później, po tak zachęcającym starcie, jak to w zawodzie aktorskim stale bywa, rozglądałam się za nowym zajęciem. Wtedy to Leopold Kielanowski zaproponował, bym zadebiutowała w "Słonecznikach" pani Lisiewicz. Sądząc z reakcji publiczności i recenzji — był to sukces. Zawdzięczam go reżyserowi Wacławowi Radulskiemu. Bardzo wiele mnie nauczył. Grałam później główne role pod reżyserią Kielanowskiego i Radulskiego w "Preclarce z Pohulanki" Wiktora Budzyńskiego, w "Mirandolinie" Goldoniega, "Myszy kościelnej" i innych. Objeżdżaliśmy skupiska polskie poza Londynem. Ze wzruszeniem wspominam te czasy, koleżanki i kolegów.

E.D. — Jak długo trwało rozstanie ze sceną angielską?

N.P. — Zaproponowano mi wyjazd do Monachium, do Radia Wolna Europa. Propozycja była podwójnie nęcąca: finansowo, a przede wszystkim: ideowo. Uśmiechała mi się myśl uczestnictwa w audycjach teatralnych, które na falach eteru szły do Polski. Dostawałam listy. Raz otrzymałam nawet prezent w postaci pełnego wydania poezji Jana Kochanowskiego. Mimo tego nie rozstawałam się z myślą o powrocie na prawdziwą scenę . . .

E.D. — I wyjechała pani do Ameryki, gdzie zaczął się nowy etap?

N.P. — Tak. Decyzję wyjazdu przyspieszyło wydarzenie od którego młodej aktorce mogło się zakręcić w głowie Sam — Sam Goldwyn — potentat filmowy i jego przyjaciel adwokat Wiesel usłyszeli mnie w Monachium w "Podwieczorku przy mikrofonie". Orzekli, że muszę jechać do Ameryki. Wyobrażałam sobie, że otwiera się możliwość zrobienia tzw. kariery filmowej. Będąc jeszcze w Londynie wyskoczyłam raz do Madrytu. Tam grałam jedną z głównych ról kobiecych w filmie "Quento Da Hadas" — w dwóch wersjach: angielskiej i hiszpańskiej, choć hiszpańskiego dopiero się uczyłam. W Ameryce, zamiast w Hollywood, dostałam pracę w nowojorskiej telewizji (kanał 5) w dziale produkcji. Jednocześnie zaczęłam grać na Off-Broadway i w telewizji polskiej "Echa Polski". Występowałam ze Szczepańską oraz w rewiach Fogga i Hemara.

E.D. — Sądząc z tego co czytałem, repertuar pani w teatrze amerykańskim był bogaty.

N.P. — Przez sześć lat grałam w Seattle i Nowym Orleanie, przedtem i potem w zespołach objazdowych. Grałam lady Makbet, Katarzynę w "Poskromieniu złośnicy", Tytanię w "Śnie nocy letniej", w "Juliuszu Cezarze" - Kalphurnię, Dorynę w "Świętoszku" Moliera, w "Uczniu diabła" G. B. Shawa, w sztukach Ionesco, Czechowa, Christopher Frya. Ponadto opracowałam dwa spektakle. Jeden: — "Lilia i róże", oparty na średniowiecznej poezji francuskiej, włoskiej i hiszpańskiej; drugi: "Who was Saint Joan?" oparty na dziełach Voltaire'a, Shawa, Schillera i innych. — Oba spektakle spotkały się z uznaniem krytyków. Mówiłam przez kilka lat do Polski w Radio Wolna Europa o teatrze amerykańskim. Mam cały zbiór tych audycji, z których — powiem nieskromnie — można by zrobić wcale interesującą książkę o tym teatrze. Dorobek amerykański w tej dziedzinie jest olbrzymi.

E.D. — I przyszła przerwa?

N.P. — Kto zna tutejsze stosunki jak ja je znam, ten się takim przerwom nie dziwi. Wielu z moich kolegów dzieli ten sam los. Nawet "gwiazdy" muszą czasem latami czekać. Nie zrywam kontaktu ze sceną. Od czasu do czasu biorę udział w tzw. warsztatach (workshops, które wystawiają nowe sztuki albo repertuar klasyczny). Mam zamiar wystawić dwa spektakle . . .

E.D. — Jak słyszę, gra pani główną rolę kobiecą w parogodzinnym filmie, który produkują wychowankowie studium filmowego uniwersytetu nowojorskiego. Film pójdzie na festiwale filmowe . . .

N.P. — Przyznam, że praca w tym filmie sprawiała mi wielką przyjemność Nie tylko dlatego, że przypomniałam sobie technikę filmową, lecz, że zapoznałam najmłodszych reżyserów filmu amerykańskiego i przekonałam się, że pracują z zapałem i gruntownym przygotowaniem. Mój reżyser, choć Amerykanin, wychował się we Francji. Ma europejskie wychowanie, co od razu widać w jego podejściu do tematu.

E.D. — Jakie ma Pani plany na najbliższą przyszłość?

N.P. — Między innymi chciałam zrealizować projekt wyjazdu do Anglii ze swoim średniowieczem: "Joanną d'Arc" oraz zagrać w teatrze polskim. Myślałam, że uda mi się to w zeszłym roku. Jestem z natury optymistką. Polskie przysłowie mówi przecież: — "Co się odwlecze, to nie uciecze".

Rozmowę przeprowadził
Edward Dusza
Dziennik Polski, — (Londyn)
Nowy Jork, maj 1975

10 Lat Na Usługach Całej Polonii

Bardzo Ważne Dla Wszystkich Automobilistów

A. Kraj Shell Service Station
1133 North Ashland — Chicago — Tel. CA 7-9252

Bardzo ważne przed wyjazdami na letnie urlopy, czy też na weekendy: d a j e m y darmo — tak zupełnie za darmo pełny zbiornik paliwa, dla każdego automobilisty. Jedynie co macie zrobić, to zebrać (4) cztery kolejne kupony, które ukażą się w tym dzienniku.

Paliwo to jest najlepszego gatunku w świecie, tak jak również ta stacja jest jedyną i najlepszą pod k a ż d y m względem w całym mieście Chicago. Ażeby nie być gołosłownym stacja ta znajduje się na Ashland Ave. od 10 lat, pod tym samym fachowym kierownictwem i pod tym samym adresem, co najlepiej świadczy samo za siebie.

Pan Adam Kraj, który jest jedynym wszechstronnym fachowcem, rozkochanym z zamiłowania w automobiliźmie od najmłodszych lat; jest gwarancją najlepiej wykonanej pracy, oraz jest od trzech lat bez przerwy nagradzanym przez "Shell Company" jako najlepszy "Shell Dealer". Jest również autorem książki technicznej.

Aby nie mieć niemiłych niespodzianek na drodze, samochód do przeglądu przyprowadź — Tyko do "A. Kraj Shell Service Station".

Jak od lat już wielu, slogan wszystkim jest znany: "Gdy samochód się rozstraja bez namysłu jedź do Kraja".

Z okazji jubileuszu zapraszam m o i c h starych jak i najnowszych właścicieli "Czterech Kółek". (Ogł.)

KUPON NO. 2

5¼% NO MINIMUMS Add to or withdraw from account Any time. Interest compounded quarterly, paid quarterly

6½% ON $1,000 ONE YEAR MATURITY Interest compounded quarterly

6¾% ON $1,000 30 MONTH SAVINGS CERTIFICATES

7½% ON $3,000 4 YEAR SAVINGS CERTIFICATES

7¾% on $5,000 6-year Savings Certificates

LOOMIS SAVINGS and Loan Association

DWA BIURA:

6350 West 63rd St. Chicago, Ill. 60638 Tel. 586-6900

1359 West 51st St. Chicago, Ill. 60609 Tel. 927-6701-02

ŁĄCZYMY SIĘ Z POLONIĄ W HOŁDZIE DLA AMERYKAŃSKICH IDEAŁÓW WOLNOŚCIOWYCH
KTÓRYCH WPROWADZENIE W ŻYCIE UPAMIĘTNIA
DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI

DUDEK & BOCK SPRING MFG. CO.

MANUFACTURER OF
AUTOMATIC WIRE FORMS AND SPECIALTIES
SPRING AND METAL STAMPINGS

5100 W. Roosevelt Rd. Tel. 379-4100

BREAKFAST & LUNCH
Cocktail hour from 4:30 with complimentary Hors d'oevres.
Complete banquet facilities.
European chef.
GERARD'S RESTAURANT
645 N. Mich.
(across from Sak's Fifth Avenue)
CHICAGO, ILLINOIS
266-2034

HERE IS THE MAN

To see for all your family insurance needs

STAN KAPKA
4325 N. WESTERN AVE.
CHICAGO, ILL. 60618
Tel. 784-1030 Bus.
Tel. 965-7488 Home
MOWIMY PO POLSKU.

LIKE A GOOD NEIGHBOR STATE FARM IS THERE.

STATE FARM Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNOŚCI

POSIADAMY RÓWNIEŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI

Duży wybór polskiego pieczywa wypiekanego w naszej piekarni przez fachowców wyuczonych z doświadczeniem z Polski.
SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPIEKU ŻYTNIEGO ORAZ RAZOWEGO CHLEBA.

Naszej własnej domowej roboty PIEROGI z serem, kapustą, kartoflami, kartofle z "CHEDDAR" serem, mięsem, oraz mięsem-kapustą i grzybami. Ponadto świeże gołąbki, świeżo kwaszona kapusta z polską kiełbasą.

THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY
5240 W. FULLERTON (przy Laramie) **237-6181**
Eugeniusz i Irena Kleczewski, właściciele
OTWARTE 7 DNI W TYGODNIU.
Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6.

PANOWIE i PANIE

Gdy jeszcze nie zarezerwowaliście sobie wakacji, to mamy jeszcze kilka dat wolnych tak, że możecie sobie zamówić wakacje w pięknym Wisconsin. Adres:

INDIAN LAKE RESORT
Route 2, Box 253-A, Eagle River, Wis.
Tel. 715—272-1220

OKAZJE NA PREZENTY!!!

ZNIŻKA DO ⅓ CENY NA DIAMENTACH i OBRĄCZKACH

- Polski Orzeł, złoto 14 karatów $ 15.00
- Medalik M. B. Częstochowskiej z łańcuszkiem $ 20.00
- Męski pierścionek, złoto 14 kar. z Orłem na rubinie $139.00
- Radio "cassette" i rekorder na prąd w US i w Europie $ 34.90
- Transformator elektryczny $ 9.90
- Męska "Schick 400" elektr. maszynka do golenia na 220 volt $ 26.88

MÓWIMY PO POLSKU

one of America's "Leading Jewelers"

LUSTIG Clothiers and Jewelers, Inc. — Exclusive Registered Jeweler Love Story Diamonds

1256 MILWAUKEE AVENUE, Chicago, Illinois 60622
Phone: BElmont 5-1041

POLSKIE SKLEPY WĘDLIN i DELIKATESÓW
Zapraszają Was i Polecają Doskonały i Wielki Wybór

Wędzonych i pieczonych szynek kiełbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wyśmienitych i przyrządzonych na sposób europejski i Polski Domowego Wyrobu. Wyrabiamy Własnym Sposobem Doskonałe Szynki od Kości Wędzone i Gotowane.

TAKŻE SZYNKI Importowane z Polski KRAKUS i ATALANTA i z innych krajów Europejskich. CENY PRZYSTĘPNE.

STANISŁAW i JOANNA NYLEC, Właściciele
DIVERSEY SAUSAGE
3427 W. Diversey Ave. **Tel. 227-3049**
— oraz —
FELIKS i MARY NYLEC, Właściciele
NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN
5322 W. Lawrence Ave. **Tel. 736-3484**

Na FLORYDĘ, do KALIFORNII NA HAWAJE i DO LAS VEGAS

PO SŁOŃCE I WYPOCZYNEK
PRZEZ LAS TRAVEL
LICZNE WYCIECZKI DO POLSKI OD 3 TYG. DO 3 MIESIĘCY
Każdy znajdzie dla siebie odpowiedni termin.

Udzielamy fachowej obsługi turystycznej i notarialnej: załatwiamy zaproszenia, przedłużania wiz i paszportów. Reprezentujemy w skali światowej linie lotnicze, koleje i autobusy.
Załatwiamy rezerwacje hoteli i moteli w znanych uzdrowiskach w Polsce jak Krynica, Ciechocinek itp.
AUTORYZOWANY AGEN PEKAO załatwia przesyłki pieniężne, wysyła paczki żywnościowe, samochody osobowe i ciężarowe, sprzęt rolniczy i materiały budowlane, paczki pakowane bez ograniczenia wagi i wielkości.

JEŻELI TERAZ ZAMÓWICIE MIESZKANIE W KTÓRYMKOLWIEK Z MIAST W POLSCE TO BĘDZIE ONO GOTOWE DO OBJĘCIA W 9 MIESIĘCY OD CHWILI ZAMÓWIENIA.

Sprzedajemy również 4-o pokojowe domy jednorodzinne o powierzchni 77 m. kw z parcelą o powierzchni 500 m. kw na własność — we wszystkich miastach Polski.

LAS TRAVEL BUREAU
AUTORYZOWANY AGENT I.A.T.A.
2615 W. Fullerton **Chicago, Ill.**
Tel. 276-1451-2-3

SŁUCHAJMY

Nader Interesujących Odczytów Biblijnych o Znakach Czasu w Świetle Wypełniających Się Proroctw Pisma Świętego.

Nadawane Każdej Niedzieli z Radiostacji W.O.P.A. 1490 kil. od 8:15 - 8:30 Rano

Polecamy Również Ciekawą Broszurę "Kto Mówi Prawdę?" Wyślemy Zupełnie Darmo
Prosimy Adresować:
BRZASK
P. O. Box 5455 **Chicago, Ill. 60680**

WE WRZEŚNIU i PAŹDZIERNIKU
CENY PRZELOTÓW ("APEX" Chicago-WARSZAWA)
BĘDĄ ZNIŻONE DO
$450.00
plus $3.00 podatek
W ZIMOWYCH MIESIĄCACH
CENY PRZELOTÓW ("APEX")
BĘDĄ JESZCZE BARDZIEJ ZNIŻONE DO
$419.00
plus $3.00 podatek
WARUNKIEM KORZYSTANIA Z TYCH ZNIŻEK JEST ZAMÓWIENIE BILETU NA 2 MIESIĄCE KALENDARZOWE PRZED DNIEM ODLOTU.
WYJAZDY STATKIEM LUB SAMOLOTEM DO WSZYSTKICH CZĘŚCI ŚWIATA.
Autoryzowany DEALER PEKAO
55 lat doświadczenia i tysiące zadowolonych klientów.
Po rezerwacje na samoloty, statek Stefan Batory oraz wszelkie inne informacje zgłaszajcie się do:
Biur Podróży
R. MATUSZCZAK & CO.
5736 W. Belmont Ave. Tel. 283-4511
1537 W. Division St. Tel. BR 8-6407

PARTYZANCKA MAJÓWKA
Impreza, jakiej w Chicago jeszcze nie było
W Niedzielę, 13-go Lipca, 1975
W OGRODZIE WOŹNIAKA
2530 S. Blue Island Ave.
Początek godz. 1-sza po południu.
Zapraszają
KOŁO ARMII KRAJOWEJ
KOŁO SPK NR. 52 NARODOWE SIŁY ZBROJNE
STOWARZYSZENIE b. WIĘŹNIÓW POLITYCZNYCH

Kuhn
POLSKIE WINA
POLSKIE WÓDKI i LIKIERY
POLSKIE PIWO
POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WĘDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERY
Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwitnych artykułów żywnościowych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
OTWARTE CODZIENNIE 9:30 RANO DO 9:30 WIECZ.
W NIEDZIELE 9 RANO DO 6:30 WIECZ.
Kuhn's FOOD SHOP

ZAWSZE ZAŁATWIAJCIE SWOJE SPRAWY FINANSOWE Z NAJPEŁNIEJSZYM ZAUFANIEM W POLSKO-AMERYKAŃSKIEJ INSTYTUCJI FINANSOWEJ
FEDERAL SAVINGS AND LOAN SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $40,000 INSURANCE CORPORATION
Public Savings & Loan Ass'n
OF CHICAGO
6422 W. Archer Ave. Tel. 586-1600
WILLIAM ROPA, Wiceprezes i Zarządca
TYSIĄCE RODZIN oszczędza w Public Savings, gdzie ich konta stale się powiększają przez wypłatę hojnych zwrotów. Oszczędzajcie, gdzie fundusze są zabezpieczone i łatwe do otrzymania w razie potrzeby! Przyłączcie się dzisiaj do naszej Szczęśliwej Rodziny Oszczędzających!
WYSOKA BIEŻĄCA RATA DYWIDENDY
Oszczędności Zabezpieczone do Sumy $40,000.
U Nas Też Możecie Pożyczyć Na Zakupno Własnego Budynku

ROMANTIC CLUB
4818 S. Pulaski Rd. Tel. 247-1229
Serdecznie Zapraszamy Wszystkich Miłośników Dobrej Muzyki i Piosenki
Mieczysław Bialic, Kazimiera Wróbel, Właściciele
W każdy piątek, sobotę i niedzielę przy dźwiękach nowozałożonego zespołu przez Magdzię Zwieszchowską, piosenkarkę, która świetnie bawi gości i czaruje wraz ze swoim zespołem pod nazwą A. B. C.
Bardzo Duży Parking Obok Lokalu
WŁAŚCICIELE KAZIA i MIECZYSŁAW
Zapraszają Wszystkich do Przybycia, a Każdy Doskonale Się Zabawi.

OSZCZĘDZAJCIE W INSTYTUCJI, GDZIE JUŻ OSZCZĘDZA 3 GENERACJE
DYWIDENDY LICZYMY DZIENNIE OD WSZYSTKICH CERTYFIKATÓW
FEDERAL SAVINGS AND LOAN SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $40,000 INSURANCE CORPORATION
Zał. 1833 92 Lata
SOUTHWEST FEDERAL
Savings and Loan Association
3525 West 63rd Street
TELEFON 436-4600
Oszczędności Złożone Przed 10-tym Zarabiają Od 1-go
GODZINY: Poniedziałek, Piątek—9 Rano do 8 Wieczorem
Wtorek, Czwartek—9 Rano do 4 Po Południu
Sobota—9 Rano do 12 w Południe
W Środy Transakcji Nie Przeprowadzamy

PANMUNJON, KOREA — Podczas zebrania komisji rozejmowej, doszło do ostrego starcia między Amerykanami a Północnymi Wietnamczykami, gdy dwóch fotografów z północnej Korei napadło na kpt. William Henderson bijąc i kopiąc go. Z pomocą kpt. Hendersonowi pospieszyli żołnierze amerykańscy.

Nowe "Ideologiczne" Wydziały w KC Partii

Nagłe Zmiany w Kierownictwie Związków Młodzieży

(D.P.) — Trwające już od paru tygodni personalne "trzęsienie ziemi" w Polsce nie ogranicza się do stanowisk partyjnych i państwowych, lecz obejmuje młodzieżowe i sprzyja "porządkowaniu" centralnego aparatu partii. Gierek chce jak najszybciej zakończyć czystkowy kontredans, by zabrać się z nowymi ludźmi do długotrwałych przygotowań poprzedzających grudniowy zjazd partii.

Ważne stanowiska w centrali PZPR — to kierownicy wydziałów KC. Faktycznie im podlegają ministrowie i wpływy ich sięgają daleko w teren. I właśnie obecnie nastąpiło przetasowanie w kierownictwie niektórych wydziałów, lub obsadzenie tych, które dotychczas nie miały szefa. "Kop-nięty w bok" na podrzędne (w porównaniu z ostatnim) stanowisko wiceministra finansów został Zbigniew Madej, którego Gierek półtora roku temu mianował kierownikiem ważnego Wydziału Ekonomicznego KC. Widocznie nie zdał egzaminu, lub czymś się szefowi naraził.

Jego następca, Zbigniew Zieliński, nie grzeszy balastem naukowego przygotowania i niczym się jako ekonomista nie wyróżnił. Ma za sobą tylko studia w partyjnej Wyższej Szkole Nauk Społecznych. Wywodzi się z pokolenia ZMP-owskiego i od 27 lat pracował w aparacie partyjnym, a przez jakiś czas był wiceprzewodniczącym, a później przewodniczącym prezydium wojewódzkiej rady narodowej, a ostatnio pierwszym sekretarzem wojewódzkiego komitetu PZPR w Łodzi.

Przyhamowanie Łukaszewicza

Od przeszło 5 laty duży i wpływowy Wydział Propagandy, Prasy i Wydawnictw (którym przed grudniem kierował Olszowski) nie miał wciąż szefa. Dysponował nim sekretarz KC, Jerzy Łukaszewicz (z tzw. grupy pomarcowej). Obecnie utracił ten szeroki zakres władzy, gdyż wydział ten rozparcelowano na dwa, którym od razu dano odpowiednich szefów.

Powstał więc Wydział Prasy, Radia i Telewizji czyli nadrzędny czynnik w tych ważnych dziedzinach informacji i propagandy. Kierownikiem jego jest dawny ZMP-owiec, Kazimierz Rokoszewski, od lat 25 aparatczyk partyjny, który tylko dość krótko w swojej karierze zajmował się propagandą w jednym z komitetów wojewódzkich partii. Przez większość swej służby w PZPR był sekretarzem w komitetach wojewódzkich PZPR najpierw w Olsztynie, a od 10 lat w województwie warszawskim.

Jednocześnie — prawdopodobnie pod wpływem speca od wojny ideologicznej Werblana — utworzono w KC nowy Wydział Pracy Ideowo-Wychowawczej, którego szefem został były działacz Zrzeszenia Studentów Polskich, Wiesław Klimczak—przez szereg ostatnich lat zastępca kierownika Wydziału Propagandy i Prasy wskazuje na zamiary Gierka położenia większego nacisku KC. Powołanie tego wydziału na tak bardzo nużące członków partii (a w dodatku bezskuteczne) szkolenie ideologiczne.

Przypomnieć jeszcze trzeba, że od kwietnia zostało obsadzone kierownictwo Wydziału Kultury KC przez Lucjana Motykę. Wakawało ono przez dłuższy czas po karnym usunięciu Jerzego Kwiatka za zbyt śmiałe wypowiedzi w sprawie stosunków wewnętrzno-partyjnych.

Młodzi Naprzód!

Dotychczasowego przewodniczącego Rady Federacji Socjalistycznych Związków Młodzieży Polskiej (politycznej nadbudówki nad wszystkimi organizacjami młodzieży), Stanisława Cioska, przeniesiono na I sekretarza KW w Jeleniej Górze, a na opuszczone przez niego stanowisko sprowadzono zawodowego młodzieżowca, Zdzisława Kurowskiego (38 lat), znanego z tendencji integracyjnych całej młodzieży w duchu komsomolskim. Był on poprzednio przewodniczącym Związku Młodzieży Wiejskiej, a przed trzema laty — w uznaniu zasług — został I sekretarzem Komitetu Wojewódzkiego partii w Białymstoku. Dziś znów "odmłodniał" i staje się szefem wszystkich organizacji młodzieżowych. Jest to niewątpliwy dowód zaufania, jakim obdarza go Gierek.

Zmieniono jednocześnie przewodniczącego zarządu głównego Związku Młodzieży Socjalistycznej. Odwołano Bogdana Waligórskiego, a nowym szefem ZMS został "młodziutki" — bo 36-letni—Krzysztof Trębakiewicz, który ostatnio był jednym z sekretarzy Komitetu Wojewódzkiego PZPR w Krakowie. Aparatczykiem partyjnym jest od lat kilkunastu. Generalne zmiany przeprowadzono w Socjalistycznym Związku Młodzieży Wiejskiej. Usunięto przewodniczącego zarządu głównego, Tadeusza Haładaja, jego zastępce oraz sekretarza. Nowym przewodniczącym jest dawny działacz studencki i członek partii (po marcu 1968) — Stanisław Gabrielski.

Te wszystkie decyzje personalne w organizacjach młodzieżowych zapadają w gmachu partii na Nowym Świecie bez pytania młodzieży o zgodę lub opinię. Zwołuje się tylko później — dla zachowania pozorów—plenum odpowiedniego Zarządu Głównego, które sprawnie i spontanicznie przeprowadza nakazane zmiany. Przesunięcia obecne wskazują na plany kierownictwa partii podjęcia jeszcze jednej kolejnej ofensywy politycznej na młodzież.

Z MILWAUKEE

MILWAUKEE'S "HOME COOKING"
SANDWICHES-HOT/COLD
Monday thru Friday 6-6
Saturday, open 6-3
Closed Sundays.
ROAD RUNNER
5012 W. Center St.

ALUMINUM INSTALLATION SERVICE
Aluminum Siding, Custom Trim, Roofing, Gutters, Combination Storm Windows. Free estimates.
All Work Done On Recomendation.
RICHARD STEPNIEWSKI
(414) 543-3242

VETERAN'S PARK
5607 S. 6th St., Milwaukee, Wis.
POLKA DANCING
Every Sunday 3 BANDS
In Hall & Under Tent
3 to 11 P.M.
Barbecue Beef on Spit
Sausages & Chicken
NO ADMISSION FEE.

Aluminum or Steel Siding
'till Mid-July 25-30% saving from a retail price
DOORS WINDOWS ROOF GUTTERS DOWNSPOUTS
WALES HOME REMODELING SVC.
(414) 276-2756

GET TO KNOW US—WE'RE HALFWAY BETWEEN MADISON/MILWAUKEE.
MEATS
SATISFYING SUMMER MEALS.
FEEDING YOUR FAMILY FOR LESS.
HIGHER QUALITY/LOWER PRICES.
- Fresh-Made Sausages
- All Cuts Beef or Pork
- Sides & Quarters of BEEF
Central Packing, Inc.
Bakerton Road
Sullivan, Wis.
(4 Mi. So. of I-94, Sullivan Exit)

UCZCIE SIĘ ANGIELSKIEGO WIECZORAMI
The Lakeshore English Program
800 W. Buena Ave. (4200 N.)
offers
EVENING CLASSES IN ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
Classes begin July 21
Call 477-3378
after 4:00 p.m.

Zmiana Lokalu Social Security

Biuro Social Security na północno zachodniej stronie miasta przeprowadziło się do lokalu pnr. 2100 N. California, jak informuje James P. Ford, kierownik biura, który powiedział, iż nasze stare biuro na North Avenue już od dłuższego czasu nie wystarczało naszym potrzebom. Nasze nowe biuro pozwoli nam szybciej i sprawniej załatwić naszych klientów. "Klienci mogą dojechać autami i parkować w miejscach bez liczników, można też dojechać kolejką "L" Jefferson Park lub autobusem op Milwaukee Ave., który przystaje dwa bloki od biura. Autobus na California Ave. zatrzymuje się przed drzwiami nowego biura.

Nowe Social Security biuro, The Near Northwest District, obsługuje mieszkańców zamieszkujących pocztowe okręgi (Zip Codes) 60618, 60622 i 60647. Biuro jest otwarte od 9:00 rano do 4:45 po południu. Po informacje prosimy dzwonić na numer 725-8838.

Polskie Kryształy Na Angielskim Rynku

Sprawy handlu kryształami i szkłem były tematem spotkania w Londynie grupy polskich ekspertów z przedstawicielami brytyjskich firm importowych. Spotkanie zorganizowała pośrednicząca w wymianie polsko-brytyjska spółka handlowa "Anglodal". Polskie kryształy mają ustaloną renomę na rynku angielskim. Można je znaleźć m.in. w katalogach znanych sklepów w śródmieściu Londynu. W roku bież. przewiduje się dostawę kryształów do Anglii na sumę ok. 450 tys. funtów szterlingów. Mimo niezbyt sprzyjającej ogólnej koniunktury gospodarczej w W. Brytanii, jest to o 15 proc. więcej niż w roku ubiegłym. Równocześnie firmy brytyjskie zakupią w br. w Polsce szkło gospodarcze i użytkowe na łączną sumę ok. 500 tys. funtów szterlingów.

Małcużyński w Polsce

W maju i czerwcu występował w Polsce Witold Małcużyński. Objeżdżał niemal wszystkie miasta prowincjonalne. Podczas pobytu w Warszawie dał także koncert dla dzieci niewidomych w Laskach pod Warszawą. Grał Chopina, Bacha Brahmsa. Koncert przeznaczony był dla niewidomych dzieci, dla personelu i dla mieszkańców Lasek. Jak wynika z udzielonego przez Małcużyńskiego wywiadu, ma on do zakładu w Laskach szczególny sentyment. W 1937 roku, przed Konkursem Chopinowskim przebywał on w Laskach przez kilka tygodni i przygotował się tam do konkursu, którego zostoł potem lauratem. Toteż pierwszy recital, podczas obecnego objazdu Polski z koncertami — poświęcił dzieciom przebywającym w Laskach.

Zapisy Do Kolegium Związkowego

Kolegium Związkowe, położone w uroczej części Pensylwanii, znane jako Alliance College, pragnie rozpocząć nowy rok szkolny maksymalną liczbą studentów i studentek. Jest to jedyna szkoła wyższa, gdzie nigdy nie było demonstracji i protestów, przeciwnie, uczelnia otrzymała najwyższe stanowe rekomendacje za wzorową naukę i wzorowy porządek.

Wszyscy studenci i studentki wyższych szkół oraz polskich szkół gimnazjalnych mogą pisać po informacje o programie nauczania i stypendiach w różnych sumach. Należy wyciąć poniżej wydrukowany formularz, wypełnić i wysłać do Alliance College, Information Office, Cambridge Springs, Pa. 16403.

Alliance College, Inf. Office
Cambridge Springs, Pa. 16403

I would like to enroll in your College for the forthcoming semester. Please send full information to:—

My name: .....

Address: .....

I am interested in the following courses: .....

.....

.....

WASHINGTON, D. C. — Prezydent Ford podczas ostatniej konferencji prasowej w ogrodzie Białego Domu, odpowiada na pytania dziennikarzy.

WIELKA OKAZJA

Wyszkolimy 2 osoby za cenę jednej na zawodowe fryzjerki, lub $175.00 od osoby za pełny kurs.
ZATRUDNIAMY POLSKIEGO INSTRUKTORA
TRWAŁE ONDULACJE
Zwykle $25.00 TERAZ $7.50
Szampon i ułożenie $1.50.
D'or BEAUTY COLLEGE
2419 W. Lawrence Ave. Tel. 784-5577

NAJSTARSZA W CHICAGO
POLSKA SZKOŁA JAZDY AUTEM
ST. JAWORSKIEGO
4501 N. Milwaukee Ave.—róg Sunnyside
ROZPOCZYNAMY SKRÓCONE 3 DNIOWE KURSY NAUKI PRZEPISÓW DROGOWYCH W JĘZYKU POLSKIM DLA OTRZYMANIA TA ZWANEGO "INSTRUCTION PERMIT"
Cena przygotowania w klasie—tylko $25.00
PROSZĘ DZWONIĆ: 685-3344
CODZIENNIE OD 9 RANO DO 7 WIECZÓR

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 6 Lipca

Tow. Kopiec Piłsudskiego Grupa 1972 — zawiadamia członkostwo, iż zebranie Tow. odbędzie się w niedzielę, 6 lipca, o godzinie 2-ej po południu, w sali pnr. 4512 So. Marschfield Ave. Sekretarz finansowy będzie urzędował od 1-ej popołudniu. Są ważne sprawy, przeto zarząd uprasza o liczne przybycie członkostwa. — Za Zarząd: — Bolesław Bialic, prezes; Andrzej Sławiński, sekr. prot.

Kupno Uzbrojenia Przez Zagranicę

Washington (UPI) — Raport Pentagonu podaje, że Stany Zjednoczone w ostatnich jedenastu miesiącach sprzedały uzbrojenie zagranicy na ogólną sumę $6.3 biliona, z tym, że największe zamówienia przyszły z Iranu i Saudi Arabia.

Kolejno największymi nabywcami uzbrojenia po za Iranem i Saudi Arabią, były —Zachodnie Niemcy, Południowa Korea i Grecja. Iran zakupił uzbrojenia na sumę $2.3 biliona, Saudi Arabia $1.1 biliona, Izrael $860.9 milionów, Kuwait $364.9 miliona, Liban $260 milionów, Yemen $372 milionów, Jordan $26.7 miliona i Egipt $5 milionów.

Zachodnie Niemcy $273.6 miliona, Grecja $172.8 miliona, Południowa Korea $184.1 miliona i Formosa $99.9 miliona.

Kalendarzyk Zabaw

Piątek, 4 Lipca

Klub Rogoźnik urządza wielki doroczny piknik w piątek, 4-go lipca, w Ogrodzie Woźniaka, 2530 S. Blue Island Ave. Początek o godz. 1-ej po południu.

Do tańca przygrywać będzie doskonała orkiestra Biało-Czerwoni. Kuchnia i bufet będą dobrze zaopatrzone w potrawy i napoje.

Będzie nadto wiele innych miłych niespodzianek. Serdecznie zapraszamy wszystkich.

Za Komitet: Józef Ligas, wiceprezes.

Niedziela, 6 Lipca

Klub Zaborowian urządza Piknik w niedzielę, dnia 6 lipca, w Ogrodzie Woźniaka, pnr. 2530 S. Blue Island ave., początek o godzinie 1-ej po południu. Będzie grać doborowa orkiestra, bufet i bar doskonale zaopatrzone w domowe przekąski. Komitet zapewnia każdemu miłe spędzenie czasu. Zarząd i komitet zapraszają całą Polonię.

J. Czaja, prezes; W. Kuczek, przewodn. pikniku.

News and Views...

By Ken Konrad

CONGRATULATIONS to **Mr. and Mrs. Richard (Carol) Przybylski** who became the proud parents of triplets — **Suzanne, Amy** and **Sherry** — the first set of triplets born at the Foster G. McGaw Hospital of Loyola University Medical Center, Maywood. **Dr. Suad Shuber** delivered the babies on May 27. The Przybylskis also have two other children, **Laura**, 5, and **Richard**, 2, who are having a royal time with the newcomers at home... **Debra Klimek**, daughter of **Mr. and Mrs. John Klimek**, took the first place award for her organ rendition of "Midnight Polka," in the junior division of the Illinois Music Association competition, at McCormick Place last month. A graduate of St. Richard's School, Debbie is planning to attend Lourdes High School next fall... **Eileen Mary Zyskowski** was graduated recently from the St. Anne's Hospital School of Nursing... Senior citizens from throughout Chicago are invited to **Mayor Daley's** Senior Citizens Picnic at Lincoln Park on July 24, from 10 a.m. to 4 p.m. Co-sponsored by the Chicago Park District, the picnic will feature entertainment, refreshments, games and prizes; and there is no admission charge.

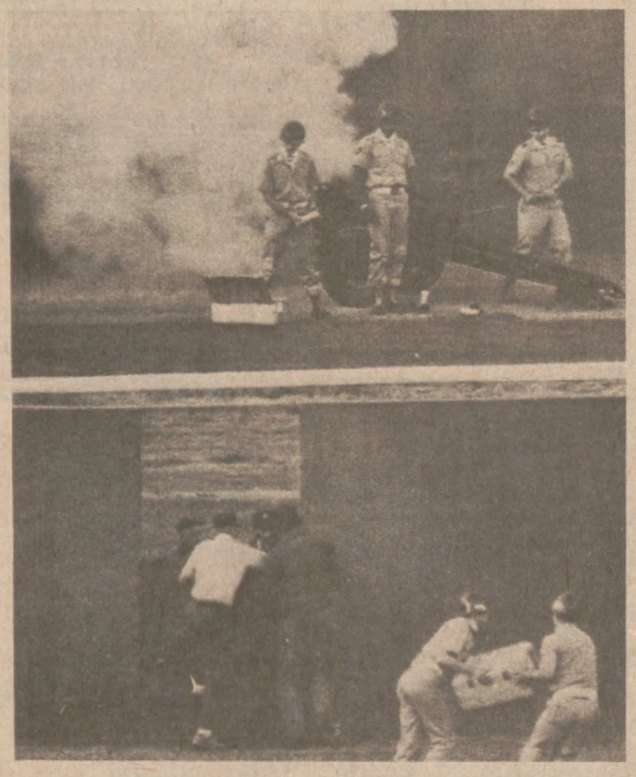
* * *

SOME MORE names of persons who received advanced degrees at Loyola University's 105th annual commencement: Master of Social Work — **Valerie L. Nowinski, John J. Rozanski III**; Master of Business Administration — **George W. Bednarz, Donald R. Chrobot, John L. Garstka, Ruth H. Grabowski, Jerome A. Jankowski, Anthony J. Kloska, Edwin J. Kocinski, Eugene J. Krawczyk, Bruce M. Kuzniar, David W. Lukasik, Ruth H. Grabowski, Robert E. Rogaski, James E. Roman, Frank W. Rzeszutko, Robert J. Rutkowski, Dennis F. Sowa, Eugene J. Suwanski, Thomas J. Truty, Kenneth P. Zurek**; Master of Science in Industrial Relations — **Agnes C. Simanski, Carl S. Rutkowski, Ronald F. Smentek**...

... An exhibition of over 75 works of the American painter, Arthur Dove (1880-1946) will be on view in the East Galleries of the Art Institute of Chicago, July 12 through Aug. 31.... **Mitch Miller**, popular records, television and radio orchestra conductor, will return to Grant Park concerts during the July 4 holiday week. Miller will conduct the Grant Park Symphony in programs of classical music at 8 p.m. July 2, and 7 p.m. July 4, 5 and 6. Each Miller contest will include his famous sing-alongs and the admission is free!

* * *

AFTER A GREAT season of baseball at St. Xavier College, **Dave "Smokey" Swiatek** has been selected to play on a team which will travel to South Korea and Taiwan for a series of exhibition games. Dave has been notified he's one of 20 players elected for the U.S. all-star team which will take on those countries' best. Swiatek said he's honored to be selected to the U.S. squad and calls it a fantastic opportunity. The only problem is — even though the 2-week trip will be financed by the National Association of Intercollegiate Athletics — Swiatek has to pay his own air fare ($1,000), and he doesn't have that kind of money. So the college is organizing a fund drive to come up with the entire amount, according to **Bob Hallberg**, the athletic director. Additional information may be had from Hallberg at St. Xavier, 3700 W. 103rd St. At Xavier, Swiatek led his league, District 20 of NAIA, in hitting with a .443 average and in stolen bases with 43 in 49 games. He paced his Cougar teammates in just about every category. ... Well, this is the 4th of July weekend and th ebeginning of our Bicentennial Year celebration as a nation. This year's celebration will recall the various moments of our proud history. Uppermost in all our minds should be to continue to "secure the blessing of liberty to ourselves and our posterity."



NEW YORK. — In ceremony marking the Army's 200th anniversary a 75-mm cannon is fired (top) in outfield at Shea Stadium prior to the Yanks-Angels game. At bottom, workmen view result of the noise, a blown out panel in nearby fence. (UPI)

DZIAŁ KOBIET

Letnia suknia bez rękawów, zapinana z przodu na guziki. Z bawełny w dowolnym kolorze.

Smaczne Desery

Rabarbar w cieście mlecznym

4 łodygi rabarbaru, gęste ciasto naleśnikowe, tłuszcz do smażenia, cukier puder z wanilią do posypania.

Rabarbar starannie umyć i nie obierając pokroić w drobne ukośne kawałki. Przyrządzić ciasto, włożyć rabarbar, wymieszać. Na mocno rozgrzany tłuszcz kłaść łyżką ciasto, rozpłaszczać placuszki i smażyć z obu stron na rumiano. Po zdjęciu z patelni i osączeniu - posypać suto cukrem pudrem z wanilią.

Deser lodowy

1 funt truskawek, 2 łyżki cukru pudru, 1 funt lodów śmietankowych, kilka migdałów, 1 brzoskwinia (z kompotu lub świeża) duży kieliszek likieru, pół szklanki bitej śmietanki, łyżka startej na wiórki czekolady, kieliszek (mały) koniaku.

Truskawki wyłożyć na talerz, przesypać cukrem i skropić koniakiem. Pozostawić. — Migdały zalać w garnuszku wrzątkiem i po 10 minutach odcedzić, po czym obrać z łupinek, pokrajać w paseczki i zalać ⅓ likieru. Do przygotowanych pucharków rozłożyć kolejno: truskawki, likier, lody śmietankowe, znów truskawki, migdały. Deser przybrać bitą śmietaną, cząstką brzoskwini, posypać wiórkami czekoladowymi. Podawać zaraz.

Krem brazylijski

4 żółtka, ¼ funta cukru, pełna łyżka kawy, ¼ filiżanki rodzynków, ¼ filiżanki migdałów, 2 filiżanki śmietany, ¼ szklanki likieru, do przybrania biszkopty, odrobina startej czekolady, 5 ziarnek kawy.

Ubić żółtka z cukrem na puszystą masę; kawę zaparzyć łyżką wrzątku i dodać do żółtek. Ubić śmietankę, odjąć 5 łyżek do dekoracji, resztę dodać wraz z likierem do żółtek, lekko wymieszać i mocno ochłodzić w lodówce. Dobrze schłodzony krem wyłożyć do pucharków, posypać rodzynkami i migdałami — (sparzonymi i usiekanymi), resztę śmetanki nałożyć w szprycę do dekoracji tortów, wycisnąć na krem, posypać startą na wiórki czekoladą, — przybrać biszkoptami i ziarnkiem kawy. (Zamiast śmietanki można użyć świeży twarożek homogenizowany).

Dla Dzieci

We Francji fabrykują dla dzieci fluoryzujące buty, które widać z daleka podczas deszczu i w nocy.

Ponieważ są wykonane z przewiewnego plastyku, nogi są zawsze suche. Wesołe kolory jak: zielony, czerwony i żółty, nadają się zarówno na wakacje, jak i do szkoły.

Ciekawa Statystyka!

W Stanach Zjednoczonych — kraju statystyk, wyliczono że: przeciętna kobieta kłóci się dwa razy miesięcznie z mężem, cztery lata swego życia spędza w kąpieli, 2,784 godziny przesiaduje w kawiarni, 3,027 godzin w kinie. Osiemnaście razy w życiu grozi mężowi, że go opuści. Staraniom, by swego męża zmienić na lepsze, poświęca w sumie 7 lat.

Na ogół z nikłym rezultatem.

Józef Mazanowski

Wśród Wiedeńskich Poloników

Pod takim tytułem ukazała się w ubiegłym roku, nakładem Wydawnictwa Literackiego w Krakowie książka Romana Taborskiego. W ten sposób polski rynek księgarski wzbogacił się o jeszcze jedną tak bardzo interesującą i potrzebną pozycję. Wartość pracy podnosi fakt, że wyszła ona spod pióra znanego i wysoko cenionego historyka sztuki i literatury, autora licznych prac z tego zakresu, współautora i współredaktora "Polskiej myśli teatralnej i filmowej", docenta w Instytucie Filologii Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego.

Na książkę składa się zbiór szkiców poświęconych wybranym tematom z zakresu polskich tradycji kulturalnych w Wiedniu. Autor starał się skoncentrować na sprawach najważniejszych i najbardziej interesujących, ale dotychczas bliżej nie znanych. Na 170 stronicach, podzielonych na 12 rozdziałów, Taborski oprowadza czytelnika po śladach polskich w Wiedniu, zapoznaje go z działalnością kulturalną Czartoryskich, przypomina Grottgera i wiedeńskie czasopismo "Postęp", Maksymiliana Gumplowicza (pierwszego lektora języka polskiego na Uniwersytecie Wiedeńskim), Karola Lanckorońskiego (wiedeńskiego mecenasa i kolekcjonera sztuki), wybitnego pisarza dwujęzycznego Tadeusza Rittnera, informuje o teatrze polskim w Wiedniu i polskim "Eraźmie", czyli Ottonie Forst Battalii, o zaprzyjaźnionym z Polską austriackim pisarzu Franzu Csokorze. W ostatnim szkicu autor opisuje sensacyjną historię wiedeńskich grobów znanej z życiorysu Apollinaire'a rodziny Kostrowickich.

"Wiedeń należy do tych wielkich stolic europejskich— pisze autor na wstępie do książki — które szczególnie obfitują w liczne i różnorakie polonica". Wiele z nich, stanowiących dzisiaj nieocenione źródło poznawcze polskich tradycji kulturalnych w Austrii opisuje autor wymienionej książki. Są to zwłaszcza dwie pierwsze książki o Wiedniu, napisane na początku XIX w. Wcześniejszą z nich napisał młody poeta Edward Lubomirski, którą opatrzył tytułem "Obraz historyczno-statystyczny Wiednia. Oryginalnie 1815 r. wystawiony w planem tego miasta". Druga z kolei polska książka o Wiedniu, to "Pamiątki polskie w Wiedniu i jego okolicach", wydana w Krakowie w 1835 r. napisana przez księdza Jakuba F. Kulczyńskiego.

W miarę wzrostu liczby polskich mieskańców Wiednia, zwiększa się liczba publikacji dotyczących wiedeńskich poloników. Pod koniec ubiegłego wieku i na początku bieżącego ukazały się drukiem: broszurka mieszkającego w tym mieście polskiego dziennikarza Grzegorza Smólskiego "Pamiętniki polskie i Polacy w Wiedniu" oraz przewodnik "Wiedeń i jego okolice"; Józefa Wawel-Louisa — "Rzeczy i pamiątki polskie w Wiedniu; Józefa Glinkiewicza "Historia nabożeństwa i kościoła polskiego w Wiedniu". Wiele studiów archiwalnych i artykułów publikował Aleksander Hajdecki.

W ograniczonych ramach artykułu nie sposób przekazać wszystkiego, o czym Taborski pisze obszernie w swojej książce. W prezentacji polskich pomników Wiednia autor eksponuje przede wszyskim pamiątki związane z ważniejszymi wydarzeniami w stosunkach polsko - austriackich. Jednym z nich był niewątpliwie udział wojsk polskich pod dowództwem Jana Sobieskiego w obronie Wiednia przed nawałą turecką (1683 r.). Kohlenberg jest do dzisiaj widocznym symbolem i świadectwem — wspólnego wystąpienia oręża polskiego i austriackiego w obronie zagrożonej niepodległości Austrii. Dla upamiętnienia zwycięskiej bitwy nad Turkami nadano kaplicy w miejscowym kościele na Kahlenbergu, — obsługiwanym przez polskich zmartwychwstańców, imię Jana Sobieskiego. Z tego okresu pochodzi też obelisk wzniesiony w końcu XVII w. w miejscowości podwiedeńskiej Schwechat upamiętniającej spotkanie Sobieskiego z cesarzem Leopoldem. Obelisk zwany także "Sobieskikreutz" opatrzony jest łacińską inskrypcją przypominającą spotkanie "dwóch największych monarchów Europy". Autentycznym zabytkiem przypominającym odsiecz Wiednia jest również zachowana w wiedeńskim kościele Franciszkanów tablica ku czci Stanisława Potockiego, jednego z polskich dowódców poległych podczas bitwy.

W muzeach wiedeńskich — (historyczne i Arsenał) przechowywane są obrazy przedstawiające Sobieskiego i wojska polskie biorące udział w odsieczy, a w Opactwie Herzogenburg znajduje się obraz Martina Altomonte, nadwornego malarza Sobieskiego, ukazujący króla w czasie atakującej polskiej husarii. Warto przypomnieć, że obraz o podobnej tematyce namalował w 1859 r. przebywający wówczas w Wiedniu młody Artur Grottger. W 1862 r. jedną z bocznych ulic i placyk w obecnej dzielnicy IX nazwano imieniem Sobieskiego.

Od 1790 r. aż do śmierci zamieszkiwał w Wiedniu założyciel Ossolineum, Józef Maksymilian Ossoliński. We własnych kamienicach gromadził przy pomocy swego ówczesnego sekretarza, Samuela Bogumiła Lindego, słynny księgozbiór, przewieziony następnie do Polski.

Po zasłużonych dla dziejów kultury wiedeńskiej Czartoryskich pozostała do dziś jedynie nazwa ulicy — Czartoryskigasse, a po Lanckorońskich okazały grobowiec rodzinny na cmentarzu Hitzinger Friedhof.

Spośród ocalałych pamiątek polskich w Wiedniu, zostały dwa popiersia polityków polskich — Franciszka Smolki, przewodniczącego Izby Posłów w austriackiej Radzie Państwa (1881-93), oraz Apolinarego Jaworskiego, prezesa Koła Polskiego w Radzie Państwa i w latach 1893-95 ministra dla Galicji, ustawione w jednym z pomieszczeń wiedeńskiego parlamentu. W ostatnich latach przybyła w Wiedniu jeszcze jedna polska pamiątka, a mianowicie tablica ku czci Chopina, odsłonięta 17 października 1950 r. staraniem Towarzystwa Austriacko-Polskiego — na ścianie kamienicy przy ul. Kohlmarket 9. W domu tym polski kompozytor mieszkał od listopada 1830 do lipca roku następnego, po swym ostatecznym wyjeździe z Warszawy.

PROGRESS

Yes, Progress has always been the goal of Standard Federal Savings, and we have proven that with our steady Financial Growth

In keeping with our goals and to serve you, the people who have helped us attain our position as one of the leading financial centers of the Southwest side, we are now offering a 7¾% per annum, 6 year, $1000 minimum certificate account.

All Standard Federal certificates are issued in minimum amounts of $1,000. Your savings in either a passbook or certificate account are insured up to $40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

For over 65 years, Standard Federal Savings has been the financial center of Chicago's Southwest side serving people with integrity, faith and trust. Stop in today and open the account of your choice, insuring the progress of your financial goals.

7¾% Yearly — CERTIFICATE ACCOUNTS* 6 Year Maturity YIELD INCREASE TO 8.17% on interest accumulated for 1 year

7½% Yearly — CERTIFICATE ACCOUNTS* 4 Year Maturity YIELD INCREASE TO 7.90% on interest accumulated for 1 year

6¾% Yearly — CERTIFICATE ACCOUNTS* 30 Month Maturity YIELD INCREASE TO 7.08% on interest accumulated for 1 year

6½% Yearly — CERTIFICATE ACCOUNTS* 1 Year Maturity YIELD INCREASE TO 6.81% on interest accumulated for 1 year

5¾% Yearly — CERTIFICATE ACCOUNTS* 90 Day Maturity YIELD INCREASE TO 6.002% on interest accumulated for 1 year

5¼% — PASSBOOK SAVINGS* Interest Paid To Date Of Withdrawal YIELD INCREASE TO 5.39% on interest accumulated for 1 year

Your savings in either a Standard Federal passbook or certificate account are insured up to $40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

* All certificates are issued in minimum amounts of $1,000. A substantial interest penalty is required for early withdrawal.

STANDARD FEDERAL SAVINGS
4192 Archer Avenue (at Sacramento)
Chicago, Illinois 60632 — 847-1140

Monday, Tuesday, Thursday,
Friday - 9 a.m. to 8 p.m.
Saturday - 9 a.m. to noon
Wednesday - No Business Transacted

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE i TELEWIZYJNE W CHICAGO
Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"
Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każda Niedzielę
10-11 Rano
REF-REN
Właściciel

GODZINA MIĘDZYNARODOWA
W Każdą Sobotę
6:35-7:30 Wieczór
Stacja WTAQ 1300 KC
777-2800
Jadwiga i Tony Pienkowski
Kierownicy

"KONCERT NIEDZIELNY"
Stacja WZRT-FM, 93.1 KC
W Każdą Niedzielę
11-12 w Poł.
Kierownik Programu
STAN ŁOBODZIŃSKI

GODZINA RELIGIJNA OO. SALWATORIANÓW
Stacja WJOB—1230 KC
Niedziela 12:00-12:30

"W DRODZE DO EMAUS"
Program Religijny
OO. Salwatorianów
Stacja WTAQ—1300 KC
Sobota 7:00-7:30 Wiecz.

PROGRAMY RADIOWE JANA CAPUTY
W NIEDZIELĘ
WJOB—1230 KC
(Hammond, Ind.)
1:30 do 2:00 Po Poł.

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI i EUGENIUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH"
Stacja WSBC—1240 KC
W Każdą Niedzielę
3-3:30 Po Poł.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"
Stacja WSBC—1240 KC
W Każdy Wtorek
9-10 Wiecz.
Kierownik Programu
ROMUALD MATUSZCZAK

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH
Stacja WOPA—1400 KC
W Sobotę od 6:30 Wiecz.
Kierownik
TADEUSZ KUCZEWSKI

ZENON KWIATKOWSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Cobotę
6-7 Wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"
7-7:30 Wiecz. "Polka Party"

WESOŁY PROGRAM RADIOWY
Stacja WOPA 1490 KC
W Każdą Niedzielę
10:30 Rano
Kierownik
MAŁY WŁADZIO JAGIEŁŁO

MICHAŁ PRZEMYSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Niedzielę
4-4:30 Po Poł.

ROBERT LEWANDOWSKI
WCIU-TV (Kanał 26)
W Każdą Niedzielę
4:30 Po Poł. - 6 Wiecz.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają sie w Dzienniku Związkowym.

Ku Czci Orkana

Niepostrzeżenie minęła 45 rocznica śmierci (14 maja 1930 r.) wielkiego pisarza i poety doby Młodej Polski i dwudziestolecia międzywojennego, piewcy życia ludu—Władysława Orkana. Nie zapomniało natomiast o wielkim synu Gorców Muzeum Regionalne w Nowym Targu, które na tę okoliczność (a także zbliżającej się setnej rocznicy urodzin pisarza) zorganizowało w swych skromnych pomieszczeniach nader ciekawą wystawę poświęconą życiu, twórczości i społecznej działalności Orkana.

Na wystawie tej znalazły się eksponaty oryginalne, raczej niedostępne poza Nowym Targiem, że wymienić chociażby zaproszenie na uroczystość odsłonięcia pomnika Orkana w 1934 r., plakaty nawołujące do wzięcia udziału w tej uroczystości czy na przykład niedostępne w żadnej z bibliotek numery "Gazety Podhalańskiej" i "Wiatru od Tatr." Na szpaltach tych gazet artykuły związane z Orkanem: "Ostatnie spotkanie z Władysławem Orkanem," "Nad trumną Ukochanego Gazdy" (sprawozdanie z krakowskiego pogrzebu) "Gdzie spoczną zwłoki Władysława Orkana?" — mówią same za siebie. Interesujące to dokumenty nie tylko dla zwiedzającego muzeum lecz i naukowca.

Orkanowską wystawę dodatkowo wzbogacają obrazy o tematyce góralskiej, pędzla zmarłego przed dwoma laty artysty malarza nowatorskiego M. Rekuckiego oraz ceramika znanego artysty ludowego Jana Reczkowskiego. Wystawa będzie czynna do listopada.

25-Lecie Teatru Żydowskiego w Warszawie

Państwowy Teatr Żydowski im. Ester Rachel Kamińskiej w Warszawie obchodzi w tym roku 25-lecie działalności. Warto przypomnieć, że placówka ta powstała w 1950 r. z połączenia dwu zespołów aktorskich pracujących w Łodzi i Wrocławiu. W 1954 r. Państwowy Teatr Żydowski przeniesiony został z Łodzi do Warszawy, a od kilku lat mieści się w nowoczesnej siedzibie przy placu Grzybowskim.

Teatr Żydowski specjalizuje się przede wszystkim w inscenizacji utworów literatury żydowskiej w języku idisz. Do swych najpoważniejszych osiągnięć zalicza realizację dzieł klasyków tego piśmiennictwa m. in. Goldfadena, Alejchema, Anskiego. Obecnie w repertuarze teatru znajduje się 12 sztuk. Najlepsze realizacje przedstawione zostaną obecnie z okazji jubileuszu. Działalność teatru w minionym 25-leciu przypomni również okolicznościowe spotkanie naukowe oraz wystawa i specjalnie z tej okazji wydany album.

Konwencja PLAV

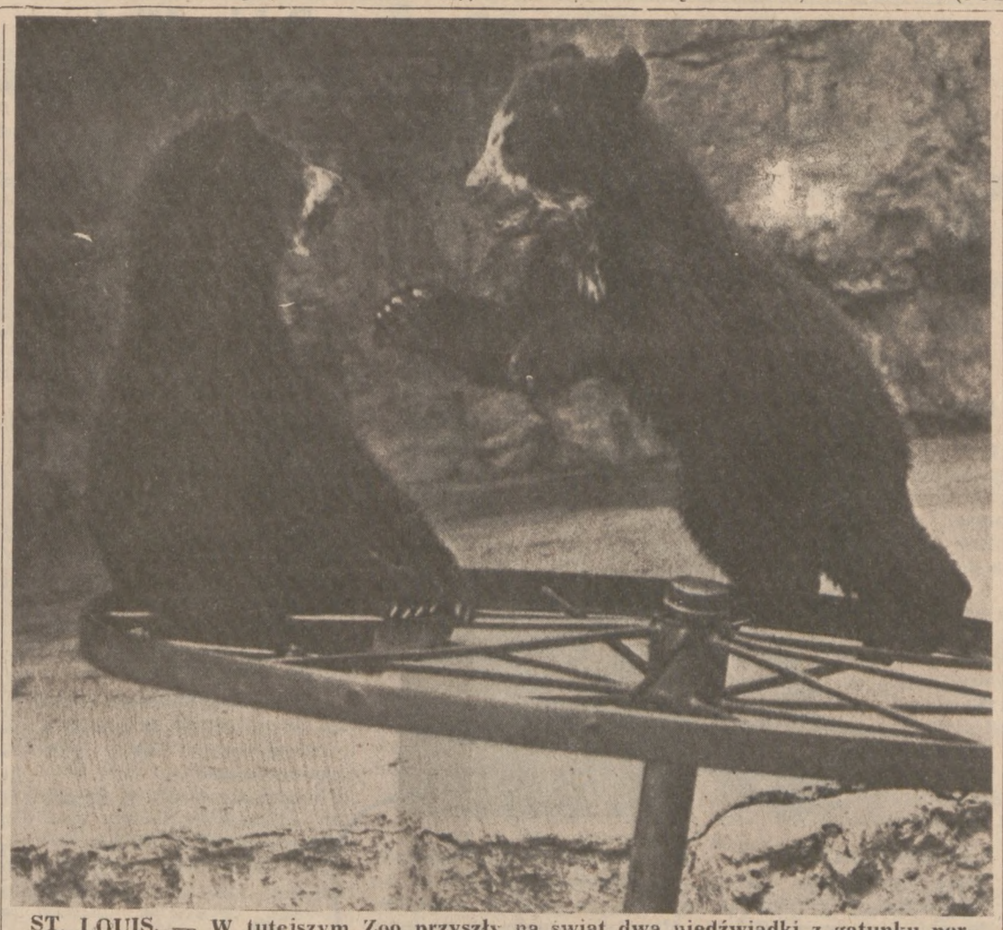
Wydział Stanowy Polskiego Legionu Amerykańskich Weteranów (Polish Legion of American Veterans) organizuje swą doroczną konwencję w dn. 11, 12 i 13 lipca br. w Marriott Motor Hotel, 8535 W. Higgins Road, Chicago, Ill. W konwencji będą również uczestniczyć panie z Komitetu Pomocniczego. Zjezd zostanie otwarty w piątek, 11 lipca, o godzinie 6 po południu. — Joseph L. Pudło Jr., sekretarz.

KALENDARZYK

Dziś — czwartek, dnia 3 lipca — Leona, Jacka, Anatola.

Jutro — piątek, dnia 4 lipca — Dzień Niepodległości, Teodora, Elżbiety, Inocentego.

Pojutrze — sobota, dnia 5 lipca — Antoniego, Filomeny, Marii.



ST. LOUIS. — W tutejszym Zoo przyszły na świat dwa niedźwiadki z gatunku normalnie zamieszkałego w północnej części Pld. Ameryki. Jak wszystkie inne maluchy, wykazują one niespożytą energię i chęć do zabaw. (UPI)

Wicegub. Krupsak Wzywa Kobiety Do Jedności

Mexico City (UPI) — Wicegubernator stanu New York, Mary Anne Krupsak, przemawiając na światowym zjeździe kobiet w Meksyku, wezwała kobiety całego świata do jedności dla osiągnięcia pożądanych celów. "Jako kobiety piętnujemy bezduszne decyzje naszych biurokracji politycznych, ale czy podjęłyśmy odpowiednie środki do zwalczania tego procesu, czy też ulegamy mu? — powiedziała Krupsak. — Czas najwyższy ażebyśmy doceniły naszą ogromną siłę w całym świecie przez zjednoczenie naszych szeregów dla wspólnych nam celów."

Przed Krupsak przemawiało jedenaście kobiet z różnych państw, włączając przedstawicielkę amerykańskiego ruchu równouprawnienia kobiet Betty Friedan. Każda z mówczyń wniosła sugestie dla wzmocnienia planów Zjednoczonych Narodów wywalczenia kobietom całego świata równych praw. Sugestie zostały wniesione na ręce generalnej sekretarki zjazdu Halvi Sipila.

Kapłanki

New York (GP). Kościół anglikański w Kanadzie, który jest filią kościoła anglikańskiego w Wielkiej Brytanii, na swym Generalnym Synodzie w Quebec City, postanowił wyświęcać kobiety na kapłanów. Jest to więc drugi z kolej kościół anglikański po Hong Kong, który będzie miał kapłanki.

Natomiast w amerykańskim kościele episkopalnym, który też jest filią kościoła anglikańskiego, trwają poważne tarcia na temat dopuszczenia kobiet do spełniania funkcji kapłańskich.

Wenus z Uffizi z Wizytą w USA

Florencja (UPI) — Włoski minister kultury Giovanni Spadolini podał wiadomość, że dla uczczenia 200-lecia Amerykańskiej Rewolucji przyjedzie w odwiedziny do miast amerykańskich Wenus Medycejska z florentyńskiej galerii Uffizi. Rzeźba ta, wykonana z marmuru, nazwę swoją zawdzięcza rodowi Medici, który ją zakupił. Pochodzi z 3 wieku przed Chrystusem i jest dziełem greckiego rzeźbiarza.

Przedstawia młodą kobietę, która ma u boku delfina, co wskazuje że bogini wyszła z morza.

Pretensje Sen. Churcha

Washington (ND). Senator Frank Church (D-Iowa), przewodniczący komisji prowadzącej badania nad nielegalnymi aspektami działalności Centralnej Agencji Wywiadu (CIA) stwierdził publicznie, że jej prace uległy zawieszeniu na skutek zwłoki w dostarczeniu przez Biały Dom obiecanych materiałów, w tym sprawozdania komisji Rockefellera.

Rzecznik Białego Domu zareagował na te oskarżenia stwierdzeniem, że sen. Church "ubolewa publicznie nad czymś, co do czego nie zgłaszał zażaleń prywatnie".

"Król Roger" w W. Brytanii

Pół wieku po napisaniu "Króla Rogera" i wystawieniu tej opery w warszawskim Teatrze Wielkim, muzyczne dzieło Karola Szymanowskiego doczekało się premiery w Londynie. Wystawienie w Londynie "Króla Rogera" zawdzięczamy głównie muzycznemu dyrektorowi "Nowej Opery", Charlesowi Mackerrasowi, który — zapoznawszy się z partyturą Szymanowskiego — Postanowił dzieło przekazać londyńskiej publiczności. W wywiadzie z muzycznym sprawozdawcą "Timesa" Mackerras określił operę Szymanowskiego jako "typowy utwór XX wieku, który zbyt długo i krzywdząco był zaniedbywany".

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zbrodnią w Paryżu, będzie cnotą w Moskwie, a to, co jest cnotą w Londynie, będzie ścigane w Warszawie.

* * *

"Reżym Thieu był odrażający i głupi, ale nie będzie Europy jeżeli Paryż będzie się cieszył, że w Sajgonie zapanował ustrój, który go mierzi w Pradze. Żadne zmiany w kalendarzu nie stworzą Europy, tak długo dopóki jedna jej część będzie nazywać "rewolucją chłopską" wygnanie trzech milionów ludzi, w tym starców, kobiet, niemowląt, kalek i chorych z Pnom Penh, stolicy Kambodży i będzie je traktować inaczej niż wygnanie Warszawiaków przez Hitlera w 1944 roku...

* * *

"Żaden kalendarz nie stworzy i nie pojedna Europy, jeżeli 30 lat po wojnie małe dziecko, jak się to stało 11 maja 1975 roku, musi utonąć w Szprewie, albowiem policja wschodnio-niemiecka nie pozwoliła policji zachodnio-niemieckiej przekroczyć linii wodnej, dzielącej to niemieckie miasto i uratować tę tak strasznie tragiczną ofiarę prawdziwego bratobójstwa.

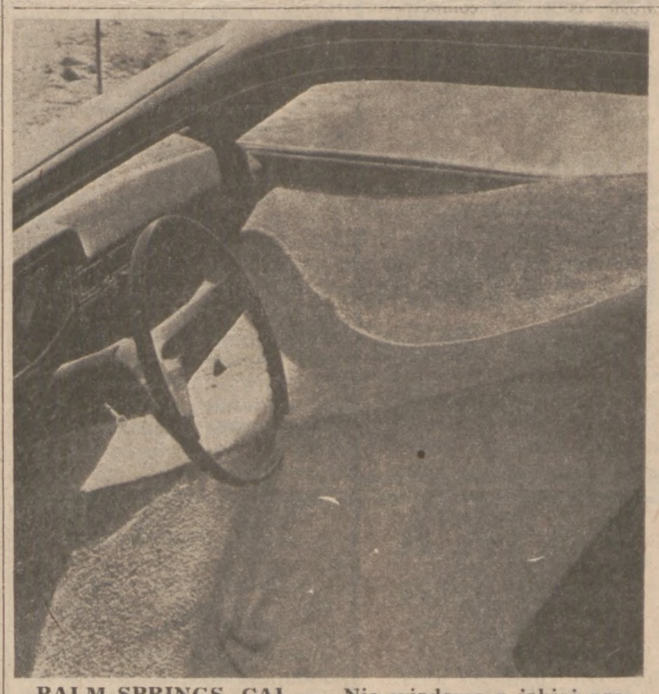
* * *

"Europy nie będzie tak długo, dopóki polityk francuski będzie mógł bezkarnie odsuwać teczkę z napisem "Dubczek", mówiąc, iż nie rozumie o co tyle hałasu, bo przecież "Dubczek nie jest ani w więzieniu ani nie został powieszony", dopóki francuski minister spraw zagranicznych witać będzie na lotnisku 600 uratowanych z Kambodży, tylko dlatego, że mieli w kieszeni paszporty z napisem "Republique Francaise", a odmówi komentarzy na temat wystrzelania wszystkich oficerów — i ich żon — aż do porucznika włącznie, bo "brak nam na ten temat informacji".

* * *

Mówiąc w skrócie, nie będzie żadnej Europy tak długo, dopóki obok pomnika ofiar wszystkich hitleryzmów nie stanie pomnik ofiar wszystkich stalinizmów."

Brukselczyk, "Kultura" (Paryż)



PALM SPRINGS, CAL. — Nie wiadomo z jakiej przyczyny kierowca porzucił Pinto, model combi (station wagon) w piaszczystym rejonie Indian Ave. Farba samochodu została doszczętnie obita przez niesiony wiatrem piasek, okna zmatowiały na kolor mleczno biały oraz wnętrze zostało całkowicie wypełnione piaskiem. (UPI)

BEZPŁATNE PODARKI
NASZYM OSZCZĘDZAJĄCYM

OTWÓRZCIE NOWE NA $300 LUB WIĘCEJ, LUB DODAJCIE DO EGZYSTUJĄCEGO KONTA, A OTRZYMACIE BEZPŁATNIE DO WYBORU

- **THERMOS 1-GALONOWY DZBANEK**
  Nieprzeciekający, utrzymuje godzinami gorąco lub zimno.
- **MELNOR, OSCYKALATOR DO SKRAPIANIA TRAWY**
  4 pozycje pokryje teren do 34x65 stóp.

OTWÓRZCIE NOWE NA $400 LUB WIĘCEJ, LUB DODAJCIE DO EGZYSTUJĄCEGO KONTA, A OTRZYMACIE BEZPŁATNIE DO WYBORU

- **REGENT-SHEFFIELD 6 szt. komplet noży do stejków**
  Rączka w roślinne wzory. Ostrza w ząbki jak piła.
- **MR. CHEFTENDER "RANGER" WYSOKIEJ JAKOŚCI ELEKTRYCZNY STARTER DO BRYKIETÓW.**
  Ruszta do regulowania. 30 calowej części. Drewniany uchwyt.

OTWÓRZCIE NOWE NA $500 LUB WIĘCEJ, LUB DODAJCIE DO EGZYSTUJĄCEGO KONTA, A OTRZYMACIE BEZPŁATNIE DO WYBORU

- **RAPCO PITCH'N CATCH BEJSBOLOWY TRENER**
  Siatka w ramie do trenowania samemu w bejsbola. Rozmiar 38x38 cali.
- **BELLE BRUMMEL PORTFEL NA CZEKI**
  Włoska skóra, wołowa, gładka, jak welwet.

ZA WIĘKSZE DEPOZYTY

ARTYKUŁ	DEPOZYT $1,000	DEPOZYT 3,000	DEPOZYT $5,000
Hamilton Beach o 3 szybkościach ręcznym mikser	Dopłacacie tylko $3.00	Dopłacacie tylko $2.00	DARMO
LODÓWKA-SKRZYNKA THERMOS 37 KWART.	Dopłacacie tylko $3.00	Dopłacacie tylko $2.00	DARMO

OGRANICZENIE 1 PODAREK DLA RODZINY. DEPOZYT MUSI POZOSTAĆ CONAJMNIEJ 6 MIESIĘCY.

$5 1/4%	$5 1/2%	$6 1/2%	7%	7 1/2%	7 3/4%
rocznie na spłaconych udziałach	na 6 mies. Certyfikatach $1,000 minimum	1 roczne Certyfikaty $3,000 minimum	4 letnie Certyfikaty $1000 minimum	4 letnie Certyfikaty minimum $5,000	6 letnie Certyfikaty $5,000 minimum

Przepisy Federalne nakazują, że fundusze podjęte z kont certyfikatowych przed czasem zarabiają dywidendę jak zwykłe książeczki oszczędnościowe za ostatnie 3 miesiące.

Płyńcie bezpiecznie razem z . . .

COLUMBUS SAVINGS & LOAN
2525 W. 47th St.
Tel. 523-4284
• Dajemy Pożyczki Na Domy.

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER — SAFETY OF YOUR SAVINGS — INSURED UP TO $40,000 — FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION

ELTI TEX INC. Tel. 212—473-2588
185 E. HOUSTON ST., NEW YORK, N.Y. 10002

Znana firma polska z Nowego Yorku, obsługująca klientelę polską z całego świata w zakresie wysyłania paczek dla krewnych do Polski, przyjmuje obecnie zamówienia na bardzo poszukiwane towary w kraju po cenach najtańszych:

1. **WELON—tiul** szeroki 3 yd., sztywny 57c za yard
2. **Kremplina** męska i damska od $2.00 za yard
3. **Norki** sztuczne, brązowe i beżowe $7.00 za yard
4. **Peruki** Elura $3.00 za sztukę

Paczki Lotnicze 90c funt termin dostawy 10-14 dni
Paczki Morskie 35c funt termin dostawy 2-3 mies.

Telefoniczne zamówienia codziennie od 9:30 a.m. do 5:00 p.m. oprócz niedziel.

NADAWCA:
Nazwisko .....
Adres .....
Telefon .....

ADRESAT W POLSCE MIEJSCE PRZEZNACZENIA:
.....

Elt. Tex Inc.
185 E. Houston St.
New York, N.Y. 10002

		suma
Tiul welon	yd. 57c	
Kremplina	yd. $2	
Sztuczna norka	yd. $7	
Peruki	szt. $3	
Inne		

Polsko-Amerykańska
KUCHNIA DOMOWA

Drugie, powiększone wydanie książki kucharskiej opracowanej przez redaktorkę Dziennika Związkowego — HELENĘ MOLL.

Przepisy w języku polskim. * * * Miary i wagi amerykańskie. * * *

Około 100 ilustracji. * * * Rady Praktyczne. 600 Prepisów. * * *

Cena $3.00 — Pocztą $3.25

Po wypełnieniu niżej podanego kuponu zamówienia należy przesłać wraz z czekiem lub "money order":

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622
UWAGA: — NA C.O.D. nie wysyłamy.

Polsko-Amerykańska Kuchnia Domowa

W załączeniu przesyłam przekaz na sumę $3.25 (włącznie z kosztem wysyłki) i proszę o przesłanie mi nowego wydania książki kucharskiej — "Polsko-Amerykańska Kuchnia Domowa" na następujący adres:

Imię i Nazwisko .....
Ulica .....
Miasto i Stan ..... "Zip Code"

Panama Żąda Zwrotu Strefy Kanału Od Amerykanów

Dnia 6 lutego 1974 roku w wyniku dwustronnych negocjacji, które trwały z przerwami od listopada 1973 roku, rząd Panamy i rząd Stanów Zjednoczonych osiągnęły podstawowe porozumienie co do zasad na jakich ma być oparty nowy układ panamsko amerykański w sprawie dalszego użytkowania przez USA Kanału Panamskiego. Porozumienie to składające się z 8 punktów, które miało stanowić wytyczne dla negocjatorów przyszłego układu przewidywało m. in. zniesienie zasady wieczystego użytkowania strefy Kanału przez Stany Zjednoczone. Zgodnie z porozumieniem terytorium panamskie, na którym znajduje się Kanał miało być przekazane jurysdykcji Republiki Panamy. Panama miała też otrzymać większy udział w zyskach z eksploatacji Kanału, oraz uczestniczyć w zarządzaniu Kanałem.

Nierozstrzygnięte Sprawy

Przyjęta wówczas deklaracja nie rozstrzygała jednak wielu ważnych spraw, m. in. terminu wygaśnięcia jurysdykcji amerykańskiej, czasu trwania nowego układu, jak również dalszego losu amerykańskich baz wojskowych znajdujących się w strefie Kanału. Nie było w niej również mowy, jak wielki ma być udział Panamy w zyskach z eksploatacji Kanału.

Według informacji ogłoszonych niedawno w tygodniku "Opinion" w ciągu ostatnich 15 lat przez Kanał Panamski przepłynęło 431,981 statków z ładunkiem 2.1 bln ton. Tylko w 1975 roku Stany Zjednoczone pobrały tytułem opłat za prawo przepłynięcia przez Kanał 40 mln dolarów. W latach 1915-1970 Amerykanie zainkasowali z tego tytułu 1.2 bln dolarów. Panama otrzymywała w tym czasie tylko 250,000 dolarów do 1934 roku, 430,000 dolarów do 1955 roku, a obecnie otrzmuje 1.9 mln dolarów rocznie. Tak więc obok znaczenia strategicznego Kanał jest dla USA niezłym interesem.

Sprawy Zasadnicze

W rokowaniach prowadzonych obecnie przez panamskiego ministra spraw zagranicznych Juana Antonio Sacka i przedstawiciela rządu USA, Ellswortha Bunkera, Stany Zjednoczone wyraziły gotowość pójścia na ustępstwa tylko w drugorzędnych kwestiach. I tak więc na przykład zgadzają się one na udział panamczyków w administracji kanału i na przyznanie im większego udziału w dochodach płynących z jego eksploatacji, w zasadniczych jednak sprawach Amerykanie pozostają nieugięci. Oświadczyli, że nie zamierzają ustąpić z tej części strefy, którą uważają za niezbędną dla normalnego funkcjonowania Kanału, oraz że nie scedują na kogokolwiek "praw i obowiązków związanych z obronnością Kanału Panamskiego".

Tego rodzaju stanowisko USA sprawiło, że rokowania amerykańsko - panamskie utknęły w martwym punkcie. Panamczycy pragną ruszyć je z miejsca starając się kwestię Kanału Panmskiego uczynić wspólną sprawą krajów Centralnej i Południowej Ameryki. W wysiłku tym znajdują jednak więcej poparcia w Moskwie, która rada by kontrolę nad Kanałem odebrać Washingtonowi, aniżeli w stolicach krajów amerykańskich. Mogą jednak sprawę zaognić.

Gwiazda Polarna

Prezydent Ford Odwiedzi Chicago

Prezydent Ford przybędzie do Chicago w piątek, 11-go lipca z Traverse City, Mich., gdzie ma uczestniczyć w "National Cherry Festival." W Chicago Prezydent wygłosi przemówienie podczas bankietu urządzanego w Palmer House przez Mid-America Committee, stowarzyszenie byznesmanów ze środkowych stanów kraju.

W sobotę rano Prezydent zwłoła konferencję prasową w Palmer House, po czym o godz. 1:30 po południu weźmie udział w uroczystości rozdania dyplomów absolwentom Chicago State University. W czasie uroczystości, która ma odbyć się Arie Crown Theatre w McCormick Place, prezydent Ford wygłosi do zebranych okolicznościowe przemówienie.

W marcu studenci wystosowali zaproszenie do Prezydenta, które podpisało 5 tys. osób.

WALTER L. SOJKA
FUNERAL HOME
Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

BAFIA
Funeral Home
1810 W. 18-ta ulica
Tel. CAnal 6-2298
— i —
1745 W. 47-ma Ulica
Tel. YArds 7-8407

KOZERA
Funeral Home
1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła św. Józefa)
Tel YArds 7-3388

PATKA
Funeral Homes
Zakład Dla Pogrzebów.
Air Conditioned.
JAN PATKA, Dyrektor
1256-58 W. 51st Street
BO 8-5257

Saudi Arabia Zakupi 600 Autobusów

Conway, Ark. — Charles Ward, prezes Ward Industries podaje, że został podpisany kontrakt, na mocy którego Saudi Arabia zakupi 600 autobusów jako środki transportowe dla pielgrzymów — muzułmanów do Mekki.

LANSING, MICHIGAN — Podczas konwencji Michigan State Numismatic Society, wyróżniono adw. Artura J. Majewskiego, przyznając mu wysoce cenioną nagrodę Roethke, za pracę "Polskie Monety", uznaną za najlepszą w tej dziedzinie w roku 1974. Nagrodę adw. Majewskiemu wręczył Ray Olson, przedstawiciel stowarzyszenia numizmatycznego. Adw. Majewski jest b. prezesem Stow. Polskich Adwokatów, oraz wiceprezesem Wydziału Kongresu Pol. Amer. na stan Michigan.

Ford Mówi o Zakończeniu Monopolu Nuklearnego

Washington (D.P.-D.) — Biorąc pod uwagę "całkowicie nowy przemysł w Ameryce" Prezydent Ford wezwał Kongres, by pozwolił prywatnym firmom produkować i sprzedawać wzbogacony uran dla siłowni nuklearnych na całym świecie.

Proponując zakończenie federalnego monopolu w tej dziedzinie, Ford mówił "o nowym kursie, który pomoże zapewnić niezależność energii jaką szukamy i jednocześnie poważnie wzmocni ekonomię".

Federalni przedstawiciele ustalili, że prywatne siłownie produkujące paliwo uranowe dla użytku w kraju i zagranicą pod koniec tego wieku będą zawierać transakcje na $9 bilionów rocznie.

Sen. Howard Baker (R.-Tenn.) członek Wspólnego Komitetu o Energii Atomowej nazwał propozycję atrakcyjną i dodał, że "nie ma wątpliwości, że będzie kontrowersja".

Główne cechy planu administracji:

1. Federalna gwarancja do $8 bilionów na pokrycie strat poniesionych przez prywatne firmy, o ile nie były dokonane z powodu własnych błędów, o ile nie byłyby w stanie zbudować lub prowadzić z zyskiem nowe siłownie, które by produkowały wzbogacony uran, paliwo, które było by odpowiednie dla siłowni a nie dla broni.

2. Prywatne firmy mogą mieć nadzieję, że będą mogły podnieść od 50 do 60 procent fundusze potrzebne do budowy siłowni wytwarzających uran dla źródeł zagranicznych, podczas gdy zatrzymają pełną kontrolę nad swoimi operacjami.

Przedstawiciele powiedzieli, że Japonia, Iran i Niemcy Zachodnie wykazały, swoje zainteresowanie w inwestowaniu urządzeń produkujących paliwo.

Prawnie produkowanie wzbogacone uranu było monopolem państwowym od czasu kiedy się rozpoczął przed 30 laty wiek nuklearny.

Na podstawie planu Forda rząd będzie kontynuował prowadzenie operacji w trzech istniejących zakładach produkujących wzbogacony uran w Oak Ridge, Tenn., Paducah, Ky. i w Portsmouth, Ohio.

Jednak prywatne kompanie i konsorcja zbudują od 8 do 10 dodatkowych zakładów kosztem około $30 bilionów w czasie następnych 15 lat.

Ford mówiąc o "olbrzymich oszczędnościach do amerykańskich płatników podatków" powiedział, że podczas gdy potencjalne zobowiązanie federalne na podstawie tego planu może dojść ogółem do $8 bilionów, o ile prywatne operacje będą miały straty "spodziewamy się, że prawie żadne wydatki rządowe nie będą w to zaangażowane".

Wykłady o Polsce w Kolegium Wright

Kolegium Wright, 3400 N. Austin Ave., oferuje studentom nowy kurs po raz pierwszy, historii Polski, gdy rozpocznie się w dniu 19 sierpnia jesienny semestr.

W programie historyczny i kulturalny rozwój Polski od początku istnienia po dzień dzisiejszy. Włączone w programie będą dzieje narodów słowiańskich w Europie, krótka historia Państwa Polskiego, rola kultury polskiej w dziejach cywilizacji Europy, sylwetki wybitnych Polaków w nauce i sztuce, oraz sylwetki polskich emigrantów w USA.

Ernest V. Clements, prezes Kolegium Wright, które jest jednym z kolegiów miejskich, powiedział, że Organizuje nowy kurs ze względu na wielkie zainteresowanie studentów jacy biorą udział w kursie jęz. polskiego, jak również zainteresowanie całego społeczeństwa amerykańskiego studiami etnicznymi.

Kursy jęz. polskiego zostały wprowadzone w kolegium Wright od 1972 r.

Po dodatkowe informacje o nowym kursie jak i innych programach jęz. obcych należy telefonować do Wright College, telefon 777-7900.

"Głupie i Niebezpieczne"

Washington (N.D.)—Jeden z czołowych krytyków Centralnej Agencji Wywiadu (CIA) senator William Proxmire (dem.-Wis.) uznał jednak za "głupie i niebezpieczne" wysuwane przez niektórych liberalnych kongresmanów wezwania do jej całkowitej likwidacji. Jego sprzeciw wynikać się jednak zdawał nie tyle z troski o bezpieczeństwo państwa, ile z obawy, że w razie wyeliminowania CIA cała służba wywiadowcza przekazana zostałaby agencjom militarnym, zainteresowanym — jak stwierdził — w przesadnych ocenach zagranicznej groźby dla Stanów Zjednczonych, by w ten sposób uzyskać większe fundusze na zbrojenia.

Polska Między Niemcami a Rosją

Instytut Józefa Piłsudskiego w Ameryce, poświęcony badaniu najnowszej historii Polski, zorganizował w r. 1974 konferencję historyczną, w czasie której sześciu wybitnych specjalistów wypowiedziało swe opinie na temat tego kluczowego dylematu polskiej polityki zagranicznej w okresie międzywojennym. Byli to profesorowie: Bohdan Budurowycz, Anna Cienciała, Harald von Riekhoff, Stefania Stanisławska, Piotr Wandycz i Gerhard Weinberg. Referaty ich wraz ze streszczeniem głównych punktów dyskusji zostały ostatnio wydane w formie książki, nakładem Instytutu Piłsudskiego p.t. "Poland Between Germany and Russia 1926-1939. The Theory of Two Enemies."

Cena tej publikacji wynosi $3.50 plus $0.25 za przesyłkę.

Zamówienia należy kierować na adres:
Piłsudski Institute of America
381 Park Ave. South
New York, N.Y. 10016
Tel.: (212) MU 3-4342.

Oskarżony o Oszustwo

Elkins, W. Virginia (UPI). David C. Simons, lat 32, został aresztowany i oskarżony przez Dept. Sprawiedliwości o oszukanie rządu Stan. Zjedn. na sumę $1.2 miliona w przeprowadzonej przez niego tranzakcji naftowej. Simons twierdzi, że wyjechał z Południowego Wietnamu milionerem ale majątek zdobył w dziewięciu latach przebywania w Wietnamie jako właściciel plantacji gumowych i kawowych, jak i różnych tranzakcji handlowych prowadzonych przez jego żonę Wietnamkę, Can, która rzekomo prowadziła serię sklepów krawieckich, zakładów piękności itd. Dept. Sprawiedliwości zarzuca Simmonsowi, że przeznaczone przez rząd amerykański fundusze na kupno benzyny i nafty dla wojska Sajgonu, przelewał do banku na własne konto, gdy był zatrudniony jako urzędnik Pentagonu w Sajgonie.

Przebudowa Sejmu

Wkrótce rozpocznie się generalna przebudowa sali obrad plenarnych Sejmu. Będzie to pierwszy zakrojony na tak dużą skalę remont wnętrz gmachu sejmowego od prawie 30 lat. Gmach Sejmu, zniszczony w 1939 r. odbudowany został w ciągu czterech miesięcy na przełomie 1946 i 1947 r. jako jeden z pierwszych gmachów publicznych w Warszawie.

Polski Handel

Ze 150 krajami całego świata prowadziła Polska wymianę handlową w 1974r., przy czym ok. 90 proc. obrotów handlu zagranicznego zostało zrealizowanych z 18 krajami Europy oraz ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Japonią. Pozostałych 10 proc. przypada na inne kraje. Na pierwszym miejscu pod względem wielkości udziału w obrotach towarowych poozstaje zdecydowanie nadal ZSRR. Dalsze miejsca zajmują RFN, NRD, Czechosłowacja, W. Brytania, USA, Włochy, Francja, Węgry. Spośród krajów rozwijających się gospodarczo, w wymianie handlowej z Polską przodują: Indie, Maroko, Arabska Republika Egiptu, Brazylia, Algieria, Iran i Libia.

Nagrody Dla Dziennikarzy

W Warszawie wręczono doroczne nagrody i wyróżnienia Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich. Najwyższe nagrody stowarzyszeniowe — im. Bolesława Prusa — otrzymali: I nagrodę za wybitny dorobek reporterski — red. Ryszard Kapuściński, II nagrodę — za całokształt prac publicystycznych Ewa Wanecka ("Trybuna Robotnicza"), III — Bohdan Tomaszewski ("Polskie Radio") w uznaniu całokształtu twórczości dziennikarskiej. Nagrodę im. Juliana Bruna za 1974 r. przyznano red. Jerzemu Szarocie ("Głos Wybrzeża") za zaangażowaną publicystykę społeczną i umiejętne posługiwanie się reportażem interwencyjnym.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza, śp.

Elsie Zavitson

(z domu Michalak)
(żona śp. Phil i śp. Leon Witkowskiego)

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 2-go lipca 1975 roku, po południu, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w piątek, po 2-ej po poł.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go lipca, o godzinie 9:15 rano, z Demnicki Funeral Home, pnr. 3630 W. George ul. (Central Pk., blisko Milwaukee Ave.) do kościoła misyjnego Św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Edward (Estelle) Witkowski, Dolores (Edward) Zbieszkowski, syn, córka, synowa i zięć; **Michael, Allen, William, Susan (Fred) Emanuel i Denise**, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się:
Ryszard J. Demnicki
Telefon: 772-6630.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój i przyjaciel nasz, śp.

Józef Kuzak

przez nieszczęśliwy wypadek, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 29-go czerwca 1975 roku, przeżywszy 32 lata.

Zwłoki można odwiedzać dziś w czwartek i w piątek, od 2-ej po poł. do 10-ej wieczorem, w zakładzie pogrzebowym, pnr. 1718 W. 48-ma ul.

Zwłoki zostaną przewiezione i pochowane w Polsce, w Czarnym Dunajcu.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Halina, żona w Polsce; wraz z całą rodziną w Polsce; oraz **Przyjaciele** w Chicago.

Pogrzebem zajmuje się:
Franciszek A. Kozera.
Telefon: YA 7-3388.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, babcia i prababcia nasza, śp.

Katarzyna Kosowski

(z domu Soltys)

Członkini Tow. Królowej Jadwigi Grupa 525 Zw. Polek w Am., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem opatrzona Św. Sakramentami, dnia 2-go lipca 1975 roku, o godzinie 11:30 przed południem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w piątek, od 1-ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go lipca, o godzinie 8:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave., **do kościoła Św.** Stanisława B. i M. (**Msza św.** o godz. 9-ej rano), a stamtąd na cmentarz Holy Sepulchre, Section Rte 31, West Dundee, Ill., na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Józef, mąż; **Andrzej (Alicja), Genowefa (Jan) Kurak i Edward (Helena)**, córka, zięć, synowie i synowe; 8 wnucząt, 12 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się:
Jan Baran.
Telefon: NA 2-1488.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek, brat i szwagier nasz, śp.

Władysław F. Dudkiewicz

Członek Sokolstwa Polskiego w Ameryce, po krótkiej chorobie pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 2go lipca, 1975 roku, o godzinie 1:30 w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go lipca, o godzinie 9ej rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 3656 W. Belmont Ave., do kościoła Św. Wacława, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Genowefa (z domu **Korbinski**), żona; **Marta (John) Crandal, Krystyna (Gerald) Schmelebeck, Joanna (Phil) Tujo** i **Dorota (Sam) Napoleon**, córki i zięciowie; **Scott** i **Steven**, wnuki; **Anna (Józef) Kemmer, Józef Dudkiewicz** i **Stanisław (Natalia) Wozniak**, siostra, brat, szwagierka i szwagier; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się:
Skaja Funeral Home,
Telefon 539-1376.

In Memoriam

Dnia 4-go lipca br. przypada czwarta rocznica śmierci najdroższego męża mojego, ojca i dziadka naszego, śp.

Kazimierza A. Zarzyckiego

Cztery lata już mija kiedy w ciemnym grobie
Złożyliśmy Ciebie na spoczynek wieczny,
Lecz w sercach naszych żyje myśl o Tobie
i codzień dławi żal i ból serdeczny.

Uproś za nami, tam przed tronem Boga,
O co my także modlimy się w skrusze,
Aby, gdy skończy się nam życia droga,
Na żywot wieczny złączył nasze dusze.

O modlitwy za duszę śp. Zmarłego uprasza wszystkich krewnych i znajomych:

Estelle, żona z dziećmi i cała rodzina.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego i ojca naszego, ś.p.

Franciszka Buczynskiego

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłemu ostatniej ziemskiej przysługi.

Panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku; Harcerstwu Polskiemu oraz wszystkim za modlitwy usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy odwiedzili zwłoki i wyrazili nam swe współczucie; tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszczersze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zapłać.

W ciężkim żalu pogrążona:

PAULINA, ŻONA Z DZIEĆMI

In Memoriam

Z okazji Dnia Urodzin przypadających 4go lipca jako też i zbliżającej się pierwszej tak bolesnej rocznicy śmierci najukochańszego syna, ś.p.

Edwarda J. Niedzwiadek

(SYNA Ś.p. JÓZEFA NIEDZWIADEK)

W asyście mnóstwa ludzi, zostałeś pochowany,
A umierałeś przy mnie synu mój kochany.
Już rok jak śpisz snem wiecznym w ciemnym grobie,
Pozostawiłeś nas w żalu i smutku i płaczu po Tobie.
Piękne wspomnienia po Tobie Syneczku złoty żyją ciągle w moim sercu.

JÓZEFA NIEDZWIADEK-MAGIERA, Matka

ŻYWA PAMIĘĆ
Stała i Wieczna
Pamiątkowy kielich lub cyborium (puszka na komunikanty) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podarować potrzebującym misjom lub jakiemuś księdzu, którego wybierzecie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i niezwykłym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym. Ornaty, Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki które przyniosą wiele zadowolenia radości i wdzięczności za Wasze dobre serca i pamięci o nich.
WATRA MEMORIAL CENTER
2848 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312

MAKE YOUR SELECTION FROM
OUR NEW 1975 DESIGNS
IN OUR NEWLY REMODELED
SHOW ROOM
Prosimy Odwiedzić Naszą Wystawę
Walewski Monument Works
Maryhill Memorials
6550 MILWAUKEE AVENU Chicago, Illinois 60631
NEwcastle 1-4902 Otwarte w Niedzielę
WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALITY AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

Atomistyka Polska Robi Światową Karierę

"Maria" — zbudowany całkowicie według polskiej dokumentacji reaktor jądrowy o niepowtarzalnych rozwiązaniach technicznych może stać się jedną z głównych specjalności eksportowych polskiej atomistyki. Reaktor ten może służyć równocześnie do badania materiałów i urządzeń energetyki jądrowej, prowadzenia badań naukowych oraz do produkcji izotopów promieniotwórczych, wykorzystywanych w różnych dziedzinach przemysłu i nauki oraz w lecznictwie.

Pierwsze sukcesy eksportowe w tej dziedzinie "Maria" już odniosła. Zgodnie z zawartym w br. porozumieniem, będzie się za jej pomocą badać stopy specjalne używane w reaktorach energetycznych, instalowanych w CSRS i ZSRR. Głównym przedmiotem eksportu polskiej atomistyki są dziś urządzenia laboratoryjne, na dalszym miejscu aparatura elektroniczna, defektoskopy, dozymetry i izotopy promieniotwórcze, głównie do celów leczniczych. Polscy specjaliści mogą podjąć się oceny złóż uranu oraz kontroli skażeń radioaktywnych i przemysłowych atmosfery.

Wacław W. Soroka - "Halny"

Rok 1944-45 Na Lubelszczyźnie

Do dziś głównym terenem konfliktu ze Związkiem Sowieckim było i jest nasze przekonanie, że byliśmy suwerenem na terytorium Polski — i przekonanie Moskwy (i części komunistów w Polsce), że suwerenem był Związek Sowiecki, a my podlegaliśmy organom i ustawodawstwu sowieckiemu, zwłaszcza słynnego art. 58-mu Kodeksu karnego ZSSR. Ten artykuł i prawo sowieckie zastosowano wobec Delegatury Lubelskiej i Komendy AK na Okręg Lubelski, wobec tysięcy żołnierzy AK na Wileńszczyźnie, Lwowskim i Wołyniu oraz na Lubelszczyźnie, a następnie wobec krajowych przywódców londyńskiego podziemia w moskiewskim procesie 16-tu, w czerwcu 1945 r. Sens tego artykułu zanalizował wspaniale Sołżenicyn w swym: "Archipelag Gułag". Właściwie każdy krok sowieckich obywateli można pod ten artykuł podciągnąć. "Zaiste, nie ma pod słońcem takiego wykroczenia, zamiaru, czynu, ani rodzaju bezczynności, którego nie mogłaby dotknąć karząca ręka Pięćdziesiątego Osmego Artykułu"4). A już z samej zasady każdy krok polskich obywateli był w oczach tego artykułu ciężkim przestępstwem. I właśnie możliwość stosowania tej odpowiedzialności za czyny obywatelskie i patriotyczne oraz zupełnie swobodne działanie NKWD i innych sowieckich organów na obszarze "wyzwalanej" Polski, były dla nas bezwzględnym dowodem nowej okupacji. Na takiej podstawie rósł cały system przemocy i samowoli Moskwy i komunistów w Polsce — i cała nasza tragedia. I do dziś prawdą jest to, że mówienie o niepodległości, gdy nie ma sfery działania dla Polski, nie podlegającej Moskwie, jest tylko drętwą mową, którą się cierpi, bo inaczej niestety, w Polsce jeszcze mówić nie wolno.

Podległość przywódców komunistycznych Moskwie z obrzydzeniem raz obserwowałem na płaszczyźnie obrad najwyższych władz Polskiej Republiki Ludowej w lubelskim zalążku. Wysłany przez AK (jeszcze przed intensywnym poszukiwaniem mnie przez UB), dostałem dziennikarską kartę wstępu, która mnie przeprowadziła przez posterunki milicji na zebrania K. R. N. czy (rozszerzonego P.K.W.N. 5), w b. Izbie Skarbowej w Lublinie. Byłem o kilka kroków od zebranych kierowników komunistycznej administracji. W ciągu obrad wszedł na salę Nikolai Bułganin (zdawało mi się, że w mundurze z pomocy amerykańskiej Lend and Lease), jak prokonsul czy carski namiestnik. Cała ta zbieranina Osóbek-Morawskich, Kotków-Agroszewskich, Grubeckich i td., rzuciła się na powitanie Bułganina jak niewolnicy. — Myślałem, że będzie podawał im rękę do pocałowania. Był pewny — tak wyglądało — że całowaliby wszystko. . . . Jedynie dwu ludzi zachowało się inaczej: gen. Zygmunt Berling i Stefan Jędrychowski. Berling huśtał się na krześle i tarł swoją łysą głowę, jakby w zakłopotaniu. — Jędrychowski wstał — i nie ruszył się od stołu. Sądzę, że to wspomnienie już dzisiaj im nie zaszkodzi. Nie pisałem o tym nigdy, właśnie aby nie tworzyć z zagranicy (z wygodnych pozycji, przyznaję . . .) trudności dla tych, którzy nie utracili wtedy poczucia honoru. Późniejsze osadzenie Berlinga w domowym areszcie na Szpitalnej 10 i różne koleje, a także dramatyczne jego przemówienie w Teatrze Lubelskim, że "lepiej by dziś dziesięć czy sto głów potoczyło się na drodze marszu do komunistycznej przyszłości niż przy jakimś zrywie miliony miałyby być zniszczone" . . . tłumaczyliśmy sobie, biorąc pod uwagę także tę krztę honoru tam wtedy na zebraniu, gdy wchodził Bułganin.

Naród się trzymał, choć w bardzo trudnych warunkach i popierał w większości Rząd Polski w Londynie. Trudności konspiracji wynikały z braku kontaktu z Londynem i z braku środków finansowych na akcję i pomoc ludziom. Choć niektóre radiowe stacje nadawcze jeszcze się przechowały, z Londynu nie mieliśmy żadnej nowej wskazówki. Wielu nam przychodziło na myśl, że jednak jakaś próba prowizorycznego rządu koalicyjnego powinna być zrobiona jak najszybciej i że ktoś z Londynu powinien tu już być z nami. Pamiętam momenty depresji i taką serię przekleństw pod adresem Londynu i całego świata, jaką urządziliśmy sobie raz z Krukiem z woj. władz Rocha, stojąc pod okapem jakiegoś budynku w czasie silnego deszczu.

Środki finansowe AK w Okręgu Lubelskim zdobyto przez konfiskatę pewnej sumy w banku w Hrubieszowie. Bank ten był przejściowym depozytariuszem banknotów złotowych, drukowanych w ZSSR i przesyłanych na akcję K.R.N. i P.K.W.N., jak i na opłatę kosztów utrzymania Armii Czerwonej. Z punktu widzenia polskich interesów narodowych akcja ZSSR była rabunkiem mienia narodowego i eksploatacją zniszczonego kraju. Nie nowa to zresztą metoda niszczenia sąsiada i wydatkowania na czyjeś konto. Ważył się już na to w naszych dziejach Fryderyk II Wielki w okresie Wojny Siedmioletniej. Władze Delegatury i AK uważały, że miały pełne prawo skonfiskować przynajmniej część tej waluty na cele narodowe i organizacyjne. Operacji tej dokonał oddział AK w Hrubieszowie, pewnego popołudnia, bez strat i trudności. Skonfiskowane fundusze zasiliły na pewien czas kasę podziemia w Okręgu. Pracy podziemnej nie przerywano, nie było to możliwe nawet i z tego powodu, że mas żołnierskich nie było można porzucić ich własnemu losowi.

Jednym z efektywnych działań AK było uwalnianie aresztowanych członków "londyńskiego podziemia". — Rozbito wtedy wiele więzień i wypuszczono ludzi. Rozkazy wychodziły zwykle z Okręgu. Zaaresztowanie ludzi bardzo zagrożonych — zwykle byli to ludzie wyjątkowo ofiarni i zasłużeni w czasie niemieckiej okupacji, potęgowało przekonanie o konieczności takich akcji, które miały ich zwolnić. Rozbicie więzienia w Krasnymstawie np. było związane z aresztowaniem Skolimowskiego, dzielnego członka podziemia w czasie całej niemieckiej okupacji, któremu groziła śmierć z powodu fałszywych zarzutów, że był odpowiedzialny rzekomo za śmierć jakichś sowieckich partyzantów czy spadochroniarzy.

Trudności konspiracji tego okresu były ogromne. Pamiętam, że gdzieś koło 3.XII.1944 r. odwiedziłem Hrubieszów. Jazda z Lublina do Hrubieszowa nie należała do łatwych. Przepustki w systemie sowieckim niewiele znaczą. Gdzieś kiedyś wychodzi jakiś rozkaz do wszystkich placówek kontrolnych, aby posiadaczy takich czy owakich przepustek kierować do sprawdzenia przez jakiegoś "starszynę" z NKWD i można było przepaść właśnie dlatego, że się miało przepustkę. Ale czasem zaświadczenia i przepustki pomagały, zwłaszcza rosyjskie, wobec milicji i UB. Dostałem taką przepustkę w komendanturze wojskowej Lublina. Sam tam poszedłem aż na najwyższe piętro tego urzędu. Udało się. W Hrubieszowie, delegat Rządu na powiat, Lucjan Świdziński był zamurowany między dwiema ścianami. Tylko kilka cegieł się wyjmowało z boku na jego kontakt ze światem. Komendant obwodu AK (i równocześnie inspektor) był schowany prawdziwie pod ziemią. Ale na wsi w Gdeszynie jeszcze o rok później mogliśmy urządzić publiczne zebranie i przemówienie z udziałem ks. Stysły, który spędził kilka lat na Kołymie i znał tamten świat doskonale. Początkowo był księdzem unickim: miał żonę i dzieci. Gdy go zwolniono z Kołymy w wymianie za jakichś wybitnych agentów Kominternu, wrócił do Polski i inkardynował się w diecezji lubelskiej jako ksiądz rzymsko-katolicki. Z jego dwu synów, jeden zginął w akcji odbicia deportowanych do Oświęcimia pod Celestynowem, adru gi, oficer 27 Dywizji Piechoty — w czasie przeprawy przez Bug pod Włodawą. Ten staruszek ani nie miał obaw ani złudzeń co do intencji ZSSR. Wierzył w Zachód, w naród i w Opatrzność . . .

W miarę upływu czasu, stanowisko konspiracji i oczekiwania, niewątpliwie wyrażające rodzaj wewnętrznej emigracji, spychało nas na marginesy życia. W odróżnieniu od okupacji niemieckiej, totalna walka z nową rzeczywistością była niemożliwa. Życie narodowe w wielu dziedzinach rozwijało się mimo wszystko. Normalne ludzkie potrzeby i aspiracje były na wielu punktach zbieżne z celami i zadaniami reżymu. Zaczęło się nawet od przesady. Flagi narodowe, zabronione tak niedawno przez Niemców, widniały wszędzie: na domach, ulicach, kościołach, wozach, nawet na końskich ogonach. Nie po jednej, ale często po dziesięć na raz, z papieru, przy ciągłych dźwiękach hymnu narodowego, lub czegoś zbliżonego i pieśni rosyjskich. Wielu odczuwało, że ta inflacja symboli wywołuje podobny skutek do zakazu. Miało się tego dosyć, zwłaszcza, że nie były to symbole suwerenności. Zebrania i przemówienia "patriotyczne" mnożyły się do przesytu, zwłaszcza że schemat myślowy — wszystko tylko Moskwa - obowiązywał już wszędzie. Ale z drugiej strony otwierały się szkoły, także średnie i uniwersytety, gazety, wydawnictwa, teatry. A to przecież pole obszerne, absorbujące miliony i dające cel pracy milionom.

Katolicki Uniwersytet Lubelski rozpoczął swoje czynności jako pierwsza po wojnie wyższa uczelnia, zanim dojrzała myśl stworzenia w Lublinie uniwersytetu państwowego im. Marii Curie-Skłodowskiej. Decyzja otwarcia KUL-u wywołała opozycję podziemia. Była interpretowana jako objaw współpracy z P.K.W.N., i rodzaj zdrady frontu niepodległościowego. Byłem delegowany na pierwszą rozmowę z ks. rektorem Antonim Słomkowskim na ten temat, z intencją powstrzymywania go od tej — "współpracy". W rezultacie ks. Rektor spotkał się także z Delegatem Rządu, Mirkiem, aby go powiadomić, że decyzja otwarcia KUL-u była nieodwołalna. Gdy utworzono następnie Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, rektor Raabe wyraził publiczne przekonanie, że gdyby KUL się opóźnił o kilka tygodni, nie uzyskałby pozwolenia na otwarcie. "Ale on i tak wkrótce zamrze bez środków na utrzymanie" dodał z przekonaniem. W krótkim czasie zaczęto ograniczać KUL w wielu dziedzinach i zduszać wszystkimi sposobami, m.in. ogromnymi podatkami. Wydział Prawny i Ekonomiczno - Społeczny został mu odebrany. Stadium Kultury Wsi — bardzo nowoczesne i demokratyczne — zamknięto, inne wydziały ograniczono, plany rozbudowy przekreślono. Ale już go nie zniszczono całkowicie: został się jako jedyny prywatny uniwersytet katolicki od Łaby do Tokio.

Stanowisko ks. rektora Słomkowskiego przypomniało mi się po roku, gdy zespół związany z podziemiem i z "Agencją Prasową" był przyjęty przez ks. kardynała A. Sapiehę. Dał nam taką radę: "Dzieci, to potrwa bardzo długo. Włączajcie się w życie takie, jakie jest, zakładajcie organizacje jakie możecie i potraficie. Wspierajcie akcje pozytywne dla narodu. Żyjcie z Kościołem . . . "

Już w r. 1944 wielu ludzi weszło do wojska i znalazło w nim pole celowej pracy, zwłaszcza jeśli należeli jako ludzie do tych, którzy długo już pragnęli dla siebie sytuacji jasnych i regulowanych rozkazem. Znaleźli także satysfakcje, płynącą z możliwości walki zbrojnej z Niemcami, o czym przecież marzyli przez lata, w szeregach wojska polskiego, choć pod sowieckim dowództwem. Wielu ruszyło do handlu i tworzenia przedsiębiorstw produkcyjnych. — Niestety, nowy system mroził i ograniczał ten entuzjazm, zaprzepaścił wiele twórczej energii, zmarnował szanse lepszej odbudowy kraju i korzyści, jakie zapewniała zachodnim krajom europejskim pomoc amerykańska i międzynarodowa, zwłaszcza późniejszy Plan Marshalla, oraz odszkodowania niemieckie, — jeśli nie szły do Moskwy zamiast iść do Paryża czy Brukseli.

A sytuacja materialna w r. 1944 była ciężka, aprowizacja niewystarczająca, możliwości zarobków niskie. W kraju zniszczonym potworną okupacją, masy biedowały. Specjalny magazyn zaopatrzenia był otwarty tylko dla Rosjan, dla oficerów milicji i UB oraz dla partyjniaków. Magazyn ten miał wszystko, a przede wszystkim wina krymskie i kawior. I właśnie na tym tle nabiera szczególnych kolorów przyjęcie, urządzone dla "przedstawicieli społeczeństwa w Lublinie" przez N. Bułganina, 31 grudnia, 1944 r. w przeddzień przemianowania P.K.W.N.-nu na Tymczasowy Rząd Polskiej Republiki Ludowej. Podobno stoły się uginały pod wszelkiego rodzaju winami i wódkami, kawiorem, mięsiwem, rybami i owocami. Bułganin, wówczas ambasador przy P.K.W.N., zachowywał się jak namiestnik, a "goście okazywali mu wdzięczność". Spośród zaproszonych oczywiście wielu się nie zjawiło; w opinii opozycji czy obozu niepodległościowego udział w takim przyjęciu był wyrazem poparcia dla P.K.W.N., od którego należało się powstrzymać. Prof. dr Leon Białkowski, dobrze wspominający carską Rosję, od tego się nie powstrzymał, na przyjęcie poszedł. Sprawa była interpretowana jako czyn niegodny i zdrada. Dopatrywano się w tym elementów zbrodni narodowej, w ówczesnych warunkach karalnej karą śmierci. Broniłem prof. B. z całą determinacją. W wyniku rozprawy, komórka która się tym zajmowała, potępiła go tylko i napiętnowała jego postępowanie, co go zaskoczyło i zasmuciło.

Próby aresztowania mnie były robione często. Także próby zwabienia mnie. Raz, przysłano mi list z wojewódzkiego UB, abym się zgłosił po motocykl, który mi skonfiskowano w Krasnymstawie i który rzekomo był do odebrania. Drugi raz poważny pośrednik prosił naszego wspólnego przyjaciela o przekazanie mi oferty P.K.W.N., zapraszającej mnie na wiceministra rolnictwa. Najważniejsze, że dalsze ukrywanie się w Lublinie stawało się coraz trudniejsze. Dokument o spełnieniu obowiązku rejestracji do służby wojskowej, bez którego nie było można się poruszać, uzyskałem w Komisji Wojskowej przez osobę, która sprzyjała Rządowi w Londynie, i pod nazwiskiem Stanisława Cieśli wyjechałem przez ruiny Warszawy do Krakowa, z poleceniem na studia doktorskie u prof. Stanisława Kutrzeby. Prof. Kutrzeba przyjął mnie do swego seminarium doktorskiego pod nazwiskiem Cieśli, ale od początku znał też moje prawdziwe nazwisko, do którego wróciłem po ostrożnym ujawnieniu się w Lublinie, — zaraz po powstaniu "Tymczasowego Rządu Jedności Narodowej". W seminarium prof. K. przygotowywałem rozprawę: "Uprawnienia izby poselskiej w Sejmie Rzeczypospolitej 1493—1505".

Z Lubelszczyzną utrzymywałem kontakt dwustronny; i ja tam dojeżdżałem i do mnie przyjeżdżali, wtajemniczeni". U mnie w Krakowie przechowywał się, między innymi Lucjan Świdziński, po chwilowym jego aresztowaniu w Lublinie, w grupie członków PSL, wybranych do K.R.N. Świdziński przy tej okazji odwiedził prezesa Wincentego Witosa, jeszcze w Wierzchosławicach. Wrócił zmartwiony zdrowiem W. W., które zapowiadało zbliżający się koniec jego życia.

Po śmierci prof. Kutrzeby, w styczniu 1946 r., proponowano mi asystenturę przy katedrze prawa kościelnego na U.J., i opiekę nad moją tezą. Ale ja już wtedy myślałem o wyjeździe zagranicę. Wycofałem się z prac konspiracyjnych i szukałem drogi wyjazdu. Pomógł mi przypadek. — Spotkałem jednego z b. moich studentów proseminarium z historii prawa na KUL-u, które porwadziłem w latach 1938 — 1939 jako młodszy asystent przy katedrze prof. Pawła Skwarczyńskiego, — a który znał taką drogę. Przez tego studenta uzyskałem kontakt na transporty Dywizji Pancernej w Niemczech i wraz z żoną, potajemnie wyjechałem 23 lipca 1946 roku na Zachód.

Jutro Polski — (Londyn)

TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR WEEK-END EDITION IS THURSDAY 2 P.M.

ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With POLISH DAILY ZGODA

DO NASZYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA PRZYJMUJE SIĘ W CZWARTEK DO 2-EJ PO POŁUDNIU

Wszystkie Drobne Classified Ogłoszenia Są Płatne z Góry

O Ile Nie Posiada Innej Umowy z DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

Polskie Okręty w Portsmouth

Zespół okrętów Polskiej Marynarki Wojennej przebywał z wizytą kurtuazyjną w angielskim porcie Portsmouth. W skład zespołu pod dowództwem komandora dyplomowanego, M. Sucharzewskiego wchodził okręt flagowy Polskiej Marynarki Wojennej, ORP "Warszawa" i dwa trałowce. Komandor Sucharzewski złożył wizytę dowódcy bazy morskiej Portsmouth, kontradmirałowi Stanleyowi McArdle, i burmistrzowi miasta Ericowi Taplin, który rewizytował polskie okręty. Komandor Marian Sucharzewski złożył też u stóp pomnika w Northolt pod Londynem wieniec ku czci polskich lotników poległych w walce przeciwko Rzeszy hitlerowskiej.

Duże Skażenie Ozonem w Całym Stanie

Agencja ochrony warunków otoczenia na stan Illinois ogłosiła zwrócenie bacznej uwagi na duże skażenie ozonem. T.zw. "air polution watch" obowiązuje dziś w całym stanie.

Jak wiadomo ,od środy nakazany został na terenie metropolii chicagoskiej "żółty alarm". 35 kompanii przemysłowych w rej. Chicago otrzymało nakaz ograniczenia produkcji, a osoby cierpiące na niedomagania płuc powinny ograniczyć swe zajęcia, zaś w razie zasłabnięcia udania się do lekarza.

Holewiński Członkiem Podkomitetu Izby Stanowej

Członek stanowej Izby Reprezentantów Michael S. Holewiński został powołany w skład House Joint Subcommittee on Long Term Care, podkomitetu, który zajmie się badaniom potrzeb i sposobów ich zaspokojenia w dziedzinie opieki w domach starców. Tematem badań będzie także zagadnienie finansowania takowych, jak i wydawanie licencji na prowadzenie prywatnych instytucji utrzymania starszych.

Morderstwo Na Ulicy State

Ulica State w Chicago ,która w starej piosence nosi nazwę "Great Street", nazywana jest przez detektywów ośrodkiem morderstw, "Murderers Row". Statystyka Chic. Dept. Policji wykazuje, że na tej ulicy popełniono i popełnia się więcej morderstw niż na jakiejkolwiek spośród 1,936 ulic chicagoskich. W bieżącym roku 13 spośród 400 morderstw popełniono na ul. State. Na drugim miejscu jest Roosevelt Road — 8 morderstw, na trzecim Federal i Halsted, gdyż na każdej z tych ulic popełniono po 7 morderstw. W ubiegłym roku State konkurowała z Madison — po 27 morderstw. Najwięcej zbrodni — pisze Chicago Tribune — popełnia się w południowej części ul. State, minimalnie w śródmieściu. Większość morderstw popełniają nieletni.

Policjant Zabił Napastnika

Patrolowy Philip Granger postrzelił śmiertelnie 41-letniego Johna Hollifielda, zam. pnr. 941 W. Gordon Terr. Stanowa prokuratura uznała, że policjant działał w obronie własnej. Żona Hollifielda wezwała policję po kłótni z mężem i spotkała policjantów przed domem, podczas, gdy Hollifield zamknął się w mieszkaniu.

Gdy policjanci otworzyli drzwi Hollifield rzucił się na towarzyszącego Grangerowi patrolowego Johnsona z 8-calowym nożem i siekierą. Granger oddał dwa strzały trafiając napastnika w klatkę piersiową.

Kongr. McClory Obwinia Flotę w Sprawie Śmierci Rekruta

Kongresman Robert McClory (R-Lake Bluff) oświadczył w dniu wczorajszym, iż zwróci się do Komitetu d/s Wojskowych przy Izbie Niższej, aby przeprowadzono szczegółowe dochodzenie w sprawie samobójstwa rekruta Steven'a Stawnychy jak i odnośnie postępowania śledczego Floty po tragicznym incydencie.

McClory, nie ukrywając rozgoryczenia oświadczył, iż komitet będzie miał znacznie szerszy zakres kompetencji, aby ustalić fakty zdarzenia. Kongresman zarzucił płk. Charles'owi Knapp, dowódcy oddziałów Piechoty Morskiej, iż ten umyślnie udzielił mu fałszywych informacji odnośnie śledztwa przeprowadzonego przez Flotę. Płk. Knapp ma przewodniczyć rozprawie wojskowej, gdzie 3-ch strzelców Piechoty Morskiej, którzy stanowili straż w areszcie jednostki, będzie oskarżonych o pobicie rekruta Stawnychy.

Steven Stawnychy, lat 18, pochodzący z White Bear Lake, Minn., rzucił się pod pociąg dn. 3 czerwca, ponosząc śmierć na miejscu. Uprzednio oznajmił swoim kolegom, iż został dotkliwie pobity w areszcie, gdzie został osadzony, ponieważ po innym wypadku pobicia go opuścił jednostkę bez przepustki. Po dniu pobytu w areszcie skierowano go do szpitala wskutek doznanych obrażeń.

Na dzień przed powrotem do normalnych zajęć i obowiązków, Stawnychy odebrał sobie życie.

Koroner pow. Lake, Oscar Lind zapowiedział, iż wznowi badanie przyczyn śmierci rekruta i nakaże ekshumację zwłok jeżeli zaistnieje tego potrzeba. McClory stwierdził, iż jedna strona raportu jaki otrzymał od dowództwa jednostki w Great Lakes zaczyna się w połowie zdania. Raport zupełnie zignorował fakt pobytu marynarza w szpitalu, czy raczej przyczyn z jakich został skierowany do szpitala. Nigdy nawet nie przeprowadzono w tej sprawie rozmowy z ofiarą.

Patrick Pruitt, lat 21, z Waukegan oświadczył, iż słyszał jak Stawnychy krzyczał w nocy kiedy osadzono go w areszce. Pruitt, który niedawno skończył służbę w Great Lakes oświadczył, iż straż często w swojej brutalności przeprowadzała t.zw. "kontrolę serca" aresztowanych żołnierzy. "Kontrola" ta polegała na biciu otwartą dłonią w lewą pierś.

Rodzice ofiary zeznali przed komisją kongresmana McClory w gmachu sądowym w Waukegan, iż syn ich był normalnym nastolatkiem kiedy zgłosił się na ochotnika do floty. Ojciec zażądał ekshumacji zwłok syna w celu dokładnego ustalenia w jaki sposób maltretowano go w areszcie.

Reprezentacja Polski Wygrywa z "Chicago Sting" 1:0

Wczoraj w Chicago odbyły się dwa intresujące spotkania loklanych drużyn z reprezentacjami Polski. W jednym z tych spotkań polska drużyna piłki nożnej pokonała miejscową drużynę Sting po zaciętej walce. Bramkę na kilka minut przed końcem meczu strzelił Joachim Marx z podania Kaz. Deyny. Polska drużyna wydawała się zmęczona, było sporo fauli po obydwóch stronach. Przeważała raczej drużyna Sting. Widzów — 14,000.

Drugie spotkanie z polską drużyną miało miejsce w sali gimnastycznej Uniw. De Paul, gdzie polska drużyna siatkówki w składzie olimpijskim pokonała olimpijską reprezentację USA w stosunku 15-10, 15-7 i 15-6. Widzów było około 4,000. Polska drużyna siatkówki jest, jak wiadomo, mistrzem świata.

Dziś w czwartek, na stadionie Cicero przy 19-ej ulicy i Laramie odbędzie się ponowne spotkanie obydwóch zespołów; początek o godzinie 7:30 wieczorem.

Gangster English Będzie Zeznawał

Charles English, członek syndykatu kryminalnego w Chicago otrzymał wezwanie do stawienia się przed powiatową ławę przysięgłych, która prowadzi dochodzenia w sprawie zabójstwa Sama Giancany. Wiadomość powyższą nadesłano z biura prokuratora stanowego, Bernarda Carey.

Englishowi, który był podobno na przyjęciu powitalnym w domu zamordowanego bezpośrednio przed zabójstwem, wręczono wezwanie w jego ekskluzywnej rezydencji, pnr. 1131 N. Lathrop, w River Forest. Drugi uczestnik przyjęcia, Dominick Blasi otrzymał także wezwanie.

Chicagoskie Plaże Są Oczyszczone z Oleju

Osoby szukające ochłody na plażach nad jez. Michigan, mogły już we wtorek po południu stwierdzić, iż plaże są oczyszczone z plam olejowych — mimo, iż na pewnych plażach trwały jeszcze dalsze prace nad oczyszczaniem.

Przedstawiciel chicagoskiego dystryktu parków oświadczył, iż dziś, w środę, ukończone zostaną wszelkie prace związane z oczyscaniem plaż. Obsługa z Gwardii Wybrzeży oszacowuje, iż zanieczyszczenie wody spowodowane zostało 6,000 galonami oleju, które nieznany statek handlowy wpuścił niebacznie do jeziora. Statku tego nie udało się jeszcze odnaleźć.

Ustne Egzaminy Kandydatów Na Policjantów

Ustne egzaminy dla 18,000 kandydatów do służby w policji mężczyzn i kobiet, rozpoczną się w poniedziałek, 8 lipca pnr. 205 W. Wacker Dr. i będą trwały przez okres trzech miesięcy. Wyniki będą ogłoszone około 1 października. Obecnie jest 1,000 (tysiąc) wakansów w policji chicagoskiej.

WASHINGTON, D. C. — Prezes AFL-CIO George Meany w towarzystwie sławnego pisarza sowieckiego Aleksandra Sołżenicyna, podczas przyjęcia urządzonego dla pisarza w hotelu Washingtońskim. Sołżenicyn w płomiennej mowie ostrzegał Stany Zjednoczone że "Detenta z Moskwą to bardzo niebezpieczna gra, to bezmyślny proces ulegania naciskom agresorów sowieckich".

OD WYDAWNICTWA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji opartych na rasie, kolorze, religii, płci, lub pochodzeniu narodowościowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne.
Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatym naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje równe szanse każdemu.

PUBLISHER'S NOTICE

All real estate advertised in this newspaper is subject to the Federal Fair Housing Act of 1968 which makes it illegal to advertise "any preference, limitation, or discrimination based on race, color, religion, sex, or national origin, or an intention to make any such preference, limitation, or discrimination."
This newspaper will not knowingly accept any advertising for real estate which is in violation of the law. Our readers are informed that all dwellings advertised in this newspaper are available on an equal opportunity basis.

★ AUTA ★ AUTA

12 Zaleceń Dla Konserwacji i Ochrony Automatycznej Transmisji

ZALECENIE NR. 3

Wibracja silnika jest szkodliwa dla nowej transmisji. Regulujcie często silnik.

Zalecenie Nr. 4 w Następny Piątek.

AAMCO TRANSMISSIONS

2164 California
Telefon 772-3300

Cash Paid for Cars
Running or not. Junk cars removed free, cash paid for late model wrecks.
24 HOUR TOWING SERVICE.
625-6627

PLYMOUTH Cricket '71. Nienaganny stan. Bardzo wydajny. — 942-1965.

★ Poszukuje Pracy

MECHANIK
30 LETNIA PRAKTYKA
Podejmie prace w dobrym warsztacie napraw samochodów.
Tel. 772-2140 godz 5-9

★ Szkoły

Mężczyźni i Kobiety
NAUCZYMY WAS
"KEYPUNCH"
w ciągu 4-tygodni.
Klasy rano, po południu, wieczorami i w soboty.
Po więcej informacji telefonować
283-6878

Awans Murzyna

Washington (UPI) — Gen. Daniel James jr. — jest pierwszym z 22 czarnych generałów amerykańskich, awansowanym do rangi cztero-gwiazdkowego generała w lotnictwie, przez prezydenta Forda jak i na komendanta NORAD (North American Air Defense Command) i na komendanta "Aerospace Defense Command". Gen. Daniel James podczas drugiej wojny światowej, wojny koreańskiej i wojny wietnamskiej, był pilotem samolotów bojowych. W roku 1974 był wicekomendantem bazy lotniczej Scott w stanie Ililnois, a poprzednio był asystentem Sekr. Dept. Obrony wydziału spraw społecznych.

★ Milwaukee Wisconsin

★ Praca Męska

METAL WORKUP MEN
WELDERS
Experienced in Stainless Steel
METAL POLISHERS
MATURE STOCK PERSON
Send complete resume to
R. Weisflog, Louis Hoffman Co., 117 N. Jefferson St., Milwaukee, WI 53202.

★ Praca

NURSEFINDERS
R.N.'s—L.P.N.'s—
Nursing Assistants
We are a national nursing service that specializes in quality nursing care. You choose hours and days you prefer to work. Long or short term assignments.
NURSEFINDERS
(414) 276-1110
735 W. Wisc., Suite 940, Milwaukee

★ Kontraktorzy

PAINTING BY
RAINBOW PAINTING CO.
Interior, Exterior. Quality work. Fully insured.
For free estimates cal:—
414—445-7334

★ DOMY

MARINETTE COUNTY
VILLAGE OF WAUSAUKEE, WIS.
RETIREMENT HOME:
4 Ac. wooded yard with trout stream; land contract avaialeble — $43,000.
10 AC. COUNTRY FARMETTE including 2 bedroom modern home, garden area. 1 mile from Wausaukee — $19,900.
MANY OTHER INCOME/RETIREMENT PROPERTIES
1-715-856-5438
GERALD A. SCHMIDT, REALTY
WAUSAUKEE, WIS. 54177

★ Praca

POTRZEBNA OSOBA DO PRACY BIUROWEJ
W jęz. polskim, musi posiadać prawo stałego pobytu w U.S.A. (zieloną kartę).
Po bliższe informacje proszę pisac na adres: **Brother Albin Milewski, Marian Apostolic Center, Stockbridge, Mass. 01262 lub telefonować 413-298-3651 — powołując się na powyższe nazwisko.**

POTRZEBNI EMERYCI
Do doręczania materiałów ogłoszeniowych do domów.
2-3 dni w tygodniu, jako dodatek do Waszych dochodów. Muszą być w dobrym stanie zdrowia, by dużo chodzić. Od $10-$20 dziennie.
666-5490

Hinsdale Gold Club Needs
- **Pantry Person**
  Part Time
- **Men's Locker Room Attendant**
  Full Time

Call Between 10 A.M. and 3 P.M.
Ask for Karen
986-5330

EXPERIENCED WELDERS
Assemble and Weld with fixtures. Electric Arc and wire welding.
ECONOMY ENGINEERING CO.
484 Thomas Dr. Bensenville, Ill.
766-9220
An Equal Opportunity Employer

- **COOK**
- **WAITRESS**
- **HOSTESS**

5074 W. Archer
Call 582-5855

MANAGEMENT
FINE OPPORTUNITY
Personal and home care products.
PART OR FULL TIME.
$3.00 per hour. min. while training.
CALL — 269-2021 Bus. office.
or after 6 p.m. **447-3443**

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI, na zamieszkanie, 5 dni własny pokój, telewizor. Nie paląca. Trochę angielskiego. — Referencje. — 787-7038.

WANTED live-in housekeeper. Own room and bath. — Excellent salary. — 272-2593.

RELIABLE WOMAN WANTED
General housework.
2 days per week. Steady, in Lincolnwood. Recent references. Top salary. Some English necessary.
674-0395

MATURE RELIABLE WOMAN WANTED
To assist middle aged woman not bedridden — light housework. Live in, own room salary open. Recent references. Good home for right person. Some English necessary. Northwest side.
763-5092

POTRZEBNA opiekunka do dwu miesięcznego dziecka na 4 dni w tygodniu, od 8 do 4 po poł. Na Franciszkowie. Dzwonić od 5 po poł. — 278-2092.

HOUSEKEEPING-childcare. Live in Winnetka. Room, TV. $80-$85 weekly. Excellent references. — 446-5877.

POTRZEBNA gospodyni, która zamieszka na przedmieściu, niezamężna kobieta, w wieku między 20-40. Wolimy panią, która jeździ autem, ale niekoniecznie. Musi umieć mówić i pisać po angielsku. Dzwońcie "collect" do pracodawcy — OL 2-4611.

DOJRZAŁA KOBIETA POTRZEBNA DO GOSPODARSTWA DOMOWEGO
Dobry dom i wynagrodzenie. Oddzielny pokój, łazienka, telewizor. **Wymagane referencje oraz trochę angielskiego.**
835-1066

POTRZEBNA kobieta do pracy domowej. $2.75 na godzinę plus przejazdy. Musi mówić po angielsku. Wymagane referencje. — 784-6098.

DOŚWIADCZONEJ kobiety powyżej 50 lat do opiekowania się starszą panią. Od 9 ej do 5ej. Referencje i trochę angielskiego. Północno zachodnia strona miasta. Od $1.85 na godz. 772-0710 albo 793-5220.

Dziennik Związkowy poinformuje Cię zawsze o wszystkim, co dzieje się w świecie

★ Praca Męska

IMMEDIATE OPENINGS FOR
TWIN OTTER AIRCRAFT MECHANICS
Williams/Sedco/Horn, Constructors, a joint venture has been awarded a contract to lay approximate 400 kilometers of pipeline in Peru for PETROPERU.
An EXPERIENCED TWIN OTTER AIRCRAFT MECHANIC is needed.
Familiar with the PT 6-27 engine & Twin otter air frame. Must have U.S. A & P license. Will work on an excellent monthly salary, plus an additional bonus upon completion of this 18 month contract. Vacations with paid airfare to point of origin every 5-7 months. Single status, living accommodations, food & lanudry facilities are furnished.
ONLY EXPERIENCED TWIN OTTER MECHANICS NEED APPLY
Applicants should write or call:
Bob Hingle (713) 629-0930
WILLIAMS/SEDCO HORN, CONSTRUCTORES
P.O. Box 22796 **Houston, Texas 77027**
An Equal Opportunity Employer

★ Praca Żeńska

WIG STYLIST
EXPERIENCED PREFERRED
FULL OF PART TIME
Modern shop. (Established 9 yrs.)
Apply or Call 725-1916
WORLD OF WIGS
4423 N. Central Ave.

POTRZEBNE KOBIETY DO SZYCIA NA MASZYNACH
Doskonałe wynagrodzenie. Płaca od sztuki. Stałe zatrudnienie. Wiele godzin nadliczbowych. Dobre warunki pracy. Mówiące po polsku kierowniczki.
BLAIR, INC.
2650 W. Belden Ave. 342-2410

TYPIST GENERAL OFFICE
Experienced Typist with good figure aptitude for small congenial south side office near Xpway. General office duties with switchboard. Good company benefits. Apply in person between 10 a.m. to noon.
Reliable Paste & Chemical Co.
3560 S. Shields

L. P. N.'s
All Shifts
Full and part time.
Excellent salary and benefits.
Must have Illinois license.
Call 273-2277

PART TIME
Needed for Office Cleaning
Northwest side of Chicago.
6 P.M. - 9 P.M.
Monday thru Friday.
Must speak some English.
666-3541

$1,500 MIESIĘCZNIE. Artystka literinctwa benedyktyńskiego. — 427-2541.

Dunkin Donuts
104th and Western
NOW HIRING
2 NIGHT GIRLS
11 P.M. - 7 A.M.
Apply only 12 noom - 3 P.M.
MUST SPEAK ENGLISH.

DOŚWIADCZONE do zajęć domowych zawsze potrzebne. Regularne godziny, dorywczo — dzienna praca. Trochę angielskiego. 769-0940.

EXPERIENCED
WAITRESSES
Apply in person
MRS. ROBINSON'S PUB
Glendale Heights Shopp. Ctr.
North Ave. & Main
Glendale Heights

Potrzeba
FRYZJERKI
z doświadczeniem.
Stała praca i dobra zapłata.
Tel. 267-7052

EXCELLENT EARNINGS
Be an Avon representative now.
Sell daily family needs at new low prices, plus world famous cosmetics and fragrances.
Nortwest side residence.
Call evenings after 6:00 P.M.
544-8586

POTRZEBA
Krawcowych
do seryjnego szycia kożuchów. Muszą mieć doświadczenie
Telefonować:—
283-2553

TOY PARTY DEMONSTRATORS
Invest your time and your money, earn FREE Sample kit plus 25% Commission. No delivering or collecting.
AMERICAN HOME TOY PARTIES, INC.
312-546-4142

KOBIETY
Do lekkiej pracy montażowej. Muszą posiadać Zieloną Kartę i mówić choć trochę po angielsku. Wszystkie świadczenia firmowe. Zgłoszenia:
5656 Northwest Hwy.

AUTO MECHANIC
Full time. 5 days week. Top pay and benefits. Experienced need only to apply. Call Dennis or Ron:
776-8600

WANTED
EXPERIENCED BODY MAN
South-West Side
Salary open
594-5771

MĘŻCZYZNA DO OBSŁUGI GRILLU I KANTORU
Doświadczony lub przeszkolimy
Bliska północna dzielnica. Nocna praca od 6 wieczorem do około 3 nad ranem. Od poniedziałku do soboty. Niedzele i święta wolne.
Musi mówić i rozumieć po angielsku
Uczciwy, odpowiedzialny, dobre wynagrodzenie, $190 tygodniowo na początek. — Dzwońcie po 12 w południe podając swoje nazwisko, adres i telefon.
CLiffside 4-0930

EXPERIENCED FABRIC CUTTER
Excellent salary, permanent job. Lots of overtime. Good working conditions. Polish speaking supervisorrs.
BLAIR INC.
2650 W. Belden 342-2410

AUTO BODY COMBINATION MAN
Must be good with reference.
Must speak some English.
Top salary. Paid vacation, holidays and hospitalization.
MAYERS AUTO BODY
6835 W. Irving Park
545-5408

WANTED 2 MEN For Factory Work
Some English necessary.
Must be able to drive small truck.
APPLY
324 N. Bell Ave., Chicago

EXPERIENCED COOK
NIGHTS: — 11 P.M. - 7:00 A.M.
Sunday through Thursday.
Excellent working conditions — Good salary.
APPLY IN PERSON —
ASK FOR CARL
ARA SERVICES
6510 W. Dakin Chicago

BARTENDER potrzebny na wieczory. Telefonować 421-9695 lub 421-9710, 12 do 3-ej po poł. Pytać o Mike lub Frank.

AUTO BODY FENDER MAN
Experienced.
Must have own tools.
JEFFERSON AUTO CONSTRUCTION,
1913 S. Jefferson 421-7335

Watchman-Janitor Wanted
Vicinity Irving Park and Ashland.
Must speak some English.
Call Mr. Witek
281-0606

★ DOMY

LEARN REAL ESTATE
Many brokers have full or part-time openings for inexperienced people If you want to do R. E. sales work, we can show you how to find one who will help you get started For info on a FREE salesmen's referral service write:
ILINOIS STATE MLS
Dept. DZ, Box 48083,
Chicago 60648 —Phone: 965-4776

LISTINGS WANTED
WE HAVE BUYERS FOR ALL TYPES OF PROPERTY.
Conventional Financing.
FOREST REALTY
1102 N. Pulaski
342-5666

ORYGINALNY angielski, murowany. Dla spokrewnionych. 5½ pokoi na dole, 3 na górze. Pełny z sękatej sosny basement, z półłazienką. Gazowe powietrzem ogrzewanie, zwilgotniające i ochładzające. Garaż na 2 auta. Okolica Austin-Addison. Telefonować po 6-ej. — 736-3745.

2 PIĘTROWY murowany. Osobne ogrzewania. Garaż na 2 auta. 4924 W. Belden. 745-9670.

★ DOMY

Otwarty w niedzielę
od 1-4
9524 W. LAWRENCE CT.
oraz
9532 W. LAWRENCE CT.
SCHILLER PARK
2 piękne dochodowe budynki. Jeden — 3 mieszkaniowy z dwoma 6 pokojowymi mieszkaniami, oraz 1x4.
Drugi — 4 mieszkaniowy z 1x6, 2x3 i 1x4. Ma tylko 8 lat. Pośpieszcie się, nie będzie długo czekał!
DEMOON REALTY
622-7875

6 POKOJOWA OBITA REZYDENCJA
2 pełne nowoczesne łazienki, niski podatek. Garaż na 2 auta. 20% wpłaty. $19,900. Blisko mojego biura.
GALLIK 3921 W. Fullerton
772-8554

5400 ZACHÓD—2700 północ murowany, 2x6 oraz mieszkanie dla teściów. — Nowoczesna kuchnia, kryte werandy, garaż na 2 auta. $59,500. Dzwońcie 889-7310.

Otwarty w niedzielę, 2-6
(9700 Zachód-5000 Północ)
9751 W. River ulica
2 mieszkania, po 3 sypialnie. 8 lat stary. Piękność w luksusowym stanie. Garaż na 2½ auta. Drastycznie zredukowana cena. W 70 tysiącach. Muszę sprzedać.
VANGUARD
631-3391 lub
625-2528

2-MIESZKANIOWY MUROW.
6 i 5½ pokoi. 2 gazowe systemy ogrzewania. Garaż na 2 auta. Okolica 1200 północ i 4200 zachód. Tylko $21,000.
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

Terrific Bargain—BY OWNER
CRYSTAL ST. BUNGALOW IN-LAW — 6 Rooms Downstairs, 5 Rooms Upstairs, 3 Full Baths, Wall to Wall Carpeting, Living and Dining Room, 2 Enclosed Porches, Storms, Screens, 2 Car Garage. Bungalow in Good Shape. Also GOOD INCOME.
FULL PRICE $24,500
Call OWNER after 4 P. M.
379-7331

OKAZJA Przez Właściciela
Murowany 6x4, 1x3 dochodowy
Zmuszony jestem opuścić miasto z powodu zdrowia.
772-6641

LYONS — BY OWNER
Large older home, 9 rooms, many extras, newly remodeled, including 1 extra large lot.
442-8997

BERWYN
2 mieszkania — każde 3 sypialnie. Garaż na 2 auta. Blisko wszystkich szkół. Podatki tylko $300. Cena $31,500.
Tel do JOE ZACH
TWIN CITY REALTY
5838 W. Cermak Rd. Cicero
863-8710

15-LETNI, 3 MIESZK.
2x5½ i 1x3½,, murowany. Nowoczesny i ma wiele dodatków. 2 systemy ogrzewania. 35-stop. parcela. Idealny dla teściów. 5200 zachód-4500 północ.
$91,000.

CENA ZREDUKOWANA
2-6ki, murowany. 2 systemy ogrzewania. Nowoczesne łazienki. Garaż na 2 auta. Właściciel w Wisconsin — musi sprzedać. Zobaczcie, a później złóżcie ofertę. — $28,950.

KAMINS REALTY
(Dawniej Patria Realty)
486-4130
2921 N. Central Park Avenue

JACKOWO—2x5, 1x3, murowany, gazowe ogrzewanie. Blisko szkoły i sklepów. W $3O-ce. Dzwonić 342-9764 i 369-6103 po 6-tej.

NAGŁA choroba zmusza do sprzedaży. Z 2 sypialniami gazem ogrzewane, murowane bungalow. Całkowicie nowoczesne. Wiele dodatków. Strych i garaż na 1 auto. Ochładzanie. 30-ta ulica i South Millard. — 247-6577.

6 POKOJOWE bungalow, par. św. Jacka. PE 6-8278 po 6-ej. Cały dzień na weekend.

3432 N. OTTAWA
(7634 W.)
Otwarty w Niedzielę 1-5
20-letni Murowany
5 POKOI RANCH
Piwnica, garaż. Blisko kościoła i szkół.
Natychmiastowe objęcie.
OKAZJA!
ASSET 889-8824

$23,900
SENSACYJNA OKAZJA
1½ piętrowa, murowana rezydencja. 4 duże sypialnie kominek, maszyna do prania, suszarka plus liczne dodatki. 2 autowy garaż. Ten dom ma swój własny charakter i będzie zawsze w dobrym stylu. Bardzo niskie podatki. Na zachód od Kedzie i 56-ej ul. Z tej wyjątkowej okazji może skorzystać ten, kto się pospieszy. — Dzwońcie do cudotwórcy, dzwońcie do Michaels zaraz.
254-8500

OKOLICA Springfield i Palmer, 3 piętrowy, murowany. 4 pokoje w każdym mieszkaniu. Dzwonić po 6-ej 631-3809.

★ DOMY ★ DOMY

GDY CHCECIE KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ DOM
ZAPRASZAMY WAS DO ODWIEDZANIA SOLIDNEGO POLSKIEGO BIURA REALNOŚCIOWEGO
KAMINS REALTY
(Dawniej Patria Realty)
2921 N. CENTRAL PARK AVE.
Solidne Jak Skała Gibraltaru.
DUŻY WYBOR DOMÓW NA PÓŁNOCNYM ZACHODZIE.
MOŻECIE OBEJRZEĆ U NAS ICH ZDJĘCIA
WSZYSCY MÓWIMY PO POLSKU.
486-4130

NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA
J. B. PALLASCH i SYNOWIE
2871 N. MILWAUKEE AVE. **Telefon. AR 6-1517**
ZAŁATWIA WSZELKIE SPRAWY REALNOŚCIOWE
Jak - kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki ubezpieczenia ogniowe i od wypadków

Uwaga Właściciele Domów!
MAMY NABYWCÓW Z GOTÓWKĄ NA WASZE DOMY
po obsługę poufną w bezpośrednim kontakcie osobistym zgłaszajcie się do
2990 Milwaukee
486-6363
BUDA REALTY

PIĘKNY DOM W BRIGHTON PARKU
Wyjątkowo ładna rezydencja murowana, 5½ pokojowa, w stylu "ranch", tylko 12 lat temu zbudowana, bardzo luksusowa i większa od innych tego typu rezydencji. 3 duże sypialnie. Hollywood łazienka, wbudowany piec kuchenny. "Overhead" kanalizacja. Zakryte patio. 2 autowy garaż. Cena tylko $28,500. Musi być szybko sprzedana. Spieszcie się, aby Wam ta okazja nie uciekła, dzwońcie do cudotwórcy dzwońcie do Michaels zaraz.

OKAZJA
SZEŚCIO - MIESZKANIOWY
Wysokiej jakości murowany 6-o mieszkaniowy. 4 duże 4½ pokojowe mieszkania i 2 ładne 3½ pokojowe. Pełen basement. 4 autowy, murowany garaż. Właściciel stwierdza, że ma $10,000 dochodu brutto. Cały dom w doskonaym stanie. Nowy dach, nowe "tuckpointink". Niska, jak cud cena tylko $51,900.

ERWIN J. MICHAELS REAL ESTATE
4637 S. Archer Ave.
Tel. 254-8500

Immaculate Conception
3 Blocks
7 ROOM CAPE COD
Suburban-like area, very good condition, basement, 3 bedrooms, 2-up, very large, and 1 down. Large family room, dining room, 2 baths, 45 foot lot, transp., schools, shopping excellent. W-w. carpeting and drapes. By owner.
By appt. — SP 5-4934

PRZEZ WŁAŚCICIELA
Dom Otwarty w Niedzielę od 1 do 4:30
Murowany, dwuletni, 5½ pokoi, 3 sypialnie w każdym. Wbudowany piec i piekarnik kuchenny. Dębowe wykończenia. — 2 osobne "boilery". Pełna piwnica z łazienką. Warto zobaczyć i przekonać się!
Złóżcie ofertę.
2138 N. LOCKWOOD AVE.
ME 7-0765 albo 622-9745

DOM Otwarty
w SOBOTĘ I NIEDZIELĘ 1-4
6359 W. GEORGE (2900 N.)
Nowszy, 2x5, luksusowy.
Niska 60-tka.
OAKDALE - LARAMIE
Murowany, 2x5.
Niska 40-tka.
CENTRAL - ALTGELD
Duże 5 pokoi.
W 20 tysiącach.
HOLD REALTY
622-5858

WŁAŚCICIEL PRZEJMIE MORGECZ
10% wpłaty, 2x5 murowany, 3900 zachód-2200 północ. — Średnia 20-tka.
GALLIK 772-8554

DOM OTWARTY W NIEDZ.
1:30 - 4:30 PO POŁ.
6018 W. CORNELIA — 3500 N.
Poraz pierwszy wystawiony na sprzedaż 5-o pokojowy murowany ranch. 2 sypialnie, reprezentacyjna jadalnia, szafkowe kuchnie. Nawpół wykończony basement. 1½ autowy murowany garaż. — Wszystko "lath and plaster". Nowoczesna łazienka. Cena zniżona na szybką sprzedaż.
CUNEO & HALSEY 39 282-8100

TYLKO $29,900
2x6 murowany, autom. gazem gorącą wodą ogrzewany.
Nowy bojler. Garaż na 2 auta.
Okolica Harding i Fullerton.
GALLIK 772-8554

BARDZO CZYSTY NOWOCZESNY
2 mieszkaniowy, murowany, duże 2x6 oraz kryte werandy. Oddzielne gazowe systemy ogrzewania, konstrukcja na stalowych belkach. Dywany od ściany do ściany, piec kuchenny. Kompletnie świeżo odnowione. Pełen czysty basement, garaż na 2 auta. W doskonałym stanie. Położony na północnym-zachodzie. Dzwonić do Mrs. Reichert po umówienie: — **225-5630** lub **CO 1-1758** lub **MA 6-6598**

WŁAŚCICIEL sprzedaje dom murowany, 7800 zachod—3600 północ. — 625-8164.

LARAMIE-BELMONT
2 piętrowy, 7x4. Okazja.
6600 W. i BELMONT
5-o letni, 9 mieszkań, 3x5, 3x4, 3x3. Dochód ponad $25,000 rocznie.
$35,900.
Murowany, 1x5, 1x6. Cena
4700 N.-3100 W.

JACKOWO
Murowany, 3x4.
Wpłaty $7,000.
RADIO REALTY
Tel. 777-4339
lub 588-1944

DOMY DOCHODOWE NA WŁADYSŁAWOWIE
Murowany 8x4, pełna piwnica. Gazem ogrzewany. 42x125 parcela. Nowe przewody elektryczne. Dom dwa lata temu fugowany. Nowe werandy. Pięć lat temu założony dach. $30,000 wpłaty.

Murowany 2x5, 2x4. Pełna piwnica. Nowsze gazowe ogrzewanie. Lota 40x125. — $20,000 wpłaty. Garaż murowany na 3 auta.
BUDA REALTY
486-6363
2990 Milwaukee Ave.
Dzwońcie w sobotę i niedzielę.
(W piątek, 4 lipca biuro zamknięte.)

BLISKO ARCHER AVE.
Zbudowany na zamówienie murowany z 3 sypialniami, 1½ łazienki, obszerna kuchnia-dinette. Centralne ochładzanie. Garaż na 2 auta. Blisko szkoły i kościoła św. Brunona i św. Ryszarda.
CASTLE REAL ESTATE
LU 1-1414

ŚWIETNA OKAZJA
Duża 7-pokojowa rezydencja wyścielona dywanami w salonie i jadalni. Garaż na 2 auta. Okolica 5500 zachód i 1300 północ. Tylko $20,000.
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

PRZEZ WŁAŚCICIELA
Piękny Dom Murowany Do Sprzedania
2x6. Kryte werandy wykończone "Paneling". Centralnie gazem ogrzewane. Garaż na 2 auta.
Dom w doskonałym stanie.
Pełny basement.
Tel. 486-4809

W JEFFERSON PARKU
Przez Właściciela
W Par. Św. Konstancji
DOM MUROWANY DO SPRZEDANIA.
2x6 duże pokoje z bocznym podjazdem. Duża parcela.
Garaż na 2 auta.
Tel. 282-3085
Mówimy po polsku.

6058 S. PULASKI
ZADZIWIAJĄCA OKAZJA.
Narożnikowy budynek businessowy lepszy niż nowy. 108 stóp długi front. Basement plus luksusowe 7½ pokojowe mieszkanie na 2 piętrze plus extra sąsiednia lota. Dzwońcie, aby umówić się w celu zobaczenia wnętrza i poinformowania się o bardzo niskiej — jak cud — cenie. Dzwońcie do cudotwórcy, dzwońcie do Michaels zaraz.
254-8500

2-MIESZKANIOWY MUROW.
6 i 6 pokoi. Pełna piwnica. Garaż na 2 auta. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. 220 przewody. Natychmiastowe objęcie. Okolica Pulaski i North Ave.
Tylko $27,000.
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

$995.00 TOTAL COMMISSION
For selling your home or 2 flat. We have qualified buyers now. Give us a call for free estimate of value.
[illegible] CITY REALTY LTD.
5856 W. Division St.
921-7444

★ DOMY

WŁADYSŁAWOWO
Murowany, nowszy budynek, 4x4. — Pełna piwnica.

CENTRAL-IRVING PARK
Murowany 3x5, 12 lat temu zbudowany. 2 osobne systemy gazowego ogrzewania. Garaż drewniany na 2 auta. Lota 32x125. $25,000 wpłaty.

3100 N.-3900 W.
Murowany, 2x5, 1x3. Automatycznie gazem ogrzewanie. Garaż drewniany na 2 auta. Cena $43,500.

JACKOWO
2x4, 1x5, 1x6. Murowany. Lokatorzy sami ogrzewają. Garaż murowany na 2 auta. — $10,000 wpłaty.

MILWAUKEE-ADDISON
2x5, murowany. Pełna piwnica. Osobne, gazowe systemy ogrzewania. Garaż na 2 auta. $9,000 wpłaty.

JACKOWO
2x4, 2x5, murowany, pełna piwnica. Lota otwarta z obu stron 50x125. Lokatorzy sami ogrzewają.

2900 PÓLNOC—4000 ZACHÓD
2x5, murowany, pełna piwnica, garaż na 2 auta. Cena zniżona w średniej trzydziestce.

NORRIDGE 4400-7600
Jednorodzinna murowana rezydencja 5-o pokojowa. 3 sypialnie. 18 lat temu zbudowana. Centralnie gazem ogrzewana i ochładzana. Garaż na 1½ auta. Parcela 43x135. — Cena $54,500.

4200 N.—6000 W.
1x6 plus 1x5 dla spokrewnionych. Wykończona piwnica, gazem ogrzewanie automatyczne. Fugowanie i dach tylko 5 lat temu. Cena $67,500.
Dzwońcie w sobotę i niedzielę.

(BIURO ZAMKNIĘTE W PIĄTEK, 4 LIPCA)

BUDA REALTY
486-6363
2990 N. Milwaukee Ave.

★ Domy Poza Chicago

BUDUJEMY NA ZAMÓWIENIE NOWE DOMY
Modele można oglądać w zalesionej okolicy w Wooddale. Blisko szkoły, komunikacji i sklepów.
175 SPRING OAK DRIVE
Wooddale, Illinois
766-0428 lub 766-3733
J. C. BUILDERS
(Polscy budowniczy)

DES PLAINES
4 bedroom, 9 rooms. Maine School District. Walk to train. Large wooded lot. Assumable 5½% mortgage.
Mid 50's.
827-3654

★ Posiadłości Poza Chicago

PAW PAW, Michigan. 17-letni dom na sprzedaż. Zbudowany na zamówienie, na 6 akrach ziemi, z pięknymi drzewami. 2 ekstra duże sypialnie, gazowe ogrzewanie, dobudowany garaż. 4 akry szparagów. 2 minuty do katolickiego kościoła i szkoły. Polacy sąsiedzi. Dzwońcie do Paw-Paw — 616—657-3392.

★ Domy z Interesem

SPRZEDAM MUROWANY DOM Z INTERESEM
Z powodu choroby.
BARDZO TANIO.
Tel. 226-4306.

★ Kondominium

GREENLEAF CONDOMINIUMS
1629 W. Greenleaf (7000 N.)
1 & 2 Bedrm. Apts. New Sauna, Sun Deck Large Recreation Rm., TV Security. Starts at $28,800. Immediate occupancy.
764-5682

★ Rummage Sale

GARAŻOWA WYPRZEDAŻ
4, 5 i 6 lipca,
piątek, sobota, niedziela
1915 BOSWORTH — Northfield, Ill.
(Edens Expway do 2-giego zjazdu na Willow Rd., na zachod 3 bloki do Bristol, potem na południe 2 bloki, półn.-wschodni róg).
Odzież, przedmioty kuchenne i inne rozmaitości. TANIO !

Przez 3 miesiące, codziennie GARAŻOWA WYPRZEDAŻ—CENTOWA
Okazje dla nowo-przybyłych. Meble kuchenne, wiele rozmaitej odzieży, dużo letnich spodni, koszul, damskiego obuwia. Dzwonić codziennie od 10 rano do 8 wieczór.
283-0787

★ Posiadłości w Polsce

BARDZO DOBRA OKAZJA DLA WRACAJĄCYCH DO POLSKI NA STAŁE
Domek murowany z dobudówką, ogród owocowy, 60 drzew i pół hektara ziemi pszenno - buraczanej. Kurnik na 200 kur. Bardzo ładna okolica, blisko kościoła i szkoły, sklepu, wielka wygoda dla emerytów. Zamienię zaraz na samochód małolitrażowy Fiat, Toyotę lub Mazda, nowy lub mało używany. Tylko poważne oferty proszę kierować na adres: Karol Zając 2120 N.E. 80th St., Seattle, Wash. 98115.

DOM 5 pokojowy, na sprzedaż w Polsce. Skoszewo, powiat Kamień Pomorski, województwo Szczecińskie. Zainteresowani proszę dzwonić do pani Kazimiery Gieraszek — 847-7449 lub pisać: 5143 S. Laflin.

★ Do Wynajęcia

2 UMEBLOWANE pokoje, osobna łazienka. Wszystkie użyteczności włączone. Świeżo odmalowane. — AL 2-9866 lub AL 2-9862.

5 POKOI do wynajęcia, tylko dorosłym. 1421 W. Walton, 1-sze piętro. BR 8-4891.

UMEBLOWANA 4-ka — $140 — Cragin, blisko Laramie i Fullerton. 889-1413.

4 POKOJE — 2 sypialnie, na 2-gim z tyłu. 2634 W. Cortez.

6 POKOI DO WYNAJĘCIA — CA 7-7331

DO WYNAJĘCIA 2 umeblowane pokoje w basemencie. 725-2376.

6 POKOI, 2-gie piętro, ogrzewane. Między Division i Springfield. Bez zwierząt. Depozyt wymagany. Tel. 489-0786.

DO WYNAJĘCIA PIĘKNE 5 POKOI
Nieumeblowane.
Gazowym piecem ogrzewane.
1646 W. LeMoyne Ave.

5 POKOJOWE mieszkanie, ogrzewane, wszystkie użyteczności włączone w komorne. Bezdzietnym, bez zwierząt, wolimy starsze małżeństwo. — 227-8595.

FOR rent 2 apartment 3 and 5 rooms. For adults only. SP 2-9803.

POKÓJ z kuchnią do wynajęcia w basemencie, dla samotnej pani, w okolicy Belmont-Central. Proszę dzwonić 889-5733.

4 POKOJE do wynajęcia, piece do ogrzewania, 2-gie piętro front. 828 N. Campbell Ave. Zgłoszenia na 1-szym z frontu.

4 LUB 5 POKOI, zgłoszenia na 2-gie piętro. Bezdzietnym, bez zwierząt. 1719 W. Pearson ul. codziennie od 10 do 3-ej, lub cały dzień w sobotę i niedzielę.

3 DUŻE pokoje nieumeblowane, czyste. Piec do ogrzewania. $90 miesięcznie. Na Jackowie.
539-0131.

4 POKOJOWE mieszkanie w okolicy Western i Fullerton. — Bezdzietnym. Spokojna dzielnica. — 622-4962.

2 POKOJOWE mieszkanie. Częściowo umeblowane. W okolicy Laramie i Grand. Bezdzietnym. Spokojne sąsiedztwo. 622-4962.

POKOJE sypialne w polskim domu. $15 i wyżej. 1640 N. Rockwell St. — HU 6-3632.

3 UMEBLOWANE pokoje, 2-gie z tyłu. Czyste. Wolimy dorosłych. 1415 W. Walton. 278-6366.

SYPIALNIA do wynajęcia z używalnością kuchni. Dla pracującej pani. W Cragin. — 237-4547.

OGRZEWANE samodzielne dwupokojowe mieszkanie. Częściowo umeblowane na Jackowie. — 486-5593.

4 POKOJE na 1-szym. 2300 zachód i 1000 na północ. Tel. — 227-7823.

3 POKOJE do wynajęcia. — Dla dorosłych. — 1836 N. Wood ul.

UMEBLOWANY pokój, ze zmianą pościeli. $65 miesięcznie. — 486-5749. — 2331 N. Kedzie.

4 NIEUMEBLOWANE pokoje, automatycznie ogrzewane, gorąca woda, weranda, ogródek. Oprócz gospodyni nikt inny tam nie mieszka. Małżeństwu w średnim wieku lub starszemu. Niewielka pomoc koło domu pożądana. Cena do omówienia. — 278-1897.

4 POKOJE do wynajęcia. Iowa, blisko Western. — 276-4730.

NOWE 3½ pokojowe mieszkanie dla starszych ludzi, w centralnym Wisconsin. Blisko Waupaca. Umeblowane lub nie. — Dzwonić BE 7-2559.

6 POKOI, ogrzewane. Tylko dorosłym. Bez zwierząt. 486-4648.

4 POKOJOWY dom do wynajęcia. Potrzebujemy kogoś do opieki nad domem. — 219—884-9788, po 5-ej.

DO WYNAJĘCIA 4 POKOJE
Na 3-cim Piętrze z Tyłu
NIEUMEBLOWANE.
Zgłosić się na 2-gim piętrze w tylnym domu.
1228 N. Greenview ul.

DWA pokoje umeblowane, gaz, elektryka i gorąca woda. 278-0805.

4 POKOJE umeblowane do wynajęcia. Ogrzewane. — Dzwońcie: 278-4590

6 POKOJOWE mieszkanie, Wacławowo. — 583-7312.

4 POKOJE umeblowane, ogrzewane 2-gie piętro. — 1136 N. Milwaukee.

4-KA W BASEMENCIE, umeblowane, okolica Pulaski - Addison. Dzwonić w południe i wieczorem. 685-4723

5½ POKOI, Cragin, nowszy dom, nieogrzewany, dorosłym, bez zwierząt. — 237-2249.

4 POKOJE w basemencie, czyste, ogrzewane, dla emerytów lub dorosłych. 1431 N. Washtenaw.
HU 6-6888

★ Elektryczne Roboty ★ Elektryczne Roboty

POLSKO-AMERYKAŃSKA FIRMA ELEKTRYCZNA
Wykonuje wszelkie roboty elektryczne według przepisów kodeksu miejskiego. Przeróbki ze 110 na 220 volt. Kosztorysy darmo. Ceny umiarkowane. Sumienna szybka obsługa 24 godziny na dobę.
SHEFFIELD ELECTRIC CO., INC.
JÓZEF ORLOF 247-1548 — 935-0740 — JÓZEF WOJNICKI 965-5963

Walte Zabrodzki
TROY ELECTRIC
Licencjonowany Kontraktor. Wykonuje Wszelkie Roboty Elektryczne 220 Volt — Według Miejskich Wymagań. Przystępne Ceny.
Prosimy Telefonować:
254-5595 lub PR 8-7887

Z. PODBIELSKI
POLSKA FIRMA
Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC SERVICE
Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miosta. Ceny niskie. Obliczenie i porady bezpłatnie.
Telefon: SP 7-8044
lub HU 9-2012

★ Do Wynajęcia

6 POKOI, 2-gie piętro. Dzwonić po 6-ej: 342-3912.

ŁADNY pokój spokojnej osobie, widny czysty, bez gotowania.
252-9650

JEDNA SYPIALNIA
Umeblowana z całkowitem wyposażeniem.
Także 6-cio Pokojowe Mieszkanie
Nieumeblowane do wynajęcia.
Tel. 227-9045

5 POKOI, ogrzewane, 3 sypialnie, dla dorosłych. 25-ta i Pulaski — 2-gie piętro. — 521-7635.

★ Poszukuje Mieszkania

SAMOTNY INŻYNIER POBYT STAŁY.
Poszukuje mieszkania.
Wystarczy pokój z kuchnią i garaż na samochód.
OD 1 SIERPNIA. — Oferty:
2634 W. THOMAS

BEZDZIETNE małżeństwo poszukuje większego mieszkania. Mają kota. Musi być z wygodami. Na 1-szym lub 2 piętrze. Okolica Archer i Kedzie. 681-1185 lub 523-1043. Pytać o Maria.

★ Letniska Do Wynajęcia

DO WYNAJĘCIA domki letniskowe z kuchnią i łazienką, koło Wisconsin Dells. — Telefonować: BR 8-0993

★ INTERESY

NA SPRZEDAŻ
Zakład fryzjerski o 3 fotelach. Jeden fryzjer pracuje. Polsko-ukraińska klientela. — Powód sprzedaży: emerytura.
CASCADE BARBER SHOP
1019 North Western Avenue
Tel. AR 6-0460
Zakład ten istnieje w tym miejscu od roku 1909 bez przerwy.

SKŁAD LIKIERÓW Z TAWERNĄ
Wyrobiony interes.
W polskiej okolicy do sprzedania.
Tel. 227-8520

Established Contact Lense Lab. 40 minutes to Chicago. Could stay to acquaint you. Lab experience required.
By owner.
741-5320 Weekdays

PAINT Finishing small job shop. Going business at good N.W side location. Call 463-5077 or 631-0745 for appointment.

AVONDALE—Milwauke Ave.
SKLEP z ODZIEŻĄ w dobrym punkcie Handlowym
Z powodu wyjazdu do sprzedania.
CENA BARDZO NISKA.
478-1438

NA SPRZEDAŻ MAŁY HOTEL
W bliskiej północnej dzielnicy.
Doskonała okazja dla właściwej osoby.
DE 2-0398

★ RÓŻNE

AMANA window air-conditioner. 9,000 BTU, 220 volts. $100. — 677-8875.

★ Naprawa TV ★ Naprawa TV

Fabrycznie Autoryzowane Centrum Naprawy Telewizorów Firmy Zenith i RCA
Pod kierownictwem inż. Paprockiego dokonuje napraw telewizorów wszystkich typów
SZYBKO! FACHOWO! NIEDROGO!
Żeby naprawić telewizor w Waszym mieszkaniu proszę telefonować:—
545-6667 w godz. między 11 rano a 4 ppł. lub 235-0420 wieczorem do godz. 11-ej
ATOLL T.V. SERVICE
6425 W. Irving Park Rd.
KAŻDA REPERACJA GWARANTOWANA!

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Po Dobry i Trwały Dach, Przyjdźcie do Polskiej Firmy
ZAKŁADAMY ROCKWOOL INSULATION w DOMACH.
I WYKONUJEMY ROBOTY BLACHARSKIE.
Follmer Roofing Co.
943 N. DAMEN AVE.
BRunswick 8-4495

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY BLACHARSKIE
LEŚNIAK ROOFING and SHEET METAL WORKS
1806 West 18th St.
Telefon: CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO.
CENY NISKIE.
ROBOTA GWARANTOWANA.

★ Malowanie-Dekor.

ROBOTY MALARSKIE KŁADZENIE TAPETY I CERATY
UBEZPIECZENI
Tel. PE 6-4465

REED'S PAINTING AND DECORATING SERVICE
• WEWNĄTRZ I ZEWNĄTRZ
• Rezydencyjne, Handlowe Instytucje
Szczotka, Spryskiwacz, Wałek.
KOSZTORYSY DARMO.
PRACA GWARANTOWANA.
Tel. 254-7944

MALARZ
Przyjmuje Roboty Malowania Oraz Wszelkie Roboty Reperacji Przy Domu.
Tel. 254-5310

LOU'S PLUMBING & DRAINAGE
PRACE ŚCIEKOWE i KANALARSKIE
Przetykania Kanałów i Rur Ściekowych
● Przemysłowe ● Handlowe ● Rezydencyjne
2311 W. Ohio 226-1634

MALARZ
Przybyły z Polski wykonuje każdą pracę malarską wewnątrz i zewnątrz.
Jest ubezpieczony.
Tel. 286-2855
Po godz. 5-ej po południu.

MALARZ
Tanio i fachowo malowanie mieszkań oraz wszelkie roboty malarskie. Ubezpieczony.
384-1347

★ DACHY

UWAGA WŁAŚCICIELE DOMÓW
Wykonuję roboty ciesielskie, aluminiowe obicia domów oraz wszelkie naprawy — szybko sprawnie.
Dzwonić po polsku
227-5419 od godz. 5 po poł.
po angielsku
772-8063 o każdej porze.

ROBIMY NOWE i NAPRAWIAMY STARE DACHY
TAKŻE REPERUJEMY KOMINY I RYNNY.
DAJEMY KOSZTORYSY BEZPŁATNIE.
Robota Gwarantowana.
Pytajcie się o
STANISŁAWA GAŁKA
Tel. 489-6909

★ MEBLE

KOMPLET do jadalni szwedzkiej produkcji, solidny. 282-3592.

★ ROZMAITE

AIR-CONDITIONER NA SPRZEDAŻ
Jak nowy. 7,500 B.T.U.
278-0805

★ Kontraktorzy ★ Kontraktorzy ★ Kontraktorzy

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU
Specjaliści we wszelkich rodzajach Odnowy i przeróbki Domów. — Udzielamy Bezpłatnie Porad. Referencje tysięcy zawodowych Klientów mówią same za siebie.
- Kuchnie i Łazienki
- Roboty Plumbiarskie i Elektryczne
- Malowanie Mieszkań
- Dodatkowe Pokoje
- Usuwanie Defektów niezgodnych z przepisami budowlanymi
- Aluminiowe Okna i Drzwi
- Fugowanie i Roboty Murarskie

KORZYSTAJCIE Z DUŻEJ LETNIEJ ZNIŻKI od Czerwca do Września

Firma Ubezpieczona Licencjonowana Pod Bondem

Dobudowujemy nowe werandy i reperujemy stare. Pokrywamy budynki różnego rodzaju obiciem "SIDING". Wystawiamy drewniane okna i drzwi.
Finansowanie FHA

W razie pożaru robimy kosztorysy na odszkodowania od kompanii asekuracyjnej.

ALCO CONSTRUCTION CO.
3608 Milwaukee
• Róg Addison
Telefonujcie Dziś:
282-9090

Właśc. A. Szwajger obsłuży Was po polsku.

PRZERABIAM KUCHNIE, ŁAZIENKI NA NOWOCZESNE
oraz wykonuję wszystkie prace przy domu: cementowe, fugowanie, malowanie, ciesielstwo, dachy, obicia "siding" zimowe okna.
SEREDA REMODELING
342-3646 lub AL 2-7100

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

WAŻNE DLA NIEZAMOŻNYCH POLSKICH RODZIN
Które Mają Domy, Ale Nie Mogą Dużo Płacić Za Naprawy
Polski kontraktor wykonuje kompletne odnawianie, obicia, plajstrowanie, obijanie tafelkami. Unowocześniona kuchnia, naprawy werand, malowanie, 'Tuckpointing", roboty murarskie i cementowe. Zniżone raty wiosenne. Dzwońcie do
PAUL GALASINSKI
775-3175

Modern General Contractors, Inc.
POLSKI KONTRAKTOR
oferuje specjalne NISKIE CENY na:
- Porcze, schody, obicia aluminiowe i inne pokrycia dachów, okna, werandy, piwnice, kuchnie, łazienki, dodatkowe pokoje i wszelkie inne roboty ciesielskie.
- Fachowo sporządzamy kosztorysy strat wynikłych z pożaru, lub innych wypadków losowych.
- Całkowite remonty starych domów oraz budowa nowych.

276-2626
lub 729-8486
BEZPŁATNE KOSZTORYSY
Właść. MGR. A. JANAS
Ponad 25 lat doświadczenia

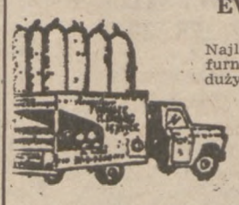
CIEŚLA
Wykonuje wszelkie prace napraw przy Waszych domach. Jakiekolwiek uszkodzenia DOSKONALE NAPRAWI.
Tel. 342-1052

KITCHEN REMODELING SALE
Możecie zmodernizować Waszą kuchnię za tylko $299,50 instalując piękne szafki Formica złożone z 60" podstawowej szafki, 60" ściennej szafki Formica Counter top 60" długi, podwójny zlew ze "stainless steel" i Delta kran "single lever" Całość tylko $299.50. Instalacja dodatkowo. Wielki wybór szafek do łazienek. Modernizujemy również łazienki. Kosztorysy bezpłatnie.
UWAGA: LETNIA WYSPRZEDAŻ SZAFEK KUCHENNYCH DĘBOWYCH ORAZ Z FORMICA. — ZNIŻKA DO 30%
J. B. KITCHEN CABINETS
2920 Milwaukee Avenue 227-6801
Otwarte Pon i Czwartki 9 rano-9 wieczór, Wtorki, Środy, Piątki, Soboty 9 rano- 5 po poł. oraz w Niedziele od 1 po poł. do 5 po poł.

Ed Grzebieniak
KONTRAKTOR
BETTER WAY REMODELING
Całkowite Przeróbki Domów:
• FUGOWANIE
• NAPRAWY KOMINÓW
• DACHY • RYNNY
KOSZTORYSY DARMO
35 LAT DOŚWIADCZENIA
UBEZPIECZENI CAŁKOWICIE
Telefon w Chicago i na Przedmieściach:
827-4637

★ Ogrzewanie ★ Ogrzewanie

Lincoln . . .
FURNACE CLEANING SERVICE
3642-50 W. Diversey Chicago, Illinois 60641
EV 4-6000



POSIADA
Najlepszy na świecie ekwipunek do czyszczenia furnesów o możliwościach większych jak dwieście dużych przyrządów do czyszczenia furnesów.
24 GODZINNA OBSŁUGA W NAGŁYCH WYPADKACH
CZYŚCIMY i REPERUJEMY
• Furnesy • Bojlery • Kominy • Przetykania Przewodów • Space Ogrzewanie • Ochładzanie
OBSŁUGA REJONU CHICAGO PONAD 25 LAT DARMO KOSZTORYSY
EV 4-0600

JÓZEF NARAS
Plumbiarka i Ogrzewanie
INSTALACJE • REPERACJE
SPaulding 2-9769
3010 W. DIVERSEY AVE.
Chicago, Ill.

Walter Grzebieniak
FUGOWANIE, ODNOWA i REPERACJA KOMINÓW.
WSZYSTKIE RODZAJE PRAC MURARSKICH OD ROKU 1922
774-7494

KONTRAKTOR
Wykonuje Prace Fachowo
Różnego rodzaju naprawy w Waszych domach. — Plajstrowanie, malowanie oraz wszelkiego rodzaju stolarskie i ciesielskie prace. — Wszelkie prace przez nas wykonane są gwarantowane.
OBLICZENIA DARMO.
Tel. 282-8643

WALTER JAKICH CONSTRUCTION CO.
Wołajcie o darmowe obliczenie na roboty stolarskie, ciesielskie, cementowe, różne przeróbki . . . dobudówki, werandy, "dormers", oraz generalne utrzymanie budynków.
Licencjonowani i ubezpieczeni.
GENERALNY KONTRAKTOR
1831 N. Karlov Tel. 232-1201

STAN'S SEWER and PLUMBING SERVICE
Electric rodding and Complete Plumbing Service.
$5.00 discount with this ad.
Call 489-4611

NIEDAWNO przybyli z Polski stolarz, hydraulik (plumber) wykonają każdą pracę nową, naprawią starą. Specjalność wstawiania krat do drzwi i okien. Ceny niskie. Dzwonić po 5-ej 278-8884.

★ Przeprowadzki

BILL'S MOVING AND PACKING
Umiarkowane Ceny
Darmo Kartony
Tel. 582-9114

JUŻ za $20 przewieziemy twoje meble i towary. Tel. 384-3322.

★ USŁUGI

CZYŚCIMY dywany szamponem w waszym domu, lepiej i taniej. Wiktor, 283-4729.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

Zmęczeni Wysokimi Kosztami Ogrzewania?
ZAMIEŃCIE TERAZ NA GAZOWE OGRZEWANIE I OSZCZĘDŹCIE!

Przeciętny 5 do 8 Pokojowy Dom	TYLKO $219.00
Dwu Mieszkaniowy	275.00
Trzy Mieszkaniowy	345.00
Obsługa ochładzania lub letnie wyregulowanie	14.50

CAŁKOWITA INSTALACJA
WŁĄCZAJĄCA PALNIK, PRZEWÓD GAZOWY, ZMIENIACZ, TERMOSTAT, PRACĘ I MATERIAŁ.
WAŻNE!
BEZ OGRZEWANIA TYLKO OKOŁO 1 GODZINY.
TELEFONUJCIE PO SZCZEGÓŁY I DARMOWY KOSZTORYS.
SZOK DLA KONKURENCJI!

Nasza obsługa w Dzien i w Nocy	TYLKO $6.00
Czyszczenie bojlera lub furnesu — Olej lub Gaz	TYLKO 8.50

INFORMUJCIE SIĘ NA TEMAT NASZYCH WIOSENNYCH OKAZJI PRZY OCHŁADZANIU.
WSZYSTKIE TELEFONY: — 478-7676
ABCO HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
3910 W. MONTROSE AVE.
24 GODZINNA OBSŁUGA — 7 DNI I NOCY.

NAPRAWDĘ POLSKA OBSŁUGA WSZELKIEGO RODZAJU OGRZEWANIA
Reperujemy, przerobimy na gaz oraz sprzedajemy nowe wszelikego rodzaju ogrzewania tanio
Tel. 439-3348

OLIVER ROOFING
All kinds of gutter work.
FREE ESTIMATES.
INSURED GUARANTEED WORK.
354-8430

BARDZO, BARDZO TANIO
Zawodowy STOLARZ-CIEŚLA
Wykona wszelkie prace stolarskie i ciesielskie
MALARZ wymaluje wasz Dom.
Dzwonić po godz. 4-ej po poł.
252-4450

★ PLASTROWANIE

PLAJSTROWANIE, robota gwarantowana. Obliczenia darmo. Philip Kafka. 786-6685

★ Skład Żelastwa

NORTH AVE. IRON & METAL
KUPUJEMY
Miedź, mosiądz, ołów, baterie, chłodnice, startery i generatory oraz izolowany drut z miedzi.
278-4370
1917 W. NORTH AVE.

★ ZGUBY

ZGUBIONO paszport polski na nazwisko Jan Buś. Znalazca proszony telefonować: — 523-9136.

Rada RTA Zatwierdziła Budżet Wynoszący $184.3 Milionów

Rada Rejonowej władzy transportacji zatwierdziła jednogłośnie w poniedziałek swój budżet, opiewający na sumę $184.3 miliona, na rok fiskalny — 1976. Budżet ten powinien utrzymać usługi CTA na poziomie dotychczasowym — zapewnić służbę autobusową na przedmieściach i na pewien okres czasu uniknąć podatku od sprzedaży benzyny.

Jednakże, skoro tylko budżet ten został zatwierdzony, przewodniczący rady Milton Pikarsky oświadczył, iż podatek od benzyny jest nieodzowny. Pikarsky tłumaczył, iż —"delikatnie zrównoważony" budżet, z łatwością może być narażony na szwank przez wpływy inflacji na koszty robocizny i paliwa, czy przez nabycie usług kolei podmiejskich przez RTA.

Żaden z 9-ciu członków rady nie był w istocie zadowolony z ostatecznego aktu. Zatwierdzony budżet odebrał $5 milionów od CTA i dalsze pół miliona odlarów dla podmiejskich kompanii autobusowych na stworzenie oddzielnego funduszu w wysokości $5.5 miliona na użycie tych pieniędzy na pokrycie deficytu czy to CTA, czy kompanii autobusowych. Fundusz ten został stworzony jako ostateczny wysiłek do pogodzenia członków z miasta i przedmieść. W składzie rady jest pięciu członków z miasta i czterech z przedmieść. Utknęli oni na debatach w piątek i poniedziałek rano, nie mogąc dojść do uchwalenia budżetu na $100 milionów.

Generalne Zgromadzenie Illinois domagało się od RTA uchwalenia swego budżetu do godz. 12:01 rano we wtorek. Nowy budżet RTA przyznaje $105 milionów dla CTA; $5.5 miliona na podmiejskie kompanie autobusowe; $24 miliony na nabycie służb sześciu kompanii kolejowych; $8,3 milionów na nowe tory kolejowe i plany zachęcające do kupna biletów w Chicago i na przedmieściach; około $6 milionów na administrację RTA i płace; $12 mil. na zapłacenie wstecz części z $34 milionów które stan pożyczył RTA na rozpoczęcie pracy w 1974 roku; $18 milionów na wyposażenie środków przewozowych i $5,5 milionów na nieprzewidziane deficyty lub wydatki.

Oczekiwane dochody przewidziane są na sumę $184,3 milionów. Pochodzą one z udziałów RTA od podatków od sprzedaży w powiatach Cook, McHenry, Will, Du Page, Kane i Lake oraz ze sprzedaży nalepek (stickers) w Chicago na auta — oraz z funduszów otrzymanych z pow. Cook, m. Chicago, stanu i władz federalnych.

RTA zaoferowało $19 milionów za nabycie sześciu podmiejskich kompanii kolejowych.Prawo wymaga nabycia tych kompanii przez RTA. Koleje żądają $60 milionów. W tym tygodniu zaczną się rokowania na ten temat.

Wszyscy członkowie rady są zgodni z tym, iż zakup tych usług może doprowadzić do podatku od sprzedaży benzyny, ale rada chce tego uniknąć — przynajmniej na pewien okres czasu.

Pikarsky ogłosił również, iż przedmieścia otrzymają 230 nowych autobusów tego jeszcze lata i w jesieni. Ogłosił także o powstaniu 64 nowych tras dla podmiejskich autobusów do daty Labor Day, jak np. do McCormick Place, do różnych kolegiów i do ośrodków sklepowych i to już na grudzień br.

Dzień Radości i Nadziei

Wyższe Granice Dochodu Dla Starców w Domach CHA

Chicagoska władza mieszkaniowa i domów przyjęła dnia 30 czerwca nowe, podwyższone granice dochodu dla przyjęcia lub do kontynuowania korzystania z mieszkań dla starców.

Rada komisarzy CHA uchwaliła rezolucję, która czeka na zatwierdzenie przez U. S. Departament Domów i rozwoju urbanistycznego, na wyeliminowanie oddzielnych granic skali dla rodzin osób w starszym wieku i ustalającą skalę dla osób starszych identyczną jaka jest w odniesieniu do rodzin nie w starszym wieku.

Stare i nowe granice na przyjęcie lub kontynuowanie mieszkania przez rodziny w starszym wieku są przesunięte w nast. formie na przyjęcie 1 osoby z $3,600 na $4,800; na kontynuowanie mieszkania z $4,200 na $6,000.

Dla dwóch osób na przyjęcie z $4,800 do $5,200, a na kontynuowanie z $5,500 do $6,500; dla 3-ch zaś osób na przyjęcie z $5,000 na $5,900, a na kontynuowanie z $5,700 do $7,375.

Nowe granice dochodu wejdą w życie natychmiast po możliwym zatwierdzeniu przez Dept. HUD. Dyrektor wykonawczy CHA, — Harry Schneider oświadczył, iż od czasu przyjęcia nowych ograniczeń dochodu dla rodzin w starszym wieku w lipcu 1973 roku, benefisy z Soc. Security wzrosły o 7 procent w marcu 1974, o dalszych 4 procent w czerwcu 1974 i o 8 procent od 1 lipca 1975. W rezultacie czego, podwyżki te mogłyby pozbawić osoby w starszym wieku otrzymujące benefisy z Soc. Security, uprawnień do przyjęcia do domów CHA dla starców lub na przedłużenie zamieszkania w domach CHA.

Celem nie dopuszczenia do tej sytuacji i dla zapewnienia, iż osoby w starszym wieku, których jedynym lub głównym źródłem dochodu jest Social Security — mogły być nadal uprawnione do mieszkania w domach CHA, koniecznym było podwyższenie granicy dchodu, w obecnym czasie.

Program domów CHA dla starców rozpoczął się w 1959 roku i obecnie korzysta z niego 16,160 osób w starszym wieku, w 13,676 mieszkaniach. Obejmuje to 9,500 starców zam. w 8,608 apartamentach specjalnie przystosowanych, dalej 4,000 osób mieszkających w 2,725 mieszkaniach 1-sypialniowych i 2,660 osób zam. w 2,343 wynajętych apartamentach w prywatnych domach.

CHA posiada nadto 653 mieszkania w konstrukcji dla starców i dalszych 347, których budowa rozpocząć się ma w tym roku. Czynsze za apartamenty przystosowane lub 1 sypialniowe uzależnione są od rocznego dochodu i sięgają od $40 do $65 miesięcznie lub wynoszą ¼ przystosowanego dochodu. Przeciętny czynsz wynosi $39 mies. Program mieszkań CHA dla starców w własnym apartamentach specjalnie przeznaczonych dla starców, jest drugim największym w całym kraju.

3,000 Robotników Może Stracić Pracę w U.S. Steel South Works

Tysiące robotników z zakładów stali może stracić prace na pewien okres czasu, a to w rezultacie zastoju, jaki daje się odczuć w tym przemyśle.

Frank Mirocha, który jest przewodniczącym oddziału unii pracowników stalowni Local 65 oświadczył, iż przypuszczalnie około 3,000 robotników zostanie czasowo zwolnionych od pracy w US Steel South Works, w przyszłym tygodniu.

W zakładach południowych South Works jest obecnie około 1,800 robotników czasowo zwolnionych. W zakładach tych normalnie pracuje około 9,500 robotników—jak podało kierownictwo zakładów.

Mirocha oświadczył, iż unia nie wie, czy zwolnienia czasowe 3,000 dodatkowych robotników przeciągną się poza koniec bieżącego miesiąca. Zawłady kompanii w Gary pracują obecnie na zasadzie "z tygodnia na tydzień" i "z dnia na dzień."

Około 3,500 robotników produkujących spośród 24,000 w US Steel w Gary, obecnie jest odłożonych od pracy, a dalszych 3,000 posiada krótszy tydzień pracy.

Przedstawiciel biura przewodniczącego dystryktu unii, Edwarda Sadłowskiego powiedział, iż stan bezrobocia wśród pracowników stalowni wynosi obecnie od 20 do 25 procent. Przedstawiciel unii podkreślił, iż w niektórych warsztatach przeróbki stali na zachodniej stronie Chicago i w niektórych pobliskich przedmieściach, stan bezrobocia dochodzi do 50 procent.

E. Sadłowski oświadczył w zeszłym miesiącu, iż stan bezrobotnych w jego rejonie wynosi około 18 procent. Źródła przemysłowe mają nadzieję, iż sytuację tą zmieni zapowiedziany zwrot w przemyśle, w formie większych zamówień od przemysłu samochodowego i od innych firm używających stali.

Przedstawicielstwo Inland Steel Co. podało, iż na ogólną liczbę 22,000 pracowników, około 500 zostało czasowo zwolnionych z pracy, a dalszych 1,800 pracowało na krótszy tydzień."

Jeśli chodzi o inne zakłady stali to Leonard Roque, przewodniczący Progressive Steel Workers Union oświadczył, iż w Wisconsin Steel Co., na ogólną liczbę 3,500 robotników produkcyjnych, pracowało w tym tygodniu około 1,500.

Roque wini spadek produkcji stali zmniejszeniem się zamówień. Unia uzyskała w tym tygodniu zarządzenie od sądu, wstrzymujące kompanię od programu odbijania czasu przy bramie do zakładów. Roque podkreślił, iż robotnicy są do tego stopnia zagniewani zarządzeniem kompanii, iż gotowi są nawet do wyjścia na "dziki strajk."

Skazana Za Handel Narkotykami

Lenora (Mama) Conners, 65-letnia handlarka narkotykami, została skazana na karę 5 do 15 lat więzienia. Wyrok wydał sędzia sądu kryminalnego Kenneth R. Wendt. Sprawa toczyła się w sądach od grudnia 1973 roku, gdy w 15-pokojowym, "ufortyfikowanym" na wzór twierdzy domu Conners znaleziono heroinę, 32 telewizory, 12 aparatów fotograficznych, 10 maszyn do pisania, 5 strzelb i innych przedmiotów — jakie otrzymywała nieraz zamiast gotówki za narkotyki.

Drugi "Żółty Alarm" w Chicago

W Chicago został ogłoszony we wtorek drugi z rzędu żółty alarm w okresie bieżącego lata, kiedy zagęszczenie ozonu wyniosło o 3-ej po południu 0.106 cząstek ozonu na 1 milion cząstek powietrza. Stężenie to stwierdzono w rejonie gmachu średniej szkoły Lindblom, pnr. 6130 S. Wolcott ulica.

Komisarz kontroli ochrony otoczenia Wallace Poston wezwał kierowców do ograniczenia używania samochodów i zwrócił się do 35 firm przemysłowych w rejonie, do ograniczenia produkcji. Osoby cierpiące na niedomagania płucne wezwane zostały do ograniczenia swych aktywności i w razie złego samopoczucia do udania się do lekarza.

Ostrzeżenie o trwającym stężeniu ozonu w rejonie Chicago ogłoszone zostało jeszcze w ubiegłą środę. Żółty alarm wymaga akcji ze strony czynników miejskich. Poston oświadczył, iż zagęszczenie ozonu jest problemem dotyczącym pewnych rejonów, nie tylko samego m. Chicago.

I tak zagęszczenie wynosiło we wtorek w Milwaukee 0.189 ozonu, w Racine, Wis. 0.108, Indianapolis 0.130, Cincinnati 0.112, Covington, Ky. O.132

Federalna Agencja Przydziela $43 Mln. Na Budowę Tunelu Wodnego

Federalna Agencja ochrony warunków otoczenia przyznała $43.4 miliony na budowę 10-milowego odcinka z projektu utworzenia głębokiego tunelu podziemnego na wodę zebraną w czasie dużych deszczów lub powodzi.

Przydział ten stanowi pierwszą oznakę inwestowania projektu przez agencję federalną. Projekt chicagoski przewiduje utworzenie 120 mil kanału podziemnego kosztem $3.3 bilionów a to celem nie dopuszczenia do przedostawania się wody skażonej, powstałej po dużych deszczach i z przepełnienia ścieków do strumieni w rej. Chicago.

Wspomniany wyżej przydział miał miejsce 30 czerwca i stanowi 75 procent kosztów budowy odcinka, który ma kosztować 58.7 milionów.

Joseph Irons, który jest inżynierem Dystryktu Sanitarnego dla projektu budowy tunelu oświadczył, iż przydział stanowi poważny krok naprzód w planach całego projektu. Tunel ma przebiegać od ulicy Addison w Chicago do Wilmette, na głębokości od 200 do 250 stóp i pod kanałem North Shore. Tunel przekopany zostanie poprzez warstwę skał grubości od 22 do 30 stóp.

Budowa ma się rozpocząć w następnym roku na wiosnę, jak oświadczył Irons, a ukończona zostanie w okresie sześciu lat. Odcinek tunelu od Addison ulicy do Wilmette jest pierwszą fazą planu budowy tunelu. Przydział powyższy dla Chic. Dystryktu Sanitarnego zawiera pewne warunki. Stosownie do planu ogólnego, skażona woda z deszczów miałaby być skierowana przez tunele do olbrzymich rezerwuarów, które zbierać będą wodę deszczową do czasu póki burza czy duży opad deszczu nie minie.

Wtedy woda ze zbiorników ma być przepompowana do zakładów oczyszczania i zwalniana potem do strumieni naturalnych, już jako woda czysta od skażeń. Obecnie woda skażona po deszczach ze ścieków ulicznych przedostaje się wprost do sieci strumieni.

Jednakże przedstawiciele US Environmental Protection Agency uważają ten przydział za czynnik poprzedzający budowę głębokich tuneli jako formy kontroli skażenia. Specjalnym warunkiem przy przyznawaniu przydziału było zapewnienie, iż agencja federalna nie przystąpiła automatycznie do tego bardzo kosztownego projektu.

Wkrótce Proces Niedoszłego Zabójcy Syna

Powiatowa ława przysięgłych wydała akt oskarżenia na 38-letniego poilcjanta w Chicago, niejakiego James Loughnane, zarzucając mu usiłowanie zabójstwa syna. Michael Loughnane, lat 16, zeznał przed ławnikami, iż ojciec uderzył go w głowę po czym wyrzucił za burtę łodzi do jeziora Michigan. Po godzinie Michael został wyciągnięty z wody przez załogę prywatnej żaglówki. Chłopiec stanął później przed sądem dla nieletnich, gdzie poprosił o zgodę sędziego Peter Costa aby przekazano go pod opiekę przybranych rodziców brata. Państwo Daniel i Rita Krysh, którzy od paru lat wychowują Jamesa Loughnane Jr., lat 18, złożyli także formalną prośbę. Sędzia przychylił się do tej prośby aczkolwiek dalsza procedura rozpocznie się w tej sprawie 4-go sierpnia.

Podczas gdy James mieszkał u pp. Krysh, Michael i młodsza siostra mieszkali z ojcem i jego drugą żoną w Arlington Heights w domu wartości $60,000.. Matka dzieci, od chwili rozwodu z ojcem, mieszka w Peru, Illinois. Nie stawiła się ona w sądzie gdzie syn prosił aby zabrano go spod opieki ojca.

James Loughnane, od 11 lat policjant w Chicago, przebywa w więzieniu do czasu rozprawy, która rozpocznie się 15go lipca.. Kaucję na niego wyznaczono w wysokości $100,000.

Detektywi prowadzący śledztwo twierdzą, iż Loughnane i jego żona Barbara mają dużą hipotekę do spłacenia za dom, ponadto sporą ilość rachunków medycznych i innych. Michael został ubezpieczony, bez jego wiedzy, przez ojca w październiku na sumę $120,000. Przypuszczalnie motywem zamierzonej zbrodni było odszkodowanie.

Loughnane najpierw zeznał, iż syn wypadł za burtę. W toku przesłuchania jednak zupełnie odmówił komentarzy w sprawie.

Zraniła Nożem Staruszkę

Policja aresztowała we wtorek złodziejkę, która zadała 11 ran nożem 71-letniej Ruth Christenson, gdy staruszka walczyła o swą torebkę. Złodziejka chciała zabrać torebkę na ulicy i rozgniewana oporem Christenson zaczęła zadawać jej rany nożem. Uciekła gdy przechodzeń zaalarmował policję, ale aresztowano ją w kilka minut po napadzie.

Rochford o Równouprawnieniu Kobiet w Departamencie Policji

Kobiety, funkcjonariuszki Chicagoskiego Dept. Policji, będą musiały wkrótce powziąć decyzję czy chcą wykonywać tę samą pracę jaką wykonują mężczyźni, służący w policji. Szef Dept. Policji James Rochford powiedział, że w najbliższych dniach zwoła wszystkie zatrudnione w policji kobiety i zada każdej pytanie, czy chce zatrzymać przydzieloną jej funkcję czy też chciałaby innego przydziału jako "police officer."

Zmiana przydziału oznacza ciężką pracę jaką wykonują policjanci, m. in. umieszczanie ciężkich zwłok na noszach i wynoszenie z budynku, często z wyższych pięter. Wymaga to siły fizycznej i Rockford, podobnie jak inni wyżsi funkcjonariusze policji, nie jest pewien czy kobieta mogłaby podołać temu zadaniu i czy wszystkie chciałyby pełnić taką służbę.

Rochford mówi, że musi wystąpić z taką propozycją ze względu na to, że kobiety żądają pełnego uprawnienia, a władze federalne zarzucają Dept. Policji Chicagoskiej dyskryminację kobiet i grup mniejszościowych.

Spośród 196 policjantek większość jest przydzielona do wydziałów młodzieżowych, gdzie ich funkcja jest ograniczona do spraw w które zamieszani są nieletni i ich rodziny. Tylko 35 policjantek ma inne przydziały. Dwie pracują w wydziale śledczym i kierownik tego wydziału Joseph Di Leonardi jest pełen uznania dla ich pracy. Trzy policjantki pełnią pracę detektywów, 5 tajnych agentów, 4 są zatrudnione w centralnym dystrykcie, jedna przechodzi obecnie przeszkolenie w policji konnej, jedna jest zastępcą szefa działu drogowego, a dwanaście bierze udział w próbnym programie w okr. przy Monroe i Jefferson Park, gdzie odbywają patrole w towarzystwie swych kolegów.

Ile Pieniędzy Wydaje Miasto Na Prywatnych Adwokatów?

Organizacja Better Government Association złożyła w sądzie pozew, domagając się od władz miejskich ujawnienia ile pieniędzy wydaje się na prywatnych adwokatów, którzy reprezentują policjantów stających przed powiatową ławą przysięgłych. Ława prowadzi dochodzenie w sprawie zarzutów, iż Departament Policji nielegalnie uprawiał szpiegostwo lokalnych organizacji i osób indywidualnych. Do tej pory władze miejskie stanowczo odmawiają ujawnienia jakichkolwiek warunków na jakich Warren Wolfson i Harry J. Bush, obaj adwokaci kryminalni, zostali zaangażowani 2-go kwietnia na osobiste polecenie mayora Daley. BGA domaga się w pozwie, aby kontroler miejski Clark Burris i tymczasowo pełniący obowiązki radcy prawnego William R. Quinlan, udostępnili do wiadomości publicznej finansowe warunki porozumienia.

BGA cytuje stanowe prawo (rozdział 116, paragraf 43, punkt 103a w Kodeksie Stanowym), które stwierdza, iż dane odnośnie sposobu użycia funduszów publicznych winny być udostępnione każdemu obywatelowi na pisemną prośbę w ciągu 24 godzin. Mimo kilku listów wysłanych do kontrolera i radcy prawnego miasta, danych tych nie udostępniono do wglądu przez BGA.

Oprócz wynagrodzenia jakie zaoferowano obecnie dwom adwokatom, BGA domaga się także ujawnienia kosztów zatrudnienia innych adwokatów przez miasto w roku 1970. Adwokaci Peter Fitzpatrick, osobisty przyjaciel mayora Daley; Richard Phelan i Camilo F. Violini reprezentowali miasto w procesach wniesionych przez Afro - American Patrolmen's League i Czarne Pantery.

Wolfson i Bush spędzili masę godzin w sądzie i poza sądem na konsultacjach z policjantami wezwanymi przez ławę przysięgłych. Obaj twierdzą, iż nie wystawili miastu jeszcze ani jednego rachunku. Normalnie adwokaci w takich sprawach przesyłają miesięczne rachunki. Zapytany o sumę wynagrodzenia jaka mu się należy, Wolfson odparł: "Żebym to ja wiedział".

Exodus z Sajgonu

Phu Lam. (UPI) — Tysiące mieszkańców Sajgonu nie mających pracy — za zachętą władz komunistycznych opuszcza miasto i powraca na prowincję lub do swoich wiosek, gdzie "można znaleźć zatrudnienie i gdzie jest żywność".

Władze komunistyczne płacą za przejazd autobusem oraz dają wyjeżdżającym po funcie ryżu na drogę i pieniądze na zakup w podróży mięsa i jarzyn.

INDIANAPOLIS. — Janet Williams nie lubi zostawiać swego ulubieńca w domu więc na zakupy i spacer zabiera 3-tygodniowego kociaka w swojej torebce. Co będzie jednak kiedy ten urośnie? (UPI)

MUSKEGON, MICH. — Urocza Julie Ann Beckers (na zdjęciu) zdbyła tytuł "Miss Michigan 1975" w tutejszym konkursie piękności. W konkursie Julie zaprezentowała się także jako doskonała tancerka. (UPI)